

**EGIPT - HURGADA**7. in 14.12. iz Ljubljane
Hotel NO NAME 4*, 7 dni
299 €/osebo ALL INCLUSIVE**WELLNESS VIKEND V OPATIJI**10.1.-13.2., 16.2.-28.2.2014
Grand hotel ADRIATIC 4* superior, min 2 dni
34 €/osebo POLPENZION**KRIŽARJENJE PO SREDOZEMLJU**Odhod iz Savone 13.12.2013 in 17.1.2014
Italija, Francija, Španija, Malta - 11 dni
289 €/osebo RAZŠIRJEN POLNI PENZION**KUPON
popust
20€****Novo v Sežani!****MARCO POLO**

Turistična agencija MARCO POLO že od 1989

+386 5 8280 200

sezana@marcopolo.si - www.marcopolo.si

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI
Poste Italiane s.p.a. - Spedizioni in
Abbonamento Postale - D.L. 353/2003
(convertito in Legge 27/02/2004
n° 46) art. 1, comma 1, NE/TS**1,20 €**

9 771124 666007

Primorski dnevnik

Št. 286 (20.914) leto LXIX.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: http://www.primorski.eu/ e-mail: redakcija@primorski.eu

PETEK, 6. DECEMBRA 2013

Ustvarjanje temeljev za skupno prihodnost

BORUT PAHOR*

Današnja slavnostna seja Evropskega združenja za teritorialno sodelovanje (EZTS) v prenovljenih prostorih Trgovskega doma v Gorici je zgodovinski dogodek za Italijo in Slovenijo, saj vsebuje pomembno simbolno sporočilo.

Trgovskemu domu, simbolu slovenske navzočnosti v Gorici, je vdihnilo novo življenje čezmejno sodelovanje; prav tu bo v prihodnje sedež Evropskega združenja za teritorialno sodelovanje (EZTS). Prepričan je, da je slovenska avtohtona narodnostna manjšina krona odnosov med Slovenijo in Italijo, je tako dobilo prepričljivo potrditev.

Po skoraj desetih letih skupnega sobivanja v Evropski Uniji se nam ideja o Združeni Evropi danes tu, v Gorici, kaže v svoji najbolj čisti substanci: čezmejni programi, podprti s pomočjo sredstev evropskih strukturnih in kohezijskega sklada, namreč tkejo gospodarske, kulturne in medčloveške vezi, ki presegajo trenja preteklosti ter ustvarjajo temelje za sijajno skupno prihodnost.

Goriška na obeh straneh meje si deli stoletja preteklosti, ki je že znala biti skupna in je spletla številne kulturne, jezikovne in medčloveške vezi ter nam dala izjemno kulturno dediščino, ki ji ni para v Evropi. Prizadeval si bom, da se ta dediščina, skupaj z naravnimi biseri, ki jih ponuja goriška pokrajina, oblikuje v razvojne potencialne in postane generator gospodarskega razvoja.

Zato s posebno iskrenostjo izražam podporo oblikovanju skupne turistične ponudbe obeh Goric, povezovanju visokega šolstva in čezmejnega gospodarskega sodelovanja, pri čemer vidim prav EZTS kot mehanizem za realizacijo teh potencialov; tudi, na primer, v prepotrebni sinergiji za povezovanje visokokakovostnih zdravstvenih storitev.

Čezmejno sodelovanje je sicer najbolj naraven način sodelovanja med ljudmi, je pa tudi ključnega pomena ne samo za razvoj Goriške, ampak tudi za razvoj Slovenije. Pogumno in podjetno čezmejno sodelovanje z regijami v Italiji, Avstriji in Nemčiji nas bo, tako sem prepričan, še tesneje uvrstilo v središče najbolj povezanega in najrazvitejšega dela Evrope, kjer smo doma. Odgovor na vprašanje o prihodnosti tega območja je namreč lahko le v poglobljenem regionalnem povezovanju na področju teritorija nekdanje delovne skupnosti Alpe Jadrane.

Zato z velikim zadovoljstvom pričakujem današnje slavnostno sejo Evropskega združenja za teritorialno sodelovanje v prenovljenem Trgovskem domu in srečanje s predsednico Furlanije Julijske Krajine gospo Debora Serracchiani. Hvaležen sem ji za iskreno prizadevanje za čezmejno povezovanje in za prispevek k razvoju obmejnega območja. Naj se na koncu zahvalim tudi trem obmejnim županom g. Mateju Arčonu, g. Milanu Turku in g. Ettoreju Romoliju, ki izkazujejo popolno sinergijo skupnega goriškega prostora.

*Predsednik Republike Slovenije



RIM - Dan po razsodbi Ustavnega sodišča o neustavnosti volilnega zakona

Nov volilni zakon je zdaj imperativ

GORICA - Danes dopoldne predsednikov obisk

Oživljeni Trgovski dom čaka na Boruta Pahorja

GORICA - redsednik Republike Slovenije Borut Pahor bo jutri, v petek, 6. decembra 2013 obiskal Gorico, kjer se bo v prenovljenem Trgovskem domu udeležil slovesne seje Evropskega združenja za teritorialno sodelovanje GO (EZTS GO). Pred tem bo predsednik republike v dvorcu Lanthieri v Vipavi obiskal Univerzo v Novi Gorici.

Namen obiska predsednika v Gorici (Italija) je podpora čezmejnemu sodelovanju in povezovanju Slovenije in Furlanije Julijske Krajine.
Na 14. strani

OPČINE - Včeraj pomembno srečanje

Morda se nakazuje rešitev za vprašanje openskega strelišča

OPČINE - Morda se na obzorju končno kaže rešitev perečega vprašanja ureditve kraja spomina na območju strelišča na Opčinah. Na včerajšnjem srečanju predstavnikov prefekture, Občine Trst, jusov in srenj, VZPI-ANPI, vojske in strelskega društva so namreč ugodno ocenili predlog, po katerem bi območje z obeležjem žrtvam drugega tržaškega procesa ločili od preostalega območja strelišča, ga opremili s samostojnim vhodom in povezali z bližnjim spomenikom ustreljenim talcem.
Na 4. straniRIM - Dan potem, ko je Ustavno sodišče odločilo, da je sedanji volilni v dveh bistvenih segmentih neustaven, se je po pričakovanju vnela kaotična razprava o interpretacijah in o tem, kakšen naj bo iter reforme vililnega zakona v parlamentu. Že tik pred razsodbo Ustavnega sodišča je predsednik senata Piero Grasso omenil možnost, da se razprava o reformi volilnega zakona prenese v poslansko zbornico, ker je v senatu doživela popoln zastoj. Tej nameri se je včeraj z očitnim ciljem zavlačevanja uprl prav Calderoli, avtor zloglasne »svinjarije«. Prehodu v poslansko zbornico pa se odločno protivi tudi Alfanova Nova desna sredina, ocene znotraj Demokratske stranke pa so deljene. Tako se iter volilne reforme obeta poln zaprek, še preden se je razprava dodobra začela.
Na 11. strani

Kolidž najprimernejši za špetersko šolo

Na 3. strani

SEL noče parkirišča na tržaškem nabrežju

Na 5. strani

Sporazum za železarno bo nared v decembru

Na 5. strani

V Tržiču prepoved uporabe mošeje

Na 14. strani

Dobrodošlica in slovo od brigade Pozzuolo

Na 14. strani

PRETORIA - V starosti 95 let

Nelson Mandela je sinoči umrl

PRETORIA - V starosti 95 let je po dolgi bolezni preminil južnoafriški heroj in ikona boja proti apartheidu Nelson Mandela, je pozno sinoči sporočil južnoafriški predsednik Jacob Zuma.

Mandela se je po padcu apartheida zapisal v zgodovino kot prvi temnopolti predsednik Južnoafriške republike. Po besedah Zume je Mandela umrl včeraj zvečer v krogu svoje družine na svojem domu v Johannesburgu. »Gre za naš trenutek najgloblje žalosti, naša država je izgubila svojega največjega sina,« je dejal Zuma.



ZIMSKE PNEVMATIKE

PROIZVAJALEC	DIMENZIJA	TRENTNA ZALOGA	REDNA CENA za kos	AKCIJSKA CENA za kos
SAVA ESKIMO S3	165/65/14	8	53,80	44,09
SAVA ESKIMO S3	165/65/15	4	56,61	46,40
SAVA ESKIMO S3	185/55/15	2	84,91	69,59
SAVA ESKIMO S3	185/60/15	20	69,54	57,00
DEBICA FRIGO 2	195/65/15	12	54,05	44,30
DEBICA FRIGO 2	165/65/14	4	40,88	33,51
DEBICA FRIGO 2	185/60/15	6	59,54	48,80
DEBICA FRIGO 2	185/65/15	4	58,07	47,59
SAVA ESKIMO C	195/65/16	4	115,29	94,50
PIRELLI SOTTOZ.	205/50/17	4	152,50	125,00
DEBICA FRIGO 2	205/55/16	8	84,18	69,00
SAVA ESKIMO C	205/65/16	2	126,27	103,50

Centriranje in montaža za **4,81 €/kos**

Vse cene so v eur in že vključujejo ddt. Cena pnevmatik in montaže velja samo za pnevmatike na zalogo.

**RENAULT
STORITEV****AVTOCENTER NOVAK d.o.o.**
Cesta na Polane 1, 6210 Sežana
Tel.: +386 5 73 12 490



GOSPODARSTVO - Družba KB 1909 povečala kapital za več kot 8,5 milijona evrov

S povečanjem kapitala utrdili premoženjsko strukturo

Nadzorni svet razpravljaj tudi o poslovanju - Opazni znaki izboljšanja

GORICA - Prejšnji petek je nadzorni svet družbe KB1909 pred zaključkom poslovnega leta pregledal delovanje matične družbe in drugih družb Skupine KB1909. Najprej pa je obravnaval postopek povečanja kapitala, za katerega so se izrekli delničarji na skupščini leta 2012 in ki se je uspešno zaključilo 28. novembra letos. Skupaj je bilo vpisanih 634.614 rednih in 1.700.000 prednostnih delnic v končni vrednosti 8.658.495,50 evra. Novi kapital družbe KB1909, ki je v celoti vpisan in vplačan, znaša tako danes 37.587.504,50 evra.

V prvi fazi so dosednji delničarji, ki so lahko uveljavljali opcijsko in prednostno pravico, vpisali znatno število novih delnic in s tem ponovno izrazili podporo in priпадnost družbi KB1909. Med temi delničarji družba KB v tiskovnem sporočilu posebej omenja Sklad Trinko, ki je potrdil vpis precejšnjega deleža. Naknadno so delnice vpisali še institucionalni vlagatelji.

Kot poudarjajo v tiskovnem sporočilu, se je po povečanju kapitala premoženjska struktura družbe KB1909 okrepila, tako da lahko danes uspešno kljubuje gospodarski krizi. Pri tem pa se notranja lastniška ravnovesja niso bistveno spremenila: Sklad Trinko - nepridobitniška usta-



nova slovenske skupnosti v Italiji - ostaja najpomembnejši delničar družbe.

Nadzorni svet se je nadalje seznanil s pomembnimi dosežki, ki so povezani z ekonomsko-finančno

strukturo matične družbe. Poleg povečanja kapitala omenjajo zmanjšanje neto bančne zadolženosti v obdobju sicer močnega kreditnega krča in strukturnih stroškov. Glede zadolženosti matične družbe sta oba organa - nadzorni svet in uprava KB1909 - potrdila cilj, da se do konca leta doseže skupna neto finančna zadolženost, ki bo enaka čistemu kapitalu družbe.

Delno zadovoljstvo je bilo izraženo tudi ob analizi projekcij družb Skupine KB1909 za leto 2013. Podatki kažejo na splošno pozitivne tržne trende, ki so bistveno boljši od tistih v primerljivem obdobju prejšnjega poslovnega leta. Izmed referenčnih sektorjev bosta leto zaključila s pozitivnim rezultatom zdravstveni in založniški sektor - slednji tudi zaradi uspeha filma Zoran, moj nečak idiot v koprodukciji družbe Transmedia S.p.A. Sektorja elektronike in kave, ki sicer že imata pozitivne pokazatelje, bosta po predvidevanjih dosegla pričakovane rezultate v prihodnjem poslovnem letu.

Omeniti je treba še nekatere pozitivne rezultate manjših podjetij, ki delujejo znotraj Skupine KB1909 in ki so kljub krizi bistveno izboljšala svoje poslovanje v primerjavi s prejšnjimi leti, še poudarjajo v tiskovnem sporočilu.

Gantar bo Erjavcu posle predal v ponedeljek

LJUBLJANA - Zunanji minister Karl Erjavec je včeraj pojasnil, da bo posle od ministra za zdravje v odstopu Tomaža Gantarja prevzel v ponedeljek. Na vprašanje, kako bo usklajal vodenje dveh zahtevnih ministrstev, je odgovoril, da se mora koalicija o prenovi koalicijske pogodbe dogovoriti do konca meseca, o novih ministrih pa takoj po novem letu. Ni pa še znano, kdaj bo posle od odhajajočega ministra za gospodarski razvoj in tehnologijo Stanka Stepišnika začasno prevzel minister za finance Uroš Čufer.

Poslanci so se z odstopoma Gantarja in Stepišnika seznanili 29. novembra. Premierka Alenka Bratušek je odločitev, da bo začasno vodenje resorjev zaupala Erjavcu in Čuferju, ministrski ekipi sporočila na včerajšnji seji vlade.

Erjavec in Čufer bosta resorja lahko vodila največ tri mesece, a nova ministra naj bi bila imenovana že prej.

Protestniki Jankovića poškopili s solzivcem

LJUBLJANA - Na shodu v podporo protikorupcijski komisiji se je v središču Ljubljane včeraj zbralo nekaj čez 50 protestnikov. Eden od udeležencev včerajšnjih protestov je ljubljanskega župana Zorana Jankovića poškopil s solzivcem. Župan, ki so ga močno pekle oči, je po incidentu v spremstvu policistov odšel v mestno hišo. Podžupanja Tjaša Ficko je za STA potrdila, da so župana pozneje odpeljali na urgenco.

Nekaj deset protestnikov se je namreč s Kongresnega trga, kjer so se zbrali, odpravilo na pohod po mestu, tudi proti ljubljanski mestni hiši. Glede na to, da v središču prestolnice poteka tudi Miklavžev sprevod, so med stojnicami srečali tudi ljubljanskega župana. Eden od njih je pristopil k Jankoviću in ga poškopil s solzivcem po obrazu in glavi. Župana so začele peči oči, prijel se je za glavo in odšel v svoje prostore v Magistrat.

Na ljubljanski policijski upravi uradnih informacij še nimajo. Po za zdaj znanih podatkih pa naj bi poškopili tudi enega od policistov.

Na protest je prek družabnega omrežja Facebook vabila zveza vstajniških skupin Ljubljanski puntarji. V pozivu k protestu so zapisali, da mora odstop KPK biti zadnje opozorilo, da vlada-joči delajo proti narodu, izključno za svoje koristi. Kot so napovedali, bo njihova podpora KPK hkrati tudi zahteva vladi, naj odstopi.

ZAVOD INAIL - Študija o nezgodah pri delu in poklicnih boleznih

»Kakor smo se privadili na varnostni pas v avtu, tako se moramo privaditi na skrb za varnost pri delu«

TRST - V deželi Furlaniji-Juljski krajini je število nezgod pri delu v zadnjih petih letih krepko padlo, medtem ko narašča prijava poklicnih bolezni. S spodbudnimi podatki je včeraj postregla direktorica deželnega zavoda za varnost pri delu - Inail Carmela Sidoti, ki je v deželni palači predstavila izsledke vsakoletne statistične študije zavoda Inail o nesrečah pri delu.

Prijav o nesrečah pri delu je bilo lani 17.743, kar je v primerjavi z letom 2011 celo 2.040 oziroma 10,3% manj, v primerjavi z letom 2008 pa kar 31,6% manj. »To pomeni, da se obrestuje naše prizadevanje širjenja informacij o varnostnih ukrepih, ki jih morajo spoštovati tako delavci kot delodajalci. Naš zavod namreč vlaga tudi v izobraževanje na področju varstva pri delu in uporabi ustreznih varovalnih sredstev ter redno preverja, ali so predpisi spoštovani.« Sidotijeva sicer ni skrivala dejstva, da je v tem kriznem ob-

dobju dela vse manj in da posledično narašča brezposelnost, tako da je upad nesreč povezan tudi s tem nevhvaležnim podatkom. Seveda pa je na število vplivalo tudi dejstvo, da so ob stečaju številnih tovarnih delavci poiskali službo v glavnem v terciarnem sektorju, kjer je veliko manj »nevarnih razmer«.

Zmanjšanje števila nesreč pri delu je opazno v vseh štirih pokrajinah v deželi, zlasti pa v goriški (-15,8% oz. 440 nesreč manj) in tržaški (-13,5% oz. 589 nesreč manj). 16.392 nesreč (92,2%) se je pripetilo v sektorju storitev in industrije, veliko nesreč pa je tudi med obrtniki (20,8% oz. 3703 nesreče) in gradbenimi delavci (7,7% oz. 1368 nesreč). Med najbolj izpostavljenimi nesrečam pri delu so tuji državljani, ki so največkrat premalo zaščiteni in delajo na črno (24,5% oz. 4.267 nesreč); v glavnem gre za Romune, Srbe, Hrvate in Bosance ter Albance.

V svojem poročilu Sidotijeva ni za-

nemariła nesreč s smrtnim izidom. Teh je bilo v lanskem letu 19, v letu 2011 pa 18. Večina se jih je pripetila delavcem v industrijskem sektorju, medtem ko so v kmetijskem sektorju zabeležili samo eno nezgodo s smrtnim izidom.

Glede prijav poklicnih bolezni lahko zabeležimo podatek, da so v primerjavi z letom 2011 lani narasle za 4,5% (1472 primerov) v primerjavi z letom 2008 pa kar za 23,7%. To so tiste bolezni, ki jih delavcu povzročajo daljši vpliv delovnih razmer. Najbolj običajne so tudi pri nas težave s kostmi in napetostjo mišic (66%), pogosto pa so prizadeta tudi pljuča (mezotelium zaradi vdihavanja azbesta), vse bolj razširjena pa je tudi okvara sluha. »Podatek nas nikakor ne bega, saj dokazuje le, da je narasla pozornost do tega problema. Varnost je namreč kulturni problem: kakor smo se naučili privezati varnostni pas za volanom, tako moramo biti pozorni na svojo varnost na delovnem mestu.« (sas)



Carmela Sidoti

KROMA

OBALNE GALERIJE - Danes odprtje

Maravee Anima se seli v Koper

KOPER - Obalne galerije Piran zaključujejo razstavno leto z odprtjem dveh razstav v koprskih razstaviščih. V Galeriji Loža nadaljujejo s projektom Maravee, ki se po lanskem razstavi Maravee Eros letos z razstavo Maravee Anima sooča z duhovnostjo, ki jo med svetim in profanim simbolično ponazarja gorska pokrajina; svoje fotografije, instalacije in video razstavljajo Elio Ciol, Elio Caredda ter Mirjana Batinić in Sanja Kuveljić.

Z razstavo Anima Mundi, ki bo na ogled do 12. januarja 2014, se Obalne galerije Piran ponovno vključujejo v potujoči projekt Maravee, ki si ga je pred dvanajstimi leti zamislila italijanska umetnostna kritičarka Sabrina Zannier. Razstavo bodo odprli bodo danes ob 18. uri, uro kasneje pa je v koprski Galeriji Meduza predvideno odprtje tradicionalne decembrske prodajna razstava likovnih del slovenskih umetnikov. Na ogled bo do 5. januarja 2014.



V Meduzi razstavlja tudi Gani Llaloshi

TV SLOVENIJA - Nadzorni svet

Za čezmejno televizijo naknadno le zagotovili potrebna sredstva

Za sodelovanje Kopra in RAI 120 tisoč evrov - Brez kritja pa je vsaj za zdaj projekt TV Poper - vrnitev izbrisanih

LJUBLJANA - Nadzorni svet Radiotelevizije Slovenija (RTVS) je na sredini seji ponovno obravnaval financiranje razvojnih projektov. Kot je za Slovensko tiskovno agencijo pojasnil predsednik nadzornikov Miha Klun, so za Čezmejno televizijo in madžarski del RTV Lendava omogočili financiranje iz razvojnih sredstev. Za projekt koprskega regionalnega centra Čezmejna televizija (v sodelovanju z deželnim sedežem RAI za Furlanijo-Juljsko krajino) so odobrili 120.000 evrov razvojnih sredstev, za projekt madžarskega dela RTV Lendava pa 54.000 evrov.

O financiranju projekta TV Poper - vrnitev izbrisanih niso ponovno odločali, saj projekt ne ustreza merilom, je pojasnil prvi nadzornik RTVS. Oddajo, ki bi nastajala v koprodukciji uredništva slovenskih



Direktor RTVS Marko Fili

programov RAI v Trstu in slovenskega programa TV Koper, bi pripravljali ustvarjalci nekdanje izjemno odmevne in uspešne satirične od-

daje TV Poper (Boris Kobal, Boris Devetak, Miran Košuta, Sergej Verč). »Dejstvo je, da politične satire v naših medijih, tako tiskanih kot elektronskih, ni več. Pri oddaji Poper, vrnitev izbrisanih pa ne gre za obuditev preživete stvari, pač pa za vnovičen, dinamičen in živ zagon politične satire,« pomen oddaje, ki je del krovnega projekta Dve državi, skupni prostor, razumejo v koprskem regionalnem centru RTVS. Ker so se nadzorniki pri oddaji Poper vnovič odločili, da ta projekt ni do te mere razvojen, da bi ga lahko financirali z razvojnimi sredstvi (od prodaje delnic Eutelsata), obstaja verjetnost, da bo vodstvo RTVS za vrnitev »izbrisanih satirikov« poiskalo notranje rezerve, kar je dal razumeti tudi glavni direktor RTVS Marko Fili.



ŠPETER - Občinska uprava pa za kolidž še nima nobenega konkretnega predloga

Dijaški dom bi bil najboljša rešitev za dvojezično šolo

ŠPETER - Videmska pokrajinska uprava se očitno res misli odpovedati upravljanju dijaškega doma (kolidža) v Špetru, ki je bil doslej na razpolago vzgojnemu zavodu Pavla Diakona, in ga dokončno prepustiti Občini Špeter, ki je lastnik stavbe. Na zadnjem zasledanju pokrajinskega sveta so namreč konvencijo za uporabo prostorov podaljšali samo do konca letošnjega leta, tako da bo s 1. januarjem za kolidž odgovorna Občina Špeter, odpovedali pa so se tudi možnosti posojila v višino 350 tisoč evrov, ki bi ga uporabili za preureditev nekaterih prostorov v tem poslopju.

Kljub temu pa je večina v Špetru še vedno prepričana, da bi se lahko Pokrajina še premislila oziroma da še vedno obstaja možnost, da bi še naprej upravljala kolidž, kot je na zadnjem občinskem svetu povedal načelnik večine Nicola Sturam. Po njegovem mnenju se nekateri svetniki in odborniki ne strinjajo z odločitvijo predsednika pokrajinske uprave Fontaninija, da se odpove upravljanju dijaškega doma, tako da bi lahko glede tega še prišlo do sprememb. Fabrizio Dorbolò, opozicijski svetnik, ki sedi tudi v pokrajinskem svetu, pa je opozoril, da bo Občino redno upravljanje tega poslopja stalo približno 60 tisoč evrov na leto, uprava pa za to stavbo še nima nobenih načrtov. Dorbolò je tudi pričakoval politično reakcijo župana Manzinija (slednji je sicer prosil za srečanje s Fontaninijem, a ga pokrajinski predsednik še ni sprejel), a do nje ni prišlo. Vsekakor pa bo zdaj občinska uprava morala preveriti, če lahko kolidž postane novi sedež dvojezične šole, je še povedal predstavnik opozicije v špeterskem občinskem svetu.

Dijaški dom v Špetru zadnje tri leta gosti vrtec, nekaj razredov in ravnateljstvo dvojezične šole. Tako starši otrok kot osebje, pa že dolgo trdijo, da bi bi z dokončno selitvijo v to stavbo na najboljši možen na-

Dijaški dom v Špetru bi bil najboljša in najcenejša rešitev za težave dvojezične šole

NM



čin rešili prostorske težave dvojezične šole, ki je ostala brez svojega sedeža v Ažlinski ulici, potem ko je župan Manzini marca leta 2010 iz varnostnih razlogov odredil prisilno izpraznitev prostorov. Na podlagi strokovne študije, ki so jo opravili izvedenci, bi bila namreč preureditev dijaškega doma hitrejša kot obnova starega sedeža in njegova prilagoditev protipotesnim predpisom in bi omogočila prihranek v višini osemsto tisoč evrov (za obnovo starega sedeža sta predvidena dva milijona evrov). V preurejenem dijaškem domu bi bilo dovolj prostora za vrtec in osno-

vno šolo, nižja srednja šola pa bi, kot je že itak predvidela občinska uprava, delila prostore z italijansko nižjo srednjo šolo Alighieri, ki je od dijaškega doma oddaljena le nekaj metrov.

Predloga staršev in osebja do zadnjega vladnega omizja za vprašanja slovenske manjšine prej niso nikoli resno obravnavali. V Rimu pa so novembra sklenili, da bo tržaška prefektinja in vladna komisarka za FJK Maria Adelaide Garufi v kratkem sklicala programske konferenco o storitvah, zato da se problem prostorov za dvojezično šolo dokončno reši. (NM)

Jakič na pripravah ladje Triglav poudaril pomen pomoči Italiji

KOPER - Slovenski kontingent, ki bo sredi meseca z ladjo Triglav krenil proti Siciliji v okviru vojaško humanitarne operacije Naše morje - Lampedusa, je včeraj pred Koprom predstavil svoje priprave. Minister Roman Jakič je poudaril, da je Slovenija prva na glas povedala, da je begunska problematika evropski problem, Italija pa je pomoč sprejela z navdušenjem.

Z Italijo imamo že zdaj dobre odnose, ki jih želimo še izboljšati, je med potekom predstavitvene vaje reševanja beguncev z ladje na odprtem morju povedal minister za obrambo Jakič. Celotni stroški operacije so ocenjeni na okoli 500.000 evrov, pri čemer Jakič poudarja, da bi bilo 180.000 evrov stroškov tudi, če bi Triglav poldrugi mesec ostala privezan v Kopru. Razlika v višini okoli 320.000 evrov bo prispevala država, v prvi vrsti ministrstvo za obrambo, »se pa pričakuje, da bodo tudi na nivoju EU dorekli kaj več o tem, kako pomagati tudi finančno tovrstnim akcijam«. Ob tem je minister izpostavil, da Italija že zdaj pomaga Sloveniji pri nadzoru zračnega prostora, za kar porabi na letni ravni nekajkrat več sredstev, ko jih bo Slovenija porabila za omenjeno operacijo.

Slovenska stran trenutno še čaka, da na italijanski strani podpišejo tehnični sporazum, ki bo točneje opredelil področja delovanja slovenskega kontingenta. Po pričakovanjih pa naj bi slovenski kontingent na pot krenil 12. decembra in svojo nalogo začel opravljati tri dni kasneje. Na Siciliji naj bi ostal do konca januarja, je še navedel minister.

IKEA | Ipercoop | UCI Cinemas | Trgovine | Bari in restavracije

Prišel je TIARE SHOPPING

Odprto za vse

VILEŠ (GO)



OPČINE - Včeraj premik na sestanku o ureditvi območja strelišča na Pikelcu

Kraj spomina ločiti od ostalega strelišča

Bo spominska slovesnost v počastitev obsojencev na drugem tržaškem procesu, ki bo na openskem strelišču prihodnjega 15. decembra, zadnja, zaradi katere bodo morali organizatorji prositi za ključke za dostop do kraja spomina? To upajo udeleženci včerajšnjega dopoldanskega srečanja, ki ga je bila sklicala tržaška prefektnja Francesca Adelaide Garufi na sedežu vzhodnokraškega rajonskega sveta, kjer so sodelujoči vzeli v pretres in se dejansko pozitivno izrekli o predlogu, da bi predel, kjer se nahaja obeležje žrtvam drugega tržaškega procesa, ločili od ostalega območja strelišča ter ga opremili z ločenim dostopom in tudi s povezavo z bližnjim spomenikom ustreljenim talcem.

Udeleženci sestanka so si po koncu le-tega tudi ogledali območje strelišča

KROMA



Zid med krajem spomina in ostalim območjem strelišča

Srečanja, ki je najprej za zaprtimi vrati potekalo na sedežu vzhodnokraškega rajonskega sveta, nakar so si udeleženci ogledali območje strelišča na Pikelcu, so se poleg prefektnje Garufijeve med drugimi udeležili še tržaški župan Roberto Cosolini in odbornik Andrea Dapretto, predsednik rajonskega sveta Marko Milkovič, predsednica VZPI-ANPI Stanka Hrovatin, predsednik openskega jusa Drago Vremec, predsednik odbora za ločeno upravljanje jusarskega premoženja Pavel Milič, koordinator Agrarne skupnosti Karlo Grgič ter občinski funkcionarji, predstavniki vojske in strelskega društva.

Vsi so se strinjali, da je treba vprašanje, ki se vleče že več desetletij, primerno rešiti. V ta namen so ugodno ocenili predlog (ki je resnici na ljubo že izpred nekaj let), po katerem naj bi predel, kjer se nahaja obeležje v spomin na žrtve drugega tržaškega procesa, ločili od ostalega območja strelišča in ga opremili s samostojnim vhodom. Med omenjenim predelom, ki bi ga dali v uporabo openskemu jusu in VZPI-ANPI, in preostalim streliščem bi tako zgradili zid, ki bi kraj spomina fizično ločeval od preostalega območja, dostop do spomenika pa bi bil neposredno s ceste, medtem ko bi območje obeležja žrtvam drugega tržaškega procesa po-

vezali tudi z bližnjim spomenikom ustreljenim talcem, za ureditev pa bi morala poskrbeti Občina Trst. Obenem je bilo na včerajšnjem srečanju rečeno, da je treba počakati tudi, da se izreče državna domena, opozorili pa so tudi na potrebo, da se uredi vprašanje lastništva območja, ki je še vedno nedorečeno.

Na Pikelcu letos zadnjič svečanost po »starem«?

Kot smo že omenili na začetku, udeleženci upajo, da bo letošnja slovesnost zadnja, pri kateri bodo morali organiza-

torji zaprositi za ključke. Morda bo potekala v znamenju upanja, da gre tokrat vendarle zares in da bodo kmalu dostojneje počastili spomin na Pinka Tomažiča, Simona Kosa, Ivana Ivančiča, Viktorja Bobka in Ivana Vadrnala, ki so bili na Pikelcu ustreljeni 15. decembra 1941. Prav 15. decembra bo tam namreč slovesnost, na kateri bosta spregovorila predsednik društva Tigr Marjan Bevč in zgodovinarica Alesandra Kersevan. (iž)



Poziv sindikata Cgil: ATER ne sme povišati najemnin

Upravni svet podjetja za ljudske gradnje ATER bo v prihodnjih dneh sprejel proračun za leto 2014, ob tem pa bo moral določiti nove najemnine za obdobje 2014-2015. Sindikat Sunia-Cgil in pokrajinsko vodstvo sindikata Cgil glede na krizno obdobje poudarjata, da bi bilo morebitno povišanje najemnin nesprejemljivo. Zaradi tega so sindikalisti izrazili upanje, da bo znal upravni svet, katerega mandat bo zapadel konec leta, dobiti ustrezno rešitev.

Kraja jima ni uspela

Moški in ženska, stara okrog štiri-deset let, sta v sredo dopoldne skušala okraštati zlatarno v središču mesta. Medtem ko je prodajalka jemala iz izložbe dragulje, ki sta si jih želela ogledati, je moški F. M. ukradel okrog pet tisoč evrov vredno zapestnico. S škatlo, v kateri je bila spravljena, pa je udaril ob polico in tako vzbudil zanimanje prodajalke. Poklicala je policijo, ta pa je romunska državljana prijavila zaradi kraje.

299 glob zaradi nedovoljenega parkiranja

Mestni redarji so posredovali podatke o novembrskih kontrolah v mestnem središču. V oči bode predvsem podatek, da so naprtili kar 299 glob zaradi nedovoljenega parkiranja na območjih, rezerviranih za dostavna vozila. Ta parkirišča so namenjena vozilom, ki dostavljajo material podjetjem in trgovinam, ne pa ostalim voznikom, spominjajo mestni redarji: če bi vsi upoštevali to omejitev, bi se izognili marsikateremu prometnemu zamasku ... in nepotrebnemu vdihavanju izpušnih plinov.

PEDIATRIJA - Depresija mladostnikov v središču kongresa

Med najstniki samomorilske misli pogostejše kot pa spolne fantazije

Pomorska postaja bo danes in jutri gostila pomembne zdravnike in raziskovalce s področja pediatrije, saj tu potekala že 26. izdaja državnega pediatričnega kongresa. Celotni program je fokusiran na otroka, ki postane odrasla oseba oz. najstnik, svoje ugotovitve pa bodo na kongresu predstavili pediatri z vseh koncev Italije.

Več o letošnjem programu sta na včerajšnji novinarski konferenci povedala dr. Giorgio Longo in dr. Alessandro Ventura, ki sta napovedala kar 1300 udeležencev. Govornika sta povedala, da odličan odziv italijanskih pediatrov priča o pomenu tržaškega pediatričnega kongresa, ki vsako leto obravnava drugo tematiko. Letos bodo v središču postavili prehod otroka iz pediatrične zdravniške oskrbe v oskrbo splošnega oz. družinskega zdravnika, govorilo pa se bo tudi o tem, kaj vse bi splošni zdravniki morali vedeti ob prevzemu mladih pacientov.

Slišali smo, da kongres predstavlja pomembno državno strokovno srečanje zdravnikov in drugih zdravstvenih sodelavcev, ki obravnavajo bolnike z otroškimi boleznimi. Na kongresu bodo namreč predstavljene tudi novosti pri zdravljenju najstnikov, ki se vse pogosteje soočajo tudi s psi-



hičnimi težavami in stiskami. Prav temu aspektu zdravljenja oz. prepoznavanja simptomov bodo veliko pozornost posvetili predavatelji, je včeraj dejal Giorgio Longo, ki je napovedal živahno debato o tem, kako bi pediatri lahko bolje prisluhnili najstnikom, ki se soočajo s psihično stisko. Dr. Longo je postregel tudi z zaskrbljujočim podatkom, ki pravi, da so med najstniki samomorilske misli pogostejše kot pa spolne fantazije.

Med temami kongresa velja omeniti tudi kronične bolezni (celia-

kija, sladkorna bolezen ...), pediatrično ortopedijo, cepljenje v obdobju najstništva, posebno pozornost pa bodo strokovnjaki, kot rečeno, posvetili depresiji mladostnikov. Po nekaterih podatkih je depresija najstnikov vedno bolj pogost pojav, ki ga bo mogoče nadzirati ali zaježiti le s tem, da se bo o njem veliko govorilo, meni dr. Longo, ki je prepričan, da mora biti prehod od pediatra do družinskega zdravnika čim manj travmatičen. Zdravnik se je sicer obregnil tudi ob dejstvo, da naš pediatrični sistem splošno gledano preveč favorizira pretirano število zdravniških pregledov otrok. Po njegovem prepričanju bi morali biti tako pediatri, kakor tudi starši otrok bolj preudarni in se obrniti na zdravnika takrat, ko zares potrebujemo nasvet, in nikakor ne za vsak prvi sezonski kašelj.

Sicer pa je tržaški pediatrični kongres, kot so povedali na včerajšnji predstavitvi, zagotovilo, da je pediatrija v Trstu na zelo visokem nivoju v primerjavi z najbolj razvitimi italijanskimi centri. V program kongresa je vključen tudi poseben program, namenjen mladim specialistom pediatrije, ki so o različnih pediatričnih vedah razpravljali že včeraj popoldne. (sč)

PODJETNIŠTVO - Predavanje o d.o.o.

Mladi Tržačani so dinamični in podjetni



Trst ne velja za mesto, ki bi slovelo po podjetnosti. Nič novega: neravno razveseljiv podatek že dolgo izhaja iz številnih lestvic, na primer iz tistih, ki jih je pred nekaj dnevi predstavil ekonomski dnevnik Il Sole 24 ore. Na to pa naj ne bi vplivalo pomanjkanje podjetnosti, temveč predvsem dejstvo, da živi v Trstu veliko starejših občanov - upokojencev, ki nimajo interesa ustanovljati nova podjetja. Kajti če naj verjamejo drugi lestvici, ki jo je sestavil isti dnevnik, potem zaseda Trst drugo mesto na lestvici mladinske inovativne podjetnosti, saj so na tem območju ze-

lo razširjena t. i. start up podjetja.

S podatkom je na včerajšnjem posvetu o tako imenovanih poenostavljenih družbah z omejeno odgovornostjo (»srl semplificate«) postregel Antonio Paoletti, predsednik Tržaške trgovinske zbornice. Ta tip družbe je bil ustanovljen ravno z namenom, da bi mladim in manj mladim olajšal postopek za ustanovitev lastnega podjetja. Z novostmi, ki jih je uvedel avgustovski razvojni dekret rimske vlade, se je včeraj popoldne seznanilo približno sto notarjev, računovodij in svetovalcev za zaposlovanje.



ŽELEZARNA - Napoved predsednice FJK Serracchianijeve na srečanju s tržaškimi industrijci

Programski sporazum nared pred koncem leta

Postopek za izdelavo programskega sporazuma za proizvodno preobrazbo škedenjske železarnice bo nared že pred koncem decembra. To je namreč pogoj, da skupina Arvedi prevzame v najem tovarno in jo nato odkupi.

To je poudarila včeraj deželna predsednica Debora Serracchiani in s tem spodbudila pospešek postopka. Programski sporazum bo namreč določal vse ukrepe, ki bodo potrebni na območju železarnice, in vseboval razne postavke, ki jih bo morala družba Arvedi upoštevati in izvajati.

Predsednica Serracchianijeve je o železarni poročala včeraj popoldne na avdiciji, ki so se je udeležili člani 2. in 4. komisije v deželnem svetu ter deželni odborniki za okolje Sara Vito in za infrastrukturo Mariagrazia Santoro. Še prej je o škedenjskem obratu govorila dopoldne na sedežu tržaške Confindustrie, kjer je bila gostja predsednika Sergia Razeta in številnih podjetnikov.

Programski sporazum bodo podpisali Dežela Furlanija-Juljska krajina, Občina Trst, Pokrajina Trst, Pristaniška oblast ter ministrstva za okolje, za gospodarski razvoj, za infrastrukturo in za delo, v njem pa bodo predvideni ukrepi za bonifikacijo območja, za izboljšanje naprav, za varnost in za številne druge potrebne spremembe. Poleg tega bo tudi jasno zapisano, »kdo« bo »kaj« delal, s kakšnimi finančnimi sredstvi in v kakšnem časovnem roku.

Splošno vodilo je, da bo nadaljevanje industrijske dejavnosti, za kar se



Predsednica Dežele FJK Serracchianijeve s predsednikom Confindustrie Razetom

je ponudila skupina Arvedi, neločljivo povezano z bonifikacijo in upoštevanjem okolja, je poudarila Serracchianijeve in dodala, da bo to temeljnega pomena za zdravje občanov in za zdravje delavcev. Deželna predsednica je ob tem tudi izrazila pričanje, da bi ostalo pod škedenjem brez nadaljevanja industrijske dejavnosti le hudo onesnaženo območje, ki ne bi zanimalo več nikogar. Nasprotno, s prihodom skupine Arvedi bodo odpravili 240 tisoč ton odpadkov, poskrbeli za bonifikacijo in očistili tudi morsko dno. V tem obdobju bo treba seveda seči po socialnih blazilcih, vendar bo o tem govor po pri-

hodu skupine iz Cremona, je še povedala Serracchianijeve.

90 milijonov proti krizi

Deželna predsednica se je sestala, kot omenjeno, tudi s tržaško Confindustrio. Na srečanju je med drugim napovedala, da bo prek banke Mediocredito pred koncem leta na razpolago 90 milijonov evrov, ki jih je deželna vlada namenila za pomoč podjetjem v težavah. Denar so nakazali v okviru t.i. deželnega protikriznega zakona, njegov namen pa je olajšati dostop do bančnih posojil.

A.G.

ONESNAŽEVANJE Italija vrednot protestirala v Evropski komisiji

Stranka Italija vrednot se v Bruslju bori proti onesnaževanju škedenjske železarnice.

Njen evropski poslanec Andrea Zanoni, ki je bil izvoljen v volilnem okrožju severovzhodne Italije, je posredoval Evropski komisiji zadnje podatke o zračnem onesnaževanju, ki ga povzročata železarna. Zanoni je poudaril, da ne sme Evropska unija posredovati finančnih prispevkov, namenjenih za preporod okolju prijaznih industrijskih dejavnosti, tovarnam, ki kršijo evropsko zakonodajo. Obstaja sum, da je škedenjska železarna kršila evropsko direktivo glede industrijskih emisij in zračnega onesnaževanja, je poudaril Zanoni, sicer član komisije za okolje v Evropskem parlamentu.

Evropski poslanec Italije vrednot je tudi zahteval od italijanskih oblasti, naj opravijo epidemiološko raziskavo med prebivalstvom. Rim mora prevzeti lastne odgovornosti, je še dodal Zanoni.

Učenci GM na mednarodnem tekmovanju Spincich

Nekaj dni po uspehu na tekmovanju Città di Gorizia, so se učenci Glasbene matice ponovno izkazali s pomembnimi tekmovalnimi dosežki, tokrat na 9. Mednarodnem glasbenem tekmovanju Spincich, ki ga prireja tržaška glasbena akademija Ars Nova. Od 27. novembra do 3. decembra so kandidati tekmovali v kategorijah klavir, prečna flavta, violina in komorna glasba. Violinski oddelek se je postavil v ospredje z najboljšimi rezultati: prvo absolutno nagrado v A kategoriji je prejela namreč Alida Shahrazad Igbaria iz razreda prod. Jagode Kjuder, ki ji je žirija podelila 98 točk. Drugo nagrado v isti kategoriji si je prislužila Sara Schisa, učenka prod. Armina Seška, tretjo pa učenka istega razreda Margherita Turel. V klavirski B in C kategoriji sta se uvrstila na drugo mesto učenca prof. Tamare Ražem Locatelli Julija Kralj in Max Zuliani. (ROP)

Večer za Jelinčiča

V prostorih Tržaškega pomorskega kluba Sirena bodo drevi ob 18. uri Slavistično društvo Trst-Gorica-Videm, Slovenski klub in Društvo slovenskih izobražencev proslavili pomemben jubilej pisatelja in esejista Dušana Jelinčiča. Šestdesetletnik, ki sodi med vidnejše predstavnike tržaške povojne proze, se lahko ponaša s številnimi romani z osebno, bivanjsko vsebino, takimi, ki se poglobljajo v filozofsko-eksistencialna vprašanja, z alpinističnimi pripovedmi in še marsičem. S pisateljem se bo pogovarjala Loredana Umek.

Naložbe in inovativnost

Danes z začetkom ob 11. uri bo v konferenčni dvorani Znanstvenega parka pri Padričah posvet o politiki italijanske vlade za spodbujanje tujih investicij, zlasti v inovativna podjetja. Srečanje prireja Znanstveni park v sodelovanju z ministrstvom za gospodarski razvoj. Razprava bo mogoče slediti tudi prek streaminga na spletni strani »www.area.trieste.it/destinazioneitalia«.

Dnevnik brodoloma

Na pobudo študijskega centra Dialoghi Europei in deželnega tajništva CGIL bodo v deželni dvorani Tessitori na Trgu Oberdan danes ob 17.30 predstavili knjigo Guida Crainza »Diario di un naufragio. Italia 2003-2013« (Dnevnik brodoloma) - o politični in gospodarski krizi, ki ji ni videti žal konca. Z avtorjem se bo pogovarjal deželni tajnik CGIL Franco Belci, Giorgio Rossetti in predsednik Novinarskega krožka Roberto Weber. Sledila bo debata.

The spritz corner party

Pupkin kabaret vabi nocoj ob 23. uri v kavarno gledališča Miela na »debato« o kočljivi socio-politično-eksistencialni temi pod geslom »No, il dibattito no! The Spritz Corner Party«. V središču današnje debate bo soočanje o usodi leveice. V Mieli pričakujejo vaša mnenja, saj se na teh debatah lahko prosto oglasi kdorkoli: zato je to bolj kot debata, neka sproščena izmenjava mnenj, kot neke vrste spletna skupnost v živo. Sledila bo plesna zabava, na kateri bo za glasbo poskrbela Laure Fabulous Bussani dj.

Dokumentarec o privatizaciji

Danes ob 20. uri bodo v kavarni-knjigarni Knulp v Ul. Madonna del mare 7/a predvajali dokumentarec Castatrotika grških novinarjev Arisa Chatzistefanouja in Katerine Ktidi. Gre za ostro kritiko privatizacije javnih služb.

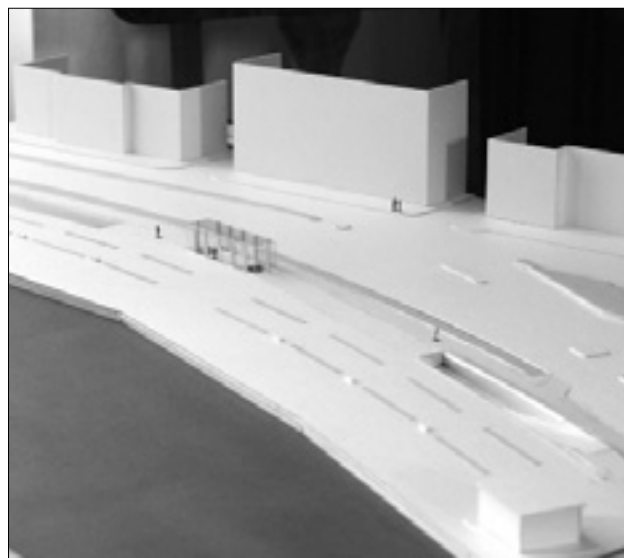
PODZEMNO PARKIRIŠČE NA TRŽAŠKEM NABREŽJU - Geolog Sirovich analiziral načrt za SEL

»Projekt je neprimeren«



Levo: tržaško nabrežje; podzemno parkirišče je predvideno na območju, kjer so na desni strani slike parkirani avtomobili. Desno: maketa parkirišča

KROMA



Projekt za gradnjo podzemnega parkirišča na tržaškem nabrežju je nepopoln, neprimeren in tudi nepotreben. V njem so številna protislovja, pomanjkljivosti, netočnosti in napake, tudi računi glede sile morske vode in potrebnih ukrepov niso popolnoma natančni.

To je mnenje geologa Livia Sirovicha o načrtu za podzemno parkirišče, ki naj bi nastalo v prihodnosti na tržaškem nabrežju, točneje na območju, ki leži okvirno med palačo Carciotti in pomolom Audace. Projekt je tržaški občinski svet že sprejel, čeprav ni šlo brez polemik. Stranka Levica, ekologija in svoboda (SEL), ki je del levosredinske večine, načrta namreč ni podprla. Nasprotno, SEL je po burnih razpravah naročil Sirovichu analizo sprejete ga načrta. Sirovich se je brezplačno lotil dela, izsledke študije pa je predstavil včeraj na

tiskovni konferenci na pokrajinskem sedežu stranke SEL.

Sicer je SEL mimo »hudih napak« že načelno nasprotoval projektu, je na srečanju uvodoma povedal dosedanji pokrajinski koordinator SEL Fulvio Vallon. Delo je Sirovichu naročila svetniška skupina SEL v tržaškem občinskem svetu, ki načrta ni podprla. Tega ni storila iz dveh glavnih razlogov, je pojasnil koordinator. Prvi zadeva urbanistične izbire oziroma zamisel levosredinske občinske uprave o mestu, o mobilnosti in o uporabi mestnega središča. Že pri tem je več protislovij, pravi Vallon, saj so tržaški župan Roberto Cosolini in občinski odborniki vselej zagovarjali stališče, da mora ostati čim več avtomobilov v periferiji in torej daleč od centra. V ta namen naj bi tudi gradili nova parkirišča v periferiji in bi se tako tržaško nabrežje razbremenilo. Če

pa bi zgradili napovedano podzemno parkirišče pri pomolu Audace, bi to postalo prava vaba za vozila, poleg tega bi se avtomobili vsekakor peljali po nabrežju.

Drugi razlog predstavljajo razni tehnični dvomi glede načrtovanja. Zato so tudi poklicali Sirovicha, čigar zaključni dokument so že posredovali pristojnim tržaškimi občinskimi odbornikom. Poleg tega bo SEL v januarju priredil tudi javno razpravo o parkirišču in o izbirah tržaške občinske uprave glede urbanistike oziroma mobilnosti, na kateri bodo tudi javno predstavili Sirovichevo delo.

Sirovich je v svoji študiji ostro kritiziral delo načrtovalcev, projekt pa je v bistvu »pokopal«. Načrt je iz tehničnega vidika ambiciozen, je dejal Sirovich, saj je to zelo delikatna gradnja in so v bližini tudi mnoga pomembna zgodovinska poslopja,

kot sta palača Carciotti ali gledališče Verdi. Toda v predloženih načrtih je vrsta nepravilnosti, je poudaril. Načrtovalci so predstavili protislovno dokumentacijo, ki sloni med drugim na nepopolnih geofizičnih in geotehničnih raziskavah, je dejal. Dalje so tudi različni predlogi glede obrambe pred morjem, študij o vplivu kopanja in vrtnanja na nabrežju pa ni opravil nihče. Načrtovalci niti ne poznajo značilnosti zgodovinskih zgradb in njihovih temeljev, o katerih so zapisali, da jih nameravajo zaščititi, je dodal Sirovich. Dovolj je pomisliti, da se glede temeljev poslopj načrtovalci sklicujejo na ocene »krajanov«. Nekatere napovedane strukture so v nasprotju tudi z občinskim gradbenim pravilnikom, simulacije, ki so jih predstavili, pa niso v skladu s projektom, je še povedal Sirovich.

A.G.



GLEDALIŠKI VRTILJAK - Predstava Duh po cekinih in Miklavžev obisk

Proti pohlepu po denarju s prijateljstvom in ljubeznijo

Gledališki vrtljak se je preteklo nedeljo vnovič dvakrat zavrtil v veselje mladih in manj mladih, ki so popoldne napolnili dvorano Marijinega doma pri Sv. Ivanu. Če so prejšnji dve predstavi prispevali gostje iz Slovenije (igralci Šentjakobskega gledališča iz Ljubljane in novogoriškega Gledališča na vrhovi), je bila tokratna predstava ponovno iz domačih logov, saj so se občinstvu predstavili člani tržaškega Slovenskega odra, ki so uprizorili predstavo Duh po cekinih.

Igrica, ki jo je napisala in zrežirala Lučka Susič, pripoveduje o vesoljčkih Njumu in Njamu, ki ju - poleg nezemljanskega porekla seveda - zaznamuje to, da se prehranjujeta z zlatom, ki ga lahko tudi pomnožita s t.i. »množičkom«. Ker sta zadnji cekin pojedla že med potjo v vesoljski ladji, sta pošteno lačna, a naletita na policaj, ki takoj ugotovi, da se lahko z vesoljčkoma, predvsem pa z njunim množičkom, okoristi. Tako Njum in Njam začneta množiti zlatnik, ki ga policaj hrani doma: del cekinov pojedla, del pa prepusti policistu, ki tako obogati, zaradi pohlepa pa vesoljčka dobesedno zadrži na svojem domu in pozabi na prave vrednote, kot so prijateljstvo, ljubezen,

Tokrat so mlade in manj mlade gledalce zabavali člani Slovenskega odra

KROMA



marljivo učenje in druge. Nanje pa ne pozabi njegova hčerka Monika, ki se z vesoljčkoma spoprijatelji in ju na koncu tudi pusti oditi, saj imata tudi Njum in Njam starše, ki ju nestrpnost pričakujejo.

Poučno zgodbo so malim gledalcem prikazali člani Slovenskega odra

Katarina Polojaz, Boštjan Petaros, Tina Busan, Mitja Petaros, Peter Raseni in Helena Pertot, medtem ko je songe uglasbil Aljoša Saksida, plesne točke pa je pripravila Kim Furlan. Tokrat pa po koncu igrice otroci niso šli takoj domov, saj jih je nekaj dni pred svojim godom obiskal sv. Miklavž in jim razdelil ne-

kaj dobrot v pričakovanju pravih daril, katerih se bodo veselili danes.

Zdaj odhaja tudi Gledališki vrtljak na božične in novoletne počitnice. Ponovno se bo zavrtil 12. januarja 2014, ko bo v goste prišel Mini teater iz Ljubljane s predstavo Zvezdica zaspanka. (iz)

Včeraj danes

Danes, PETEK, 6. decembra 2013

MIKLAVŽ

Sonce vzide ob 7.30 in zatone ob 16.21 - Dolžina dneva 8.51 - Luna vzide ob 10.16 in zatone ob 20.41.

Jutri, SOBOTA, 7. decembra 2013

AMBROŽ

VREME VČERAJ: temperatura zraka 10,7 stopinje C, zračni tlak 1020,7 mb raste, vlaga 34-odstotna, veter 9 km na uro jugovzhodnik, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 12,2 stopinje C.

Lekarne

Do sobote, 7. decembra 2013

Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00

Trg Oberdan 2 - 040 364928, Sv. Ivan - Trg Gioberti 8 - 040 54393, Milje - Ul. Mazzini 1/A - 040 271124, Sesljan - 040 208731 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte
tudi od 19.30 do 20.30

Trg Oberdan 2, Sv. Ivan - Trg Gioberti 8, Ul. Baiamonti 50, Milje - Ul. Mazzini 1/A, Sesljan - 040 208731 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Baiamonti 50 - 040 812325.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

LICEJ PREŠEREN - Predavanje

Ameriški dipolomat o današnji diplomaciji



Predaval je Steven Anderson z ameriške ambasade v Rimu

KROMA

Pred nedavnim je na Liceju Franceca Prešerna v Trstu potekalo izredno zanimivo predavanje v angleščini, ki je bilo posvečeno svetu sodobne mednarodne diplomacije. Predavanje je bilo namenjeno vsem četrtim in petim razredom liceja, njim pa so se pridružili tudi dijaki petega razreda Pedagoškega in družboslovnega liceja A.M. Slomšek. Obisk Stevena Andersona, ki je odgovoren za stike z javnostjo na ameriški ambasadi v Rimu, nam je omogočilo tržaško društvo AIA (Associazione Italo-Americana), s katerim že dalj časa sodelujemo v okviru pobud za angleški jezik. Predavanju je tako prisluhnilo številno dijaško občinstvo, ki mu je gost predstavil zahtevne teoretične osnove diplomatskega obnašanja.

Predvsem zanimiva se nam je zdela konstruktivistična teorija mednarodnih odnosov, ki se zaradi svoje socialne narave stalno spreminjajo in pravzaprav temeljijo na razvejanji mreži medsebojnih odnosov. Predavatelj nam je med drugim približal koncept »javne diplomacije« (public diplomacy), ki sloni na širši ko-

munikaciji in je bistvena za doseg konkretnih rezultatov dane politike, tako na nacionalni kot na mednarodni ravni. Predavatelj je tudi podčrtal vlogo in pomen socialnih medijev na spletu (facebooka, twitterja ipd.), ki si danes skupaj s tradicionalnimi sredstvi javnega obveščanja delijo vlogo »trga«. Seveda veliko število informacij, ki so zlahka dosegljive prav preko spleta, večkrat ne sovpadajo s celostnim razumevanjem neke situacije.

S tem v zvezi je predavatelj Anderson menil, da se mora vsak spopasti s pretiranim poenostavljanjem dogodkov, o čemer govorijo tudi marsikatera svetovna krizna območja. Na vprašanje o nedavni prisluškovalni aferi je menil, da morajo države najti ravnovesje med svobodo, varnostjo in pravico do zasebnosti. Glede vloge mladih v današnjem svetu pa je prepričan, da je njihova angažiranost bistvena. Dijaki so cenili tudi dejstvo, da se je predavatelj pri svoji razlagi stalno posluževal primerjav s strategijami, ki jih kot ljudje večkrat uporabljamo v svojem vsakdanu.

Barbara Lapornik

22.15 »Checco Zalone - Sole a catinelle«; 16.30, 19.00, 21.30 »Thor - The dark world«; 16.20, 21.20 »Fuga di cervelli«; 16.30, 18.25 »Free Birds - Tacchini in fuga«; 20.20, 22.15 »La mafia uccide solo d'estate«; 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Blue Jasmine«; 16.40, 19.05, 21.30 »Dietro i candelabri«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 18.00, 21.30 »Hunger Games - La ragazza di fuoco«; Dvorana 2: 17.50, 20.00 »Zoran, il mio nipote scemo«; Dvorana 3: 17.45, 20.00, 22.15 »Dietro i candelabri«; 22.00 »Thor - The dark world«; Dvorana 4: 17.30, 20.10, 22.10 »Blue Jasmine«; Dvorana 5: 18.00, 20.00, 22.00 »Fuga di cervelli«.

Čestitke

Na Miklavžev dan naša DARA ima prvi rojstni dan. Veselja, sreče ji želimo in koš poljubčkov ji podarimo. Sestrice Danja in Deva, mama, pači.

DARA prvo svečko bo ugasnila in se z nami veselila. Vse najboljše ji zaželimo in vse najboljše ji zakričimo. Nona, nono, Joli, teta Majna in stric Aljoša.

ALEKSANDER danes 31. rojstni dan praznuje. Vse najboljše mu želimo in koš poljubčkov iz srca pošilja njegova Jana, hčerka Roza, starša Zmaga in Rado, ter sestra Nataša z Maksom.

Izleti

LETNIKI 1964 - srednja šola Fran Levstik - dvodnevni izlet v Madrid v aprilu/maju. Info in prijave do 10. decembra na tel.: 348-3464815 ali 347-8579872.

SPDT prireja v nedeljo, 15. decembra, tradicionalni avtobusni »Izlet v neznanu«. Odhod avtobusa ob 8.00 s Trga Oberdan, ob 8.20 iz Bazovice (zbiralšče na Vagi). Predvidene so približno 3 ure prijetne in nenaporne hoje. Pohodu bo sledilo kosilo in družabnost. Nujen veljaven osebni dokument. Vpisovanje do vključno torika, 10. decembra. Tel.: 040-413025 (Marinka).

SNOW DAY MTK prireja enodnevni izlet na Zoncolan za ljubitelje zimskih športov. Odhodi iz Trebče, Opčin, Proseka in Devina. V primeru zadostnega števila vpisov je možen tudi odhod iz Gorice in Jamelj. Info in vpisovanje na tel.: +39 348-3288130 (tajništvo) ali mtk.trebce@gmail.com.

Loterija 5. decembra 2013

Bari	13	20	62	33	67
Cagliari	51	29	13	61	69
Firenze	40	46	42	64	31
Genova	54	23	31	67	35
Milan	20	25	43	35	45
Neapelj	37	33	75	77	48
Palermo	22	64	45	73	60
Rim	6	52	22	53	69
Turin	81	66	50	31	87
Benetke	57	30	5	16	67
Nazionale	62	86	7	57	36

Super Enalotto št. 146

28	34	42	68	71	88	jolly 7
Nagradni sklad 17.941.209,01 €						
brez dobitnika s 6 točkami -- €						
brez dobitnika s 5+1 točkami -- €						
4 dobitnikov s 5 točkami 60.689,06 €						
690 dobitnikov s 4 točkami 362,99 €						
26.253 dobitnikov s 3 točkami 18,78 €						

Superstar

21

Brez dobitnika s 6 točkami	-- €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	-- €
Brez dobitnika s 5 točkami	-- €
3 dobitnikov s 4 točkami	36.299,00 €
124 dobitnikov s 3 točkami	1.878,00 €
1.992 dobitnikov s 2 točkama	100,00 €
13.199 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
31.555 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €

Slavistično društvo, Društvo slovenskih izobražencev in Slovenski klub

prirejajo

literarni večer ob
praznovanju

60-letnice pisatelja Dušana Jelinčiča

Z avtorjem se bo
pogovarjala mag.
Loredana Umek.

Vabljeni, v petek,
6.12.2013, ob 18h,

v prostore TPK Sirena, v
Barkovlje.

Sledila bo družabna pogostitev.

Turistične kmetije

KMEČKI TURIZEM RADETIC SIDONJA

v Medvejsi je odprt ob sobotah
in nedeljah.

Tel.: 040-208987

Osmice

BERTO IN VASILIJ PIPAN sta odprla
osmico v Mavhinjah 22/D. Tel. št.:
040-299453.

IVAN PERNARČIČ ima v Vižovljah odprto
osmico. Tel.: 040-291498.

OSMICO NA KOLONKOVCU je odprla
družina Delbelis, Ul. G. Ventura
31/1. Tel.: 347-3648603.

OSMICO je odprl Zidarič, Praprotno 23.
PAHOR MARIO je v Jamljah odprl
osmico. Poleg vina, nudi domač pri-
grizek. Tel.: 0481-419956.

PRI DAVIDU v Samatorci št. 5 je odprta
osmica. Vabljeni. Tel. 040-229270.

V LONJERJU ima Gabrijel osmico. Va-
bljeni na domačo kapljico in prigrizek.
Tel.: 338-3976187.<

Mali oglasi

RESEN IN ZANESLJIV FANT, star 21
let, nujno išče zaposlitev. Tel. št.: 329-
3831585.

BOX ZA AVTO dajem v najem v Ul.
Trissino 15 (v bližini bolnice Burlo),
14 kv.m. z elektriko in vodo, 130,00
evrov mesečno. Tel. 347-7334719.

DAJEM V NAJEM dvosobno stanova-
nje s kopalnico na Lonjerski cesti, pri-
bližno 500,00 evrov mesečno. Tel.:
040-576116.

IZPRAZNUJEM hiše, stanovanja, kle-
ti, podstrešja itd. ter popravilam po-
hištvo; tel. 340-2719034.

IŠČEM HIŠO v najem v Križu. Dve so-
bi in mali vrt. Tel.: 329-4068919

POMAGAM PRI UČENJU višješolcem
in srednjješolcem. Večletna izkušnja.
Tel.: 339-8201250.

PRODAM domače klobase. Tel.: 339-
5472406.

PRODAM garažo v Ul. Miramare, v bli-
žini železniške postaje. Tel. 329-
4128363.

V ZAMENO ZA DRVA brezplačno čis-
tim vozne parcele na Krasu. Tel.: 335-
5340169.

ZANESLJIVA IN RESNA GOSPA išče
delo kot hišna pomočnica (tudi lika-
nje) ali kot negovalka starejših oseb,
24 ur dnevno. Tel.: 347-8601614 ali
040-9880206.

Obvestila

ZUMBA SKD DRAGO BOJAN obvešča,
da poteka tečaj ob četrtkih, od 18.20

SKD Igo Gruden vabi na otvoritev razstave

ALEKSANDER STARC

Portret vinske trte

Kavarna Gruden v
Nabrežini

Danes, 6. decembra,
ob 18. uri

Predstavitev: prof. Nadja Doljak

do 19.20 v domu Briščiki. Vabljeni tu-
di na uro poskusne brezplačne vadbe.
Info na tel.: 348-0633569 (Katja).

50-LETNIKI 50 prijavljenih, dobimo se
v soboto, 7. decembra, ob 20. uri v Za-
gradcu ali ob 19.30 na Proseku na
Krzadi. S sabo prinesite kup dobrega
razpoloženja in veselja.

**REZERVAT DOLINE GLINŠČICE IN OD-
BORNISTVO ZA KULTURO** občine
Dolina prirejata v soboto, 7. in v nede-
ljo, 8. decembra, ob 8.30 voden sprehod
po dolini Glinščice. Zbirališče v Spre-
jemnem centru. Število udeležencev je
omejeno, prijave na tel. 0039 040-
8329231 (od 9. do 11. ure) ali na in-
fo@riservalavrosandra-glinscica.it.

SLAŠČIČARSKI TEČAJ - SKD Tabor
Opčine: znova nas bo francoski šef sla-
ščičarstva Naser Gashi, ki je opravil vi-
soko akademijo za slaščičarstvo v Pa-
rizu, učil pripravljati najbolj znane
francoske sladice (čokoladni tartuf in
jabolčni krambl). Tečaj se bo vršil v so-
boto, 7. decembra, od 8.30 do 15.00 na
Brdini na Opčinah. Vpis v društvenih
prostorih na Opčinah. Info na tel. 040-
211997 in 340-2426069 (Olga).

JUSTREBČE obvešča člane in vaščane,
da bo vzdrževalna sečnja na poljski
poti od Zavodov do Župancev tudi v
nedeljo, 8. decembra. Zbirališče na
Roune ob 8.30. Ob zaključku rabute
bodo posekana drva porazdeljena
med udeleženci na osnovi žreba.

OPENSKA DEKANJA vabi na nov niz
srečanj namenjen zakoncem in dru-
žinam nasploh. Srečanja bodo enkrat
mesečno in sicer vsako drugo nede-
ljo v mesecu. Prvo srečanje bo v ne-
deljo, 8. decembra, ob 15. uri pri Šol-
skih sestrah pri Sv. Ivanu v Ul. delle
Docce 34. Vodi upokojeni nadškof
msgr. Alojz Uran. Tudi otroci bodo
lahko sledili svojemu programu, ki se
bo zaključil s skupno sveto mašo.

SKD DRAGO BOJAN organizira v ne-
deljo, 8. decembra, ob 18. uri na plo-
šči v društveni gostilni v Gabrovcu,
prižig božičnih lučk. Toplo vabljeni.

SK DEVIN, v sodelovanju z Občino Dev-
in - Nabrežina, vabi na predstavitev
nove zimske sezone, ekip, trenerjev,
tekem, šole smučanja in deskanja, v
ponedeljek, 9. decembra, ob 18.30 v
Kamnarsko hišo v Nabrežini.

TPPZ P. TOMAŽIČ sporoča, da bo v to-
rek, 10. decembra, na sedežu na Pa-
dričah ob 20.45 redna pevška vaja.

**PASTORALNI SVET OPENSKE DE-
KANJE** se bo zbral na zasedanju v
sredo, 11. decembra, ob 20.15 v Ma-
rijanišču na Opčinah.

PODROČNI SVET slovenskih vernikov
iz Trsta in Milj ter Vincencijeva Kon-
ferenca, vabita v četrtek, 12. decem-
bra, na obisk gostov doma za starej-
še ITIS v Ul. Pascoli 31; ob 16.10 mo-
litev rožnega venca, sledi sv. maša s
petjem Marijinih pesmi, nato pa ve-
selo druženje.

AŠD SK BRDINA obvešča, da se bodo
tudi v letošnji zimski sezoni odvijali
tečaj smučanja. Info na sedežu dru-
štva, Repentabska ul. 38 na Opčinah,
ob ponedeljkih, od 20. do 21. ure. Tel.:
340-5814566 (Valentina).

**DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJEN-
CEV V TRSTU** vabi člane in prijatelje,
da se v petek, 20. decembra, z avto-
busom skupaj odpeljejo do Ljubljane
na popoldanski ogled praznično raz-
svetljene slovenske prestolnice in bo-
žičnih stojnic. Dodatne info in prijave
na društvenem sedežu v Ul. Cicerone
8, II.nadstropje. Tel.: 040-360072.

KROŽEK KRU.T vabi na tradicionalno
»Srečanje ob koncu leta« v soboto, 28.
decembra, v Bazovici (Ul. S. Kosove-
la 3). Prijave in info na sedežu krož-
ka, Ul. Cicerone 8. Tel.: 040-360072,
krut.ts@tiscali.it.

Priveditve

SKUPINA 35-55 - SKD France Preše-
ren iz Boljunca vabi v društveni bar
N'G'rici na ogled fotografske razsta-
ve »Skozi objektivi Igorja Žerjale«.

DRUŠTVO PRIJATELJEV NANOS or-
ganizira danes, 6. decembra, ob 18. uri
v prostorih gostilne v Nanosu na Raz-
drtem, predavanje »Decembrske
praznične jedi, uporaba stroičin in
vlaganje na zdrav način« Emilije Pav-
lič, upokojene kuharice in avtorice
dveh knjig.

**OBČINA DOLINA - ODBORNISTVO
ZA KULTURO**, vabi na Božični sej-
em na glavnem trgu »G'rici« v Boljuncu:
od danes, 6. do 8. decembra, od 9.30
do 19.00. Danes, 6. decembra, ob 16.
uri plesni nastop skupine »Centro gio-
co sport G. Roli«. V soboto, 7. de-
cembra, ob 8.30 sprehod po dolini
Glinščice; ob 12.00 vodena pokašnja
olja v sprejemnem centru, ob 20.00
nastop srbske folklorne skupine »Pon-
tes - Mostovi« v občinskem gledališ-
ču F. Prešeren. V nedeljo, 8. decem-
bra, ob 8.30 sprehod po dolini Glin-
ščice; ob 12.00 na trgu nastop pihal-
nega orkestra Breg.

SKD IGO GRUDEN vabi na otvoritev
razstave Aleksandra Starca v kavarni
Gruden v Nabrežini, danes, 6. de-
cembra, ob 18. uri.

SKD TABOR, Prosvetni dom - Opčine,
prireja Miklavžev prodajno-razstavni
sejem: danes, 6. decembra, od 16. do
19. ure; v soboto, 7. decembra, 10.00-
13.00 in 16.00-19.00; ob 10. uri ustvar-
jalna delavnica za otroke, ob 17. uri
nastop šolskega zbora OŠ F. Bevka iz
Opčin in otroških plesnih skupin
SKD Tabor; v nedeljo, 8. decembra, od
10. do 13. ure. Obiščite nas!

**SLAVISTIČNO DRUŠTVO TRST, DSI
IN SLOVENSKI KLUB** prirejajo danes,
6. decembra, praznovanje 60-letnice
pisatelja Dušana Jelinčiča. Pogovor z
avtorjem bo vodila mag. Loredana
Umek. Literarni večer, ki se bo za-
ključil z družabnostjo, bo potekal v
prostorih TPK Sirena v Barkovljah.
Pričetek ob 18. uri. Vabljeni!

**ZALOŽBA MLADIKA IN SLOVENSKA
PROSVETA** vabita v Peterlinovo dvor-
ano, Ul. Donizetti 3, na predstavitev
knjige »Erikin cirkus« in na likovno
delavnico z ilustratorko Eriko Cunja
danes, 6. decembra, ob 17. uri. Ker je
število mest omejeno, je zaželena pri-
java na tel.: 040-370846.

MIKLAVŽ PRIHAJA V PREBENEG! Pri-
čakali ga bomo v društvu J. Rapotec
v soboto, 7. decembra, ob 17. uri z igri-
co »Tri račke« v priredbi in režiji V.
Gerdol. Igra družina Gerdol-Polojaj,
posebna gostja Biserka Cesar ter glas-
ba v živo Aljoše Saksida. Nato nas
obišče Sv. Miklavž! Starše in nonote
prosimo, da prinesejo kaj slane in
sladkega za družabnost (za pijačo je
poskrbljeno). Pristrčno vabljeni!

VIRGIL ŠČEK - Ob 65. obletnici smrti
bo v soboto, 7. decembra, ob 17. uri
v dvorani Kulturnega doma v Lokvi
(pri Lipici), spominska prireditve
»Trdno verujem, kar me je mati učila«,
ki jo organizira Krajevna Skup-
nost Lokev. Program povezujeja:
Aleksandra Čehovin in Matej Gruden.
Zapel bo: MPZ Tabor iz Lokve. Asi-
stentka režije: Radha Nadlišek. Zvo-
čni zapisi: RAI Radio Trst A. Glasbe-
ni aranžma, harmonika in tehnična iz-
vedba: Miran Pečenik. Režija in sce-
narij: Aleksandra Čehovin.

AŠD VESNA vabi člane in prijatelje na
družabni večer, ki bo potekal v nede-
ljo, 8. decembra, ob 18. uri v dvorani
Ljudskega doma Bita v Križu. Pred-
stavili bomo društveni koledar ter na-
zdravili prihajajočim božičnim in no-
voletnim praznikom.

**RAZSTAVA - 140 LET POŠTNEGA
URADA** v društvu V. Vodnik v Dolini:
v nedeljo, 8. decembra, od 11. do 13.

ure in od 15. do 17. ure, v ponedeljek,
9. in torek, 10. decembra, od 10. do 12.
ure.

TEATRO INCONTRO, v sodelovanju z
Zadruogo Kulturni dom Prosek - Kon-
tovel, prireja gledališko predstavo v
italijanskem jeziku »Sollazzamenti in
tempo di peste« - Decameron - Gio-
vanni Boccaccio, v nedeljo, 8. de-
cembra, ob 17. uri v Kulturnem do-
mu na Proseku.

DSI vabi v ponedeljek, 9. decembra, v Pe-
terlinovo dvorano v Ul. Donizetti 3 v
Trstu. Glavni urednik slovenskih in-
formativnih sporedov Marij Čuk in gla-
vna urednica slovenskega program-
skega oddelka Martina Repinc bosta
spregovorila na temo: Slovenci in me-
diji, tokrat RAI. Začetek ob 20.30.

KRU.T vabi v ponedeljek, 9. decembra,
ob 18. uri na drugo srečanje v sklopu
predavanj »Prehrana je zdravje«, na
sedežu krožka (Ul. Cicerone 8, II. nad-
stropje). Dr. Rosa Della Fortuna, ma-
ster II. stopnje v nevrofizični opti-
mizaciji, bo govorila o metodi Kou-
smine - prehrabnih strategijah za
pridobitev in ohranjanje dobrega po-
čutja. Vse dodatne info in prijave
(omejena mesta) na Kru.tu. Tel.: 040-
360072, krut.ts@tiscali.it.

SKD VIGRED - Veseli december v Šem-
polaju: sejem ročnih del in knjig ter
razstava slik Vesne Benedetič, izdel-
kov članov Kruta, božičnih obeskov
Taddea Sedmaka na ogled do 15. de-
cembra (ob delavnikih 15.30-18.30;
nedelja 9.30-11.00 in 15.00-18.00). Na
sejmu sodeluje krajevno Združenje
staršev; v ponedeljek, 9. decembra, ob
17.30 ponovitev igrice »Postal bom pi-
lot« in gostovanje ODS J. Štoka z igri-
co »Na čajanki«; v sredo, 11. decem-
bra, ob 20. uri koncert in predstavi-
tev cd-ja božičnih ljudskih pesmi
»Ena svetla luč gorik« z ZPS Stu ledi;
v četrtek, 12. decembra, ob 18. uri na-
stop gojencev Glasbene matice in dua
Tanja Tuta (solopevka) in Jan Grbec
(pianist); v petek, 13. decembra, ob 18.
uri na Placu Božičnica (otroški vrtec,
COŠ S. Gruden, OPS, mladinska
glasb. in plesna skupina Vigred, pev-
ski zbor Združenje staršev, mladinski
orkester GD Nabrežina, Božiček, De-
dek Mrz in duo Egon in Norman); v
petek, 20. decembra, ob 20. uri kon-
cert Srečno.

SKLAD M. ČUK, Proseška ul. 131/133
- Opčine, vabi na odprtje skupne raz-
stave »Kraška simfonija« v torek, 10.
decembra, ob 20. uri. Sodelujejo: A.
Podobnik, J. Bortolato, M. Lupinc, R.
Goruppi in S. Ferluga. Predstavlja M.
Jevnikar. Gost večera bo skupina
»Ano urco al'pej dvej«.

BOŽIČNI SEJEM pri SKD Igo Gruden
bo v dneh od 11. do 14. decembra, od
16. do 20. ure v prostorih kulturnega
doma v Nabrežini. Na programu so
tudi spremne prireditve: pevski zbor
OŠ V. Šček, godbena šola Nabrežina,
mladinski zbor I. Gruden, DPZ Kra-
ški slavček, baletna skupina Releve,
lutkovna predstava, godalni orkester
Suzelki in solopevka Tanja Tuta.

DEŽELNI SEDEŽ RAI ZA FJK - sloven-
ski tv program in SKD Valentin Vod-
nik vljudno vabita na predstavitev in
premierni ogled dokumentarnega fil-
ma »Spomin - naših 60 let« ob Avse-
nikovih melodijah, scenarij in režija
Aleksi Jercog, ki bo v četrtek, 12. de-
cembra, ob 20. uri v prostorih SKD V.
Vodnik v Dolini. Sodelovala bo vo-
kalno - instrumentalna skupina Kres-
nice. Častna gostja večera bo Jožica
Svete, dolgoletna pevka Ansambla
bratov Avsenik.

**REVIJA OTROŠKIH IN MLADINSKIH
PLESNIH SKUPIN** »Do svobodnega
giba«, v organizaciji ZSKD in DSMO
Kiljan Ferluga, bo v četrtek, 12. de-
cembra, ob 19.30 v Občinskem gleda-
lišču Giuseppe Verdi v Miljah. Večer
sodi v okvir božičnih prireditev, ki jih
prireja Občina Milje. Toplo vabljeni!

J.K. ČUPA IN KD RIBIŠKI MUZEJ
Tržaškega primorja vabita v petek, 13.
decembra, ob 19. uri na predstavitev
knjige Bruna Volpija Lisjaka »Lo zop-
polo - čupa del Golfo di Trieste e le
piroghe« v razstavno dvorano ZKB,
Ul. Ricreatorio 2 - Opčine.

BOŽIČ V TERSKI DOLINI: Koncert v
sklopu deželne revije Nativitas, v or-
ganizaciji Barškega okteta, Gorske
skupnosti Ter, Nediza, Brda, ZSKD in
USCI FVG, bo v nedeljo, 15. decem-
bra, ob 15.30 v Cerkvii Sv. Jurija v Bar-
du. Nastopajo OPZ Mali Lujerji-Bar-
do (dir. David Klodič), MePZ Naše Va-
si-Tipana (dir. David Klodič), MePZ
Rečan-Grmek (dir. Stefania Rupli),
Združena zbora MePZ Sv. Anton-
Kobarid in MoPZ Justin Kogoj-Dole-
nja Trebuša (dir. Matej Kavčič) in
ŽePS Stu ledi (dir. Katja Lavrenčič).

FOTOVIDE TRST 80 vabi na ogled
razstave »Woman front back« Milo-
ša Zidariča in Marka Civaridija v
agriturizmu v Praprotnu, ki bo odprta
do nedelje, 15. decembra.

**OBČINA DOLINA - ODBORNISTVO
ZA KULTURO**, vabi v nedeljo, 15. de-
cembra, ob 18.30 v občinsko gleda-
lišče F. Prešeren v Boljuncu na kon-
cert »In mir na zemlji«, v sodelovanju
s pihalnim orkestrom Breg in kultur-
no ustanovo »J. Pangerc« iz Doline.

**POTOVANJE MED BOŽIČNIMI TRA-
DICIJAMI:** Koncert v sklopu deželne
revije Nativitas, v organizaciji zbora
Tre valli - Tri doline, ZSKD in USCI
FVG, bo v nedeljo, 15. decembra, ob
20.30 v Cerkvii Santa Maria della Ne-
ve v Vidmu. Nastopajo Zbor Tre val-
li - Tri doline - Cravao, San Leonar-
do (dir. Maria Francesca Gussetti),
Zbor Lis vòs dal Natison - San Gio-
vanni al Natison (dir. Maria Fran-
cesca Gussetti) in Zbor Corale Faisi
Dongie - Racchiuso di Attimis (dir.
Alessandro Rizzi).

KRU.T vabi na predavanje »Camino de
Santiago de Nortec«, ki bo v ponedel-
jek, 16. decembra, ob 18. uri v dru-
štvenih prostorih. Prof. Loredana
Kralj bo pripovedovala o prehojeni ro-
marski poti po čudoviti severni atl-
antski Španiji. Info na sedežu krož-
ka, Ul. Cicerone 8. Tel. 040-360072,
krut.ts@tiscali.it.

POŠTNA RAZSTAVA ob 140. obletnici
pošte v Dolini v Mittelevropskem
Poštnem in Telegrafskem Muzeju v
Trstu. Na izvirni zgodovinski razsta-
vi so izloženi originalni predmeti in
dokumenti dolinskega poštnega ura-
da rodbine Pangerc iz 19. stoletja. Ur-
nik do 28. februarja: od ponedeljka do
sobote, od 9. do 13. ure; ob četrtek
tudi od 15. do 18. ure. Za šole je zaže-
ljena rezervacija na tel.: 040-6764293.

Prispevki

V spomin na Michelo Peccia darujejo
prijatelji letnika 1972 iz Brega 320,00
evrov za deželno združenje Agmen.

V spomin na drago Desi Prašelj daru-
je Lucia z družino 30,00 evrov za
Godbeno društvo Prosek.

V drag in nepozaben spomin na lju-
bljeno prijateljico Desi Prašelj - Ve-
ronese daruje Sonja z družino 50,00
evrov za Godbeno društvo Prosek.

V spomin na drago Desi Prašelj - Ve-
ronese daruje Drago Ukmar z dru-
žino 20,00 evrov za Godbeno društvo
Prosek.

V spomin na Desi Prašelj darujejo ma-
ma Berta, Massimo in Manuela
100,00 evrov za MoPZ Vasilij Mirk.

V spomin na Desi Prašelj darujeta Li-
dija in Miloš Kalc 30,00 evrov za
MoPZ Vasilij Mirk.

V spomin na 90. rojstni dan pokojne-
ga Darka Obada daruje družina 50,00
evrov za Društvo De Banfield in
50,00 evrov za Center za rakasta
obolenja - AIRC.

V spomin na gospo Aleksandro Mah-
nič vd. Močnik darujeta Katja in Na-
taša 40,00 evrov za Sklad Luchetta,
Ota, D'Angelo, Hrovatin.

V spomin na bratranca Marina Puntar-
ja darujeta Ado in Kati 30,00 evrov
za ŠD Kontovel.

Ob prerani izgubi sestrične Norme žalujejo

Magda, Boris in Laura Zulian z
družinami.



PRAZNIKI - Miklavževanja po društvih in božične pobude

Radodarni svetnik razveselil najmlajše

Kdo ve, koliko izmed vas bralcev je ponoči obiskal sv. Miklavž ... Kdor je bil skozi leto dober in poslušen, je prav gotovo na kuhinjski mizi našel Miklavževo presenečenje: starejši se bodo lahko posladkali z mandarinami, mandolatami, arašidi, pistacijami, čokolado ali marcipanom, najmlajši pa so prav gotovo že odvilili zaželeno darilo. Mnogi so ga sicer prejeli že včeraj na miklavževanjih, ki so zažvela po številnih društvih po vaseh in v mestu. Dobrotnik je v družbi angelčkov in hudčikov razveselil marsikoga, malčki pa so mu v zameno zapeli, recitirali in zaplesali!

Milje prevzelo božično vzdušje

Božično vzdušje bo zavelo tudi v Miljah, kjer bo za pester sklop dogodkov poskrbela domača občina. Danes bo ob 16.30 na Korzu Puccini sv. Miklavž pričakal malčke, zvečer pa bo v Verdijevem gledališču ob 20.30 dobrodelen koncert Light of Day, na katerem bodo zbirali sredstva za bolnike s Parkinsonovo boleznijo oz. z demenco.

Jutrišnji popoldan bo ob 16.30 na Trgu Marconi božični koncert, ki ga prireja folklorno združenje Ongia. Voščila si bosta izmenjala župana Milj oz. Koprna in miljski župnik. Ob 19. uri bodo oder Verdijevega gledališča napolnili mladi domači glasbeniki, ob 22. uri pa skupina Makako Jump. Nedeljski dan se bo ob 10.45 začel z glasbo: na Trgu Marconi bo ob božičnem drevesu zaigrala domača godba na pihala, ob 18.30 pa bo v Verdijevem gledališču zažvela gledališka predstava za otroke C'era una volta ... la storia stravolta.

Prosvetni dom vabi na sejem, delavnico, petje in ples

Tako kot vsako leto je v Prosvetnem domu včeraj odprli svoja vrata tradicionalni Miklavžev razstavno-prodajni sejem in priredbi SKD Tabor. Trinajst razstavljalcev in razstavljavcev ponuja raznovrstne okrasne pred-

mete, kompozicije iz suhega cvetja, lesene in volnene izdelke, nakit in pa čipke. Na voljo pa so tudi rabljene knjige, za katere je poskrbela društvena knjižnica.

Jutri bo ob 10. uri ustvarjalna delavnica za otroke, ob 17. uri pa bo nastopil pevski zborček domače OŠ Franceta Bevka, članice društvenih plesnih skupin pa bodo postregle s plesnim performansom. Sejem bo jutri odprt od 10. do 13. ure.

Unicefove Pigotte v Torri d'Europa

V trgovskem centru Torri d'Europa so člani združenja Unicef spet poskrbeli za kotiček posvečen pobudi »posinovi punčko iz cunja« (pigotto). Za punčko, ki so jih izdelali prostovoljke, šolarji in priletne osebe, bo treba odšteti 20 evrov, s katerimi bo Unicef pomagal otokom iz najbolj revnih afriških držav. Pigotte bodo na voljo od danes do nedelje, od 10. do 18. ure.

V smeri urnega kazalca: miklavževanje v Mladinskem domu v Boljuncu (desno), v Finžgarjevem domu na Opčinah in Miklavžev prodajni sejem v Prosvetnem domu

KROMA



KULTURNI DOM V SSG jutri Pedenjped in Dvom

V Slovensko stalno gledališče prihaja prva gostujoča dramska predstava izbirnih sklopov, ki bo jutri ob 20.30 uvedla Modri abonmajski program. Na sporedu bo enkratna ponovitev predstave Dvom, ki je nastala v Prešernovem gledališču Kranj v režiji Alena Jelena po besedilu Johna Patricka Shanleya. V glavnih vlogah bosta nastopila Vesna Jevnikar in Borut Veselko.

Ameriški dramatik Patrick Shanley je dobitnik vrste uglednih nagrad, njegov scenarij za film Meščnica je bil na primer nagrajen z oskarjem, za dramo Dvom pa je prejel Pulitzerjevo nagrado ter nagradi Drama Desk Award in Tony. Sodobna drama odpira eno najbolj občutljivih tem današnjega časa in sicer spolno zlorabo v katoliški Cerkvi. Drama, napisana leta 2005, je doživela tudi filmsko predelavo (film je režiral sam avtor, vlogi sestre Alojzije in očeta Flynnna sta igrala Meryl Streep in Philip Seymour Hoffman).

Jelen, ki je v lanski sezoni v SSG uspešno režiral Feydeaujevo komedijo Ne sprehajaj se no vendar čisto naga!, bo 29. decembra ob 17. uri protagonist literarnega srečanja v mali dvorani, kjer bo predstavil zbirko intervjujev z znamenitimi igralci slovenske scene. Častna gostja bo igralka Štefka Drolc, ki bo praznovala visok življenjski jubilej z obiskom v tržaškem gledališču, kjer je bila priljubljena članica umetniškega jedra.

Jutri popoldne pa bodo prišli na svoj račun tudi najmlajši ljubitelji gledališča. Ob 17. uri bo namreč na sporedu izredna ponovitev predstave Pedenjped, uspešnega avtorskega projekta igralca Primoža Forteja.

NABREŽINA - Na OŠ Šček prvo srečanje s predstavniki OŠ Bežigrad

Izmenjava dobrih praks s projektom »Jezik povezuje, prijateljstvo združuje«

Na Osnovni šoli Virgila Ščeka je bilo v sredo prvo srečanje novonastalega projekta o izmenjavi dobrih praks med Osnovno šolo Bežigrad iz Ljubljane in omenjeno nabrežinsko šolo. Na prvo delovno srečanje je prišlo deset učiteljev z ravnateljico Majjo Rakun Beber in idejno vodjo Ingrid Djukanovič. Na šoli so jih pričakale učiteljice šole Šček z ravnateljem Marcom Jarcem. Prisoten je bil tudi podpredsednik deželnega parlamenta Igor Gabrovec.

Navzočim je izrazil dobrodošlico najprej ravnatelj, ki je poudaril pomen takih srečanj predvsem za boljše poznavanje naše zamejske šolske stvarnosti, ki prevečkrat ne pride do izraza na protokolarnih srečanjih obeh držav, nadalje je poudaril pomen, ki ga ima novonastali projekt. Sledil je pozdrav Igorja Gabrovca, ki je predstavil delovanje deželnega parlamenta in ustroj dežele Furlanije Julijske krajine ter naštel paleto jezikov, ki so v dnevni rabi v naši deželi. Dotaknil se je seveda dvojezičnosti in poudaril, da so naše šole v Italiji državne, a s slovenskim učnim jezikom in bi bilo zato zelo zgrešeno, ko bi jih ne bilo več, kajti predstavljajo potrditev slovenskega življa v Italiji. Pozdravno sporočilo je poslala tudi odbornica za šolstvo Občine Devin-Nabrežina Marija Brečelj, ki sicer ni mogla prisostvovati srečanju.

Sledilo je predavanje Susanne Pertot, ki je uvedla projekt in zato predavala o dvojezičnem otroštvu. Tema je bila nadvse zanimiva in z mnogih vidikov tudi nova za ljubljanske učitelje, ki so z zanimanjem sledili predavanju. Pertotova je po-



Učiteljice obeh šol si od projekta veliko obetajo

udarila predvsem razvoj jezika oziroma dveh jezikov v različnih razvojnih obdobjih otroka. Seveda se je dotaknila tudi otrokove dvojezičnosti ob vstopu v vrtec in osnovno šolo. Ljubljanski učitelji so z velikim zanimanjem spraševali predavateljico o raznih vzgojnih pristopih učiteljev pri delu z dvojezičnim učencem. Sledil je pogovor med učitelji o predavani tematiki. Po predavanju so si gostje ogledali šolsko poslopje in se v prijetnem klepetu zadržali v učiteljski zbornici. Takoj so se zmenili za srečanje z dvojezično šolo v Avstriji. S tem bo povezan šolski lok dežel na območju Alpe-Jadran, ki je poudarjen tudi v vsebinskem osnutku projekta Jezik povezuje, prijateljstvo združuje. Ugotavljali so, koliko skupnih točk in dejstev jih veže in da

je pravzaprav velika razlika v učnih načrtih in ne nazadnje v vzdrževanju šolskih stavb. Ni dvoma, da so šole v Sloveniji prioriteta za slovenske občine, medtem ko so v Italiji žal zapuščene.

Srečanje se je zaključilo z vabilom na dobrodelen koncert Unesca, ki bo v petek, 13. decembra, na OŠ Bežigrad. Občutki vseh prisotnih so bili nadvse pozitivni, saj se je začel tako pričakovani projekt, od katerega si tako ljubljanske kot nabrežinske učiteljice obetajo res veliko, predvsem zaradi slovenskega jezika, kajti izmenjava dobrih praks bo nudila izjemno možnost medsebojnih hospitacij, kar bo nedvomno okrepilo in obogatilo delo enih in drugih. Novo delovno srečanje bo v novem letu 2014.

SLAVISTIČNO DRUŠTVO - Obračun tečaja

Kaj vse naj upošteva novi Slovenski pravopis?

Ves svet je na dosegu roke, o njem moramo govoriti in pisati, da se bo naposled pojavil tudi v Slovenskem pravopisu. Približno s temi besedami je dr. Peter Weiss zaključil tečaj o novih pravopisnih pravilih, ki ga je na pobudo Slavističnega društva Trst Gorica Videm vodil v Narodnem domu. Jezikoslovec z Inštituta za slovenski jezik Frana Ramovša in član komisije, ki pripravlja nova pravila slovenskega pravopisa, je namreč prepričan, da bi moral nov pravopis bolj upoštevati tudi jezikovne posebnosti in raznolikost širšega slovenskega kulturnega prostora.

To njegovo vodilo je prišlo jasno do izraza med tremi srečanji v Narodnem domu, na katerih je z zanimanjem prisluhnil številnim vprašanjem in jezikovnim dilemam slušateljev (za katere ostaja na razpolago tudi preko elektronskega naslova Peter.Weiss@guest.arnes.si). Na zadnjem srečanju je na primer beseda tekla o pridevnih oliven in oljčen: »ul'ka je mati, ul'ka je hči« so mu pojasnili Tržačani, in ljudski rabi se je vedno uporabljalo oljka in oljno olje, ne pa olive in olivno ... Beseda je tekla tudi o izgovarjavi tujih imen (v jezikovnih priložnostih žal niso označeni naglasi), a tudi o sklanjanju nekaterih pri nas razširjenih priimkov: Hledeja ali Hledeta? Kanteja ali Kanteta? Jasnega pravila ni, izbiro ene ali druge oblike naj bi narekovalo na-

glaševanje, ki se ga omenjena oseba poslužuje: kdor sebi pravi Tencè, bo uporabljal obliko Tencèta, če pa v Križu živi nek Tence, bomo uporabili obliko Tenceja. Tudi to pa vedno ne drži: kljub temu, da živi na tržaškem Krasu Kànta (in ne Kantè), je najbolj razširjena vmesna oblika - Kànteta.

Govor je bil tudi o težavah, ki jih slovenska družba ima pri uvajanju ženskih oblik nekaterih poklicev (na primer doktorica, škofinja ...), nekateri pa so izrazili nelagodje ob vsesplošni rabi oblik na -ova: zakaj mediji vztrajno pišejo o predsednici Bratuškovi in ne o predsednici Bratušek? Lepo bi bilo, ko bi nova pravopisna pravila upoštevala rabo obeh oblik, je bilo slišati med nekaterimi slušateljicami.

Kako pa so z odzivom na tečaj zadovoljni organizatorji? Odbornica Slavističnega društva Loredana Umek ocenjuje, da je bil »zadovoljiv, čeprav bi pričakovali večjo prisotnost tistih, ki se aktivno in poklicno ukvarjajo z slovenskim jezikom. Res pa je, da se poleg šolnikov v zadnjih dveh letih tečajev udeležujejo tudi nekateri novinarji, publicisti in taki, ki jim je jezik blizu; tega se zelo veselimo, kajti pomeni, da se z našimi pobudami odzivamo na jezikovne težave širšega prostora. Ker ima društvo omejena finančna sredstva, se moramo žal omejiti na manjše številne srečanja kot bi sicer želele.« (pd)



ŽARIŠČE

»Ta veseli dan kulture«

ADRIJAN PAHOR



Predčerašnjim smo v šolskem avditoriju poslušali zanimivo predavanje o Prešernovih poezijah in o njihovi recepciji v času in prostoru, predvsem pa o razumevanju njegovih umetnin pri izobražujočih višješolcih. O našem - za zdaj še vedno najpomembnejšem pesniku - je spregovoril prof. Zoran Božič z novogoriške univerze, ki sta jo v sklopu vsakoletnega projekta usmerjanja povabila k sodelovanju naša goriška liceja Gregorčič in Trubar. Novogoriška univerza se je povabila prijazno odzvala z nizom predavanj s področja slovenistike, pa tudi naravoslovnih in družbenih ved. Za prvo predavanje o Prešernu smo nalašč izbrali 3. december ali, po novem, »ta veseli dan kulture«, torej dan, ko se je naš veliki pesnik rodil (marsikateri kulturnik sicer trdi, da bi bil 3. december bolj primeren za naš praznik kulture kot pa 8. februar). Predavatelj nam je o Prešernovem ustvarjanju spregovoril nekoliko drugače, posvetil se je izključno razumevanju in zmožnosti pravilne ali vsaj najbolj verjetne interpretacije njegovih del. Izhajal je iz prepričanja, da niso vse Prešernove pesmi enako razumljive ali dostopne povprečno izobraženemu bralcu in da so o težavah v zvezi z recepcijo zahtevnejših besedil (Sonetni venec, Krst pri Savici, Slovo od mladosti, itd.) avtorja opozorili že njegovi sodobniki in da je zato po štiridesetem letu starosti načrtno pisal take poezije, ki bi morale biti dostopne vsem, da pa zato pesnika ne moremo kar tako diskvalificirati ali celo do-

kazovati, kako je njegova pesniška žilica usahnula in podobno. Prof. Božič je nato predočil dijakom kar nekaj Prešernovih besedil in skušal dokazati, da klasične poezije našega romantika niso nič bolj razumljive od kake naturalistične novele (Dragulji) Guya de Maupassanta ali kake sodobne metaforične »short story«. Dijake je nato povabil, da sami skušajo razložiti določene verze Prešernovih poezij, pri čemer so se kar dobro izkazali, čeprav jih je tako kot rojake iz matične Slovenije pri tem omejeval skromnejši besedni zaklad, abstraktna metaforika, pogosti arhaični izrazi in arhaične oblike besed, številne inverzije in kompliciran vrstni red besed. Profesor Božič je nato s pomočjo dijakov komentiral in interpretiral še kopico Prešernovih znanih besedil, s čimer je našega lirika poslušalcem nedvomno bolj približal in jih za njegovo liriko tudi čustveno pridobil.

Izogniti se ni mogel niti besedilu Prešernove Zdravljice, pri čemer se je dotaknil tudi polemike v zvezi z državno himno. Dijakom je povedal, kakšen je bil uradni odgovor slovenske vlade na pobudo Državnega sveta RS za določitev slovenske državne himne. Vlada pod vodstvom Janeza Janše je odločila, da je slovenska državna himna celotna Zdravljica Franceta Prešerna, medtem ko je vlada pod vodstvom Alenke Bratušek drugačnega mnenja: slovenska državna himna je sedma kitica Prešernove Zdravljice. Razložil je, zakaj se marsikaterim razlagalcem zdi sedma kitica Zdravljice iz leta 1848 ne-

primerna kot slovenska himna. Po Božičevem mnenju ne gre pri tej kitici res samo za internacionalizem, za poveljevanje evropskih oziroma svetovnih narodov, temveč za kaj več in tisti »več« se skriva v besedi rojak, ki se neposredno nanaša (tudi) na Slovence. S to interpretacijo, pri kateri je možno Slovence in Slovenijo videti ali slutiti samo iz celotnega konteksta, ne soglašajo vsi, posebno ne tisti, ki bi si želeli več poudarka na slovenstvu kot pa na internacionalizmu.

Božičeva predstavitev Prešernovih poezij je brez prekinitve trajala kar dve uri – to nista bili dve uri lagodnega poslušanja, ampak aktivnega sodelovanja, pri katerem so bili udeleženi dijaki in v manjši meri tudi profesorji slovenščine. Ob vsem tem se mi zdi pomembno izpostaviti dejstvo, da so se naši dijaki pri celi seriji vprašanj, ki jih je postavil predavatelj, izkazali v nekaterih aspektih – po mnenju predavatelja - celo bolje kot njihovi vrstniki iz matične domovine. Če pri tem upoštevamo tudi zadnje izsledke organizacije OCSE-PISA o bralni pismenosti slovenskih dijakov iz matične domovine, ki sicer nekoliko zaostajajo v primerjavi s sovrstniki iz skandinavskih držav, Nemčije, Poljske in nekaterih držav azijskega jugovzhoda, da je italijanski severovzhod (beri FJK) daleč pred ostalimi italijanskimi deželami in da so naše šole primerljive s tistimi v Sloveniji, potem lahko trdim, da je naša šola kljub kritikam, ki jih beležimo z vseh strani, kar dobra...

UKVE - Na krajevni osnovni šoli

Praznik slovenske besede s pomočjo petja in glasbe



Že pred pričetkom pouka v razredu je v torek zjutraj med učenci osnovne šole v Ukvah vladalo pričakovanje in hkrati veselje, da se bo nekaj zanimivega dogajalo. Pričakovanja so se uresničila, ko je po prvi uri pouka v skrbno pripravljeno telovadnico učence pričakal znani pedagog Sten Viler, ki je s sodelavko-igralko izvedel jezikovno delavnico. Namen delavnice je bilo približati in utrditi znanje slovenskega jezika skozi petje, glasbo in za to posebej pripravljeno besedilo.

V prvem delu jezikovne delavnice so gostje zaigrali kratko igrico »Zakladi v skrinjici«, med katero so vsi učenci aktivno sodelovali z besedo in petjem. V drugem delu so bili učenci razdeljeni na dve skupini,

kjer so s pomočjo mentorjev poglobljali in pridobivali nova znanja ter nadgrajevali slovensko besedišče. Na koncu sta se obe skupini ponovno združili v enem samem prostoru, kjer so nadaljevali delavnico ob petju in glasbi (**na posnetku**). Povsem uspešna delavnica, ki je bila s strani organizatorja načrtovana kot dvourni srečanje, a je zaradi nepričakovane uspeha trajala celo jutro. Na delavnici so aktivno, kot nikoli prej, sodelovale tudi učiteljice osnovne šole, katere so izrazile zadovoljstvo nad dogodkom. Jezikovno delavnico je organiziralo Slovensko kulturno središče Planika ob podpori Urada Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

R.B.

KOSOVELOV DOM - Nova oprema

Hitreje do filmov

Nocoj na sporedu Čefurji raus, jutri risanka Avioni v 3D tehnologiji



Tradicionalni trak je prerezala zvesta gledalka Eda LaVita

KOSOVELOV DOM

SEŽANA - Ljubitelji filmske umetnosti bodo novice nedvomno veselili: Kosovelov dom v Sežani se lahko pohvali z digitalno opremo, ki nadomešča 35-milimetrske kopije filmov. To pomeni, da bodo sežanskemu občinstvu najnovejši filmi po novem dostopni v veliko krajšem času in to tudi tisti v tridimenzionalni tehnologiji. Ob novem projektorju in zvočnem sistemu so namreč dvorano opremili tudi z dvema platnoma - enim za običajne projekcije in drugim za projekcije v tridimenzionalni tehnologiji. Že jutri dopoldne se bodo lahko otroci vživeli v svet 3D in si ob 10. uri ogledali animirani film Avioni, medtem ko bo nocoj ob 20. uri na tradicionalnem platnu na sporedu film Čefurji raus!, ki ga je Goran Vojnovič posnel po svoji istoimenski literarni uspešnici; film si je doslej v Sloveniji ogledalo že okrog 50.000 ljudi.

Tehnološke novosti so v sredo zvečer predstavili širši javnosti. Kot je poudarila direktorica Kosovelovega doma Nina Ukmar, je največji del stroškov (80.000 evrov) krila Občina Sežana, ki jo je na odprtju zastopal podžupan David Škabar, 16.000 evrov pa je v ta namen vložil Slovenski filmski center (zastopal ga je direktor Jožko Rutar). Priznala je, da obisk na projekcijah doslej ni bil zavirljivo visok (nekaj več kot 20 gledalcev na projekcijo), po drugi strani pa so lani imeli kar 166 projekcij: brez filmskega programa bi lahko vrata Kosovelovega doma tri dni v tednu zaprli ... V zadnjih mesecih so vsekakor opazili višji obisk, predvsem iz zamejstva, in tega so zelo veseli. Prav tako se veselijo, da bodo od 1. januarja 2014 člani mreže Europa Cinemas, mednarodne mreže kinematografov, ki dajejo poudarek evropski filmografiji. (pd)

TA TEDEN

EDINOST

PRED 100 LETI

Pri Svetem Jakobu se je v teh dneh v prostorih Delavskega konzumnega društva odvijal občni zbor podružnice Narodne Delavske Organizacije. »Otvoril ga je tovariš Volarič ter omenjal njegov veliki pomen. One delavce, zlasti kvalificirane, ki se ne brigajo za organizacijo, je podvrgel govornik ostri kritiki. Ako bodo delavci požrtvovalni in marljivi, si bodo lahko ustvarili potrebno moč za obrambo svojih interesov. Strokovni tajnik Brandner je nato poročal o razvoju organizacije šentjakobskega delavstva ter o reformaciji podružnice, ki je visela do danes tako rekoč v zraku, toda v bodoče da bo avtonomna v vsakem oziru.

Po Brandnerjevem govoru se je vršila volitev odbora po listkih. Izvoljen je bil enoglasno odbor, ki ga je predlagal volilni odbor.

K besedi se je nato oglasil tovariš dr. Kisovec v imenu osrednjega izvrševalnega odbora NDO in je poudarjal potrebo večjega zanimanja za razne socialne institucije, ki so danes zaradi brezbriznosti slovenskega

delavstva v rokah naših narodnih nasprotnikov. Tovariš Pečar je v imenu deželnega izvrševalnega odbora NDO za Trst in okolico pozdravil ustanovitev samostojne podružnice, ki naj utrdi organizacijo slovenskega delavstva pri Sv. Jakobu. Tovariš Babič je predlagal sledečo resolucijo: 1. Bodoči odbor podružnice NDO za Sv. Jakob naj uvede čim več predavanj, in to čimprej mogoče. 2. Priredi naj več zabavnih večerov z godbo, da se pride čim več v dotiko z nezavednim ljudstvom. 3. Odbor naj vpliva na odbore posameznih društev pri Sv. Jakobu, da bi priporočali svojim članom, da se organizirajo v vrstah NDO. 4. Odbor naj zlasti gleda na to, da čimprej pride do ustanovitve konsumne zadruge za Sv. Jakob, ker to je nujno potrebno. Ta resolucija je bila enoglasno sprejeta.

Tovariš Škuljin je slikal razmere v mestni plinarni ter poudarjal, da bo treba proti krivicam, ki se gode slovenskim delavcem, najostreje nastopiti, nakar je predsednik zaključil občni zbor.«

TA TEDEN



PRIMORSKI DNEVNIK

PRED 50 LETI

Primorski dnevnik je v teh dneh začel z novo mesečno prilogo, posvečeno prosvetnemu delovanju Slovencev v Italiji. »Zakaj smo se odločili za to prilogo. Predvsem naj čitatelje spomnimo, da smo nekaj podobnega, le da v normalnem formatu lista, pred časom že imeli, ko smo dvakrat na mesec našo normalno nedeljsko kulturno stran posvetili pretežno ljudsko - prosvetni problematiki. Sedaj se dejansko le povračamo k temu, kar zadeva vsebinsko, novo obliko pa smo izbrali v glavnem zato, da si bodo prosvetni delavci lahko stran kar iztrgali, jo prepognili in shranili ter si tako ustvarili do konca enoletne prosvetne sezone pregledno sliko prosvetno - kulturnega delovanja.

Potrebo po taki prilogi so nam nakazali tudi osrednji prosvetni organi in prosvetni delavci po posameznih društvih, ki so nam zagotovili svoje sodelovanje, da bo priloga zajela res vso aktivnost in da se bo lotevala tudi problemov, ki jih prav v prosvetnem delovanju in posebej še v naših pogojih delovanja, prav gotovo ne manjka. Na to sodelovanje zelo računamo, ker se prav dobro zavedamo,

da je uspeh vsake pobude odvisen prav od čim širšega kroga ljudi, ki so pripravljene dati svoje misli, svoja opažanja, svoje poglede pa tudi svoje kritične pripombe z ednim namenom, da bi se naše prosvetno življenje kar najbolj razmahnilo in kvalitetno dvignilo.

Naš namen pa je zajeti tudi prosvetno življenje med nami čimbolj v celoti, zavedajoč se, da ima prosvetno življenje in delovanje lahko različne organizacijske oblike in da se tudi nazorsko lahko razvija v različnih smereh, da pa je v vsakem primeru namenjeno kulturni rasti našega slovenskega človeka in ohranjanju ter krepitvi njegove narodne zavesti. Zato bomo, kolikor bo v naših močeh, spremljali tudi prosvetno delovanje društev in ustanov, ki so vključena v različne zveze, neglede na njih ideološko opredeljenost. Mislimo, da bomo s tem samo koristili naši skupni stvari, kot bi želeli, da bi se prav na prosvetno - kulturnem področju razvile razne oblike sodelovanja ali pa vsaj plemenitega medsebojnega tekmovanja za doseganje vedno novih uspehov in zmag.«



TRST - V Galerijo One od jutri na ogled več kot devetdeset del

Poetika tišine Zorana Mušiča



Jutri bo ob 19. uri v Galeriji One v ulici S. Nicolò v Trstu odprta obsežnejša razstava likovnih del enega vidnejših slikarjev 20. stoletja Antona Zorana Mušiča. Na ogled bo preko devetdeset del, ki se razlikujejo po tehničnem pristopu: olja, akrili, akvareli, mešane tehnike, barvni pasteli, oglike ter grafike v različnih tehnikah, iz obdobja med leti 1946 in 1990.

Pod skupnim naslovom »La poetica del silenzio« (Poetika tišine) je zbranih več doslej še nerazstavljenih ali poredkoma vidnih umetniških del z značilnimi motivi konjičkov, krajin iz Dalmacije, Toskane in Benetk, poleg nekaterih portretov in figur. Posebno poglavje je v mojstrovem opusu ciklus »Nismo poslednji«, gre za dramatična pričevanja po pretresljivi izkušnji deportacije v Dachau. Tudi tematiki preobrazbe je Mušič posvetil svoj ustvarjalni napor, saj postanejo upodobljeni naturalistični motivi

prisproda življenja samega in prodiranja v bistvo.

Izbor eksponatov ponuja razčlenjen vpogled v ključna mojstrova ustvarjalna obdobja ter razvoja njegove pretanjene poetike. Na razstavi si lahko ogledamo tudi Mušičev avtoportret in portret žene Ide, na eni sliki pa sta skupaj upodobljena.

Med slikami, ki jih gre posebej vzpostaviti, je prava redkost: prvi med dalmatinskimi pejsaži in edini na steklu iz leta 1946. Vredna pozornosti je lavirana risba s tušem na osnovi iz lepenke, ki je nastala leta 1950 za rimsko galerijo L'Obelisco. Gre za eno pomembnejših galerij, s katero je tudi Zoran Mušič sodeloval in je omogočila številnim likovnim mojstrom, kot so npr. De Chirico, Campigli ali De Pisis, da so razstajali v New Yorku.

Pred kratkim preminuli Bogdan Grom je rad obujal spomine na obdobje, ko sta se z Zoranom Mušičem družila v Benetkah in hranil

dnevnik iz tistega obdobja. Mušič je takrat zaupal galeristu, Grom je ubral samostojno pot, oba sta zaslovela na mednarodni ravni. Mušič je bil edini slovenski slikar, ki se je prebil v elitne kroge tako v Italiji kot v Franciji, kjer je tudi živel v Parizu.

Zoran Mušič je bil po rodu iz Bukovice v spodnji Vipavski dolini in umrl je v Benetkah leta 2005. Med prvo svetovno vojno se je njegova družina zatekla na Koroško in Štajersko. V Mariboru je maturiral na učiteljski in nato končal Akademijo za likovno umetnost v Zagrebu. Študijsko je potoval v Španijo in Dalmacijo, kamor se je tudi kasneje rad vračal. Bil je član kluba Neodvisnih slovenskih umetnikov in kluba Brazda.

Kuratorka razstave je Mariana Accerboni. Dela pa prihajajo iz različnih mednarodnih zbirk iz Londona, Ženeve, New Yorka, Benetk in Milana.

Jasna Merku

STALNO GLEDALIŠČE FJK - Sodoben ples Štirje letni časi v odlični izvedbi ansambla Spellbound Contemporary Ballet



Na odru je s plesalci je samo kockasta struktura

Sodoben ples ni trdno zasidran na današnji italijanski kulturni sceni. Malo skupin se lahko ponaša z mednarodnim slovesom. Med redkimi, ki so se uveljavile v mednarodnem okviru, je Spellbound Contemporary Ballet. Leta 1994 je nastala na pobudo koreografa Maura Astolfija, sicer kot Spellbound Dance Company. Kasneje so jo preimenovali, ker novo ime bolj odgovarja zasnovi delovanja odličnega plesnega ansambla.

V okviru plesne ponudbe Stalnega gledališča FJK je inovativna italijanska skupina v torek zvečer gostovala v tržaškem Rossettiju. Še vedno jo vodi Mauro Astolfi, eden redkih italijanskih koreografov, ki uspešno deluje na mednarodni ravni. V Trstu je devet članov skupine, šest plesalk in trije plesalci, predstavilo Astolfijevo koreografijo Štirje letni časi na slovit Vivaldijevo glasbo, s katero se prepleta avtorska glasba Luce Salvadorija. Na odru je s plesalci samo kockasta struktura, ki je lahko hišica, ladja, jambor in pa osnova, na katero so projektirali zanimive video posnetke, ki so

smiselno dopolnjevali plesne gibe. Dogajanje na odru, ki so ga plesno podajali Maria Cossu, Marianna Ombrosi, Alessandra Chirulli, Giuliana Mele, Gaia Mattioli, Sofia Barbiero, Mario Laterza, Giacomo Todeschi in Giovanni La Rocca, je poudarjala lepa igra luči.

Tempo in vsebino je dogajanje dal potek letnih časov – pomlad, poletje, jesen, zima, katerim je koreograf dal globlji pomen notranjega doživljanja sprememb, ki se odražajo z zunanjimi znaki. Plesno izvajanje je bilo na zelo visoki kakovostni ravni, ki ga je dodatno poudarila enovitost stila. Devet odličnih interpretov je plesalo zelo lahkotno, kar je dogajanje dalo čar poetičnosti. Krožno spreminjanje letnih časov je ponazarjalo umiranje narave, vendar je v sebi nosilo tudi seme ponovnega preporeda. Na koncu ciklusa, letnega ali dnevnega, pa si vsakdo želi domov. In tako se je »hišica« začela pomikati za plesalko, ki je odhajala z odra ... Občinstvo je zasanjano sledilo plesni predstavi, na koncu pa je odlične plesalce nagradilo z dolgim aplavzom. (bip)

glasba@primorski.eu piše Rajko Dolhar

NA VES GLAS



PRISLUHNI HITU!

**Right Thoughts,
Right Words,
Right Action**
Franz Ferdinand

Indie pop, »dance rock«
Domino records, 2013
Ocena: ★★★★★★

Poletja je že zdavnaj konec, na vrata trkata zima in mraz, kar pomeni, da so se nočne zabave premaknile v zaprte klube. Če ste za plesni žur, dj-ja prosite, naj vam zavrti zadnjo ploščo škotskega benda Franz Ferdinand. Right Thoughts, Right Words, Right Action je izšla pred tremi meseci, tako da bi jo moral dj že imeti v svoji torbi, če pa je nima, mu brez skrbi svetujte, naj si jo čim prej nabavi! Sound albuma je namreč idealen za plesno razpoloženo publiko; »dance rock«, kot so ga preimenovali člani benda, ni sicer na ravni prvenca iz leta 2004, a vseeno boljši od albuma Tonight: Franz Ferdinand izpred štirih let.

Franz Ferdinand so se torej, po daljši pavzi, spet sestali in posneli novo ploščo. Pevec in kitarist Alex Kapranos, basist Bob Hardy, kitarist in pianist Nick McCarthy ter bobnar Paul Thomson so album posneli že v prvi polovici leta, izšel pa je avgusta za angleško neodvisno glasbeno založbo Domino Records. Plošček sestavlja deset v glavnem »lahkotnih« komadov za malo več kot pol ure poskočnega »dance rocka«. Konec junija so fantje napovedali izid plošče s singlom Love Illumination. Gre za pesem v tipičnem Franz Ferdinand stilu, ki zvesto sledi indie rock glasbeni struji, ki se je v prvih letih novega tisočletja spet pojavila z bendi Arctic Monkeys, The Strokes in seveda Franz Ferdinand. Podoben singlu je prvi komad plošče Right Action, v naslednji Evil Eye zaznamo tudi funky ritme, sledi pa že omenjena Love Illumination. Stand on the Horizon in Fresh Strawberries sta bolj melanholična komada, pri pesmi Bullet pa igrajo spet glavno vlogo hitri kitari in bas. Treason! Animals je polna zapeljivih klaviatur, medtem ko spada pesem The Universe Expanded med manj uspele komade plošče. Elektronskih efektov je v novi plošči manj kot v prejšnji, zasledimo jih na primer v pesmi Brief Encounters. Z originalno Goodbye Lovers & Friends je albuma konec, vašega plesnega žura pa verjetno tudi: čas je, da se odpravite domov ...

TRST - Festival stare glasbe Wunderkammer

Koncertna detektivka o zagonetni zgodbi piskača iz Hamelna

Festival stare glasbe Wunderkammer oz. njegov umetniški vodja Andrea Lausi ima značilno in zelo dragoceno lastnost, da uspe ustvariti smiselno in prikupno zgodbo okrog vsakega koncerta. To je veljalo tudi za drugi koncert niza z naslovom »Hamelin, leta 1284«. Na odru dvorane Bartoli gledališča Rossetti sta bila nemški flavtist Norbert Rodenkirchen s svojo impozantno postavbo in »srednjeveškim« izgledom, ter glasbenik Giuseppe Paolo Cecere, tokrat v vlogi recitatorja, s katerima je med resničnostjo in legendo zaživela skrivnostna zgodba piskača iz Hamelna.

»Koncertna detektivka« je temeljila na starih dokumentih, ljudski in avtorski glasbi iz kraja in časa dogajanja enigme brez odgovora. Pastoralno pismo iz 14. stoletja, Lüneburške kronike iz 15. stoletja in nenazadnje brata Grimm, ki sta povzela ljudsko pripoved, govorijo o piskaču, ki je z igranjem na flavto rešil problem prekomernega razmnoževanja podgan v vasi Hameln. Nehvaležni meščani pa se niso držali dogovorov glede izplačevanja honorarja za opravljeno delo, zato se je piskač vrnil na kresni dan leta 1284 in je z igranjem na čarobno flavto privabil iz mesta 130 otrok, ki so mu sledili in izginili.

V stoletjih so skušali rešiti uganko z zgodbami o kugah in stra-



Norbert Rodenkirchen

hovich, po najbolj uveljavljenem mnenju raziskovalcev in zgodovinarjev pa sta v tej zgodbi prepoznavna dva resnična vira za razvoj legende in sicer pogosti navali miši ter kolonizacija fevdalnih ozemlj. Plemiči so namreč potrebovali veliko delovne sile in so pred poletjem pošiljali svoje oskrbnike, da so novačili mlade iz podeželja, ki so zato masovno zapuščali svoje domove z željo po osamosvojitvi.

Wizlaw III. iz Rügna je bil nemški fevdalni gospod, znan kot nadarjen flavtist in skladatelj. Naključje je sugeriralo branje zgodbe in luči ovrednotenja opusa morebitnega, »resničnega« piskača iz Hamelna. Rodenkirchen je na razne srednjeveške prečne flavte zaigral njegovo glasbo, polno ljudskih prizvokov, v kombinaciji s starimi slovanskimi ljudskimi napevi in z anonimnimi plesi in spevi, s harfo pa je spremljal branje recitatorja, ki je s prodornim, temnim glasom dopolnil z bistvenim doprinosom koncept koncerta. Brezčasni, samotni spev solo flavte je vabil poslušalce v koncertno razsežnost, kjer se zvok flavte istoveti z glasom ljudskega pripovedovalca s sporočilnim, zbranim pristopom izvajalca in v soglasju z obravnavanim stoletjem.

V raznolikosti izvajalskih detajlov je zblizevanje neizrečene besede in glasbe prišlo najbolj do izraza, ko je flavtist igral in hkrati pel ob spremljavi zvončkov. S tem koncertom je flavta srednjeveškega piskača ponovno pokazala svojo hipnotično moč. Z naslednjim koncertom festivala, ki bo na sporedu danes ob 21. uri v baziliki svetega Silvestra, pa bosta violončelistka Gyongy Erodin in čembalistka Paola Erdas raziskovali rojstvo violončela v francoski glasbi iz začetak 18. stoletja.

ROP



RIM - Po razsodbi ustavnega sodišča

Nov volilni zakon postal neodložljiv

RIM - Dan potem, ko je Ustavno sodišče odločilo, da je sedanjí volilni v dveh bistvenih segmentih neustaven, se je po pričakovanju vnela kaotična razprava o interpretacijah in o tem, kakšen naj bo iter reforme vililnega zakona v parlamentu.

Že tik pred razsodbo Ustavnega sodišča je predsednik senata Piero Grasso omenil možnost, da se razprava o reformi volilnega zakona prenese v poslansko zbornico, ker je v senatu doživela popoln zastoj. Tej nameri se je včeraj z očitnim ciljem zavlčevanja uprl prav Calderoli, avtor zloglasne »svinjarije«. Prehodu v poslansko zbornico pa se odločno protivi tudi Alfano Nova desna sredina, ocene znotraj Demokratske stranke pa so deljene. Tako se iter volilne reforme obeta poln zaprek, še preden se je razprava doobra začela.

Poslanci Gibanja 5 zvezd so medtem uprizorili v zbornici protest, med katerim so parlament opredelili kot povsem nelegitimen. Predsednica poslanske zbornice Laura Boldrini je odgovorila, da je parlament povsem legitimen. Ob tem gre za nujno, da se izpelje reforma volilnega zakona, je poudarila predsednica, kar se mora zgoditi ob popolnem sodelovanju institucij. Boldrinijeva je napovedala, da se bo sestala s predsednikom senata Grassom za dogovor o nadaljnji proceduri.

Medtem so senatorji Nove desne sredine, med njimi Maurizio Sacconi, Renato Schifani in Angelino Alfano dali vedeti, da ne pristajajo na prehod razprave iz senata v poslansko zbornico, drugače bodo dvignili halo. Minister Alfano je med drugim dejal: »Smo za bipolarizem, kar pa ne pomeni, da odpiramo dvojni turnus«.

Kot rečeno so v Demokratski stranki mnenja deljena. Tako je, denimo, načelnik poslancev DS Roberto Speranza za prehod v poslansko zbornico, senatorka Anna Fionocchiaro pa proti. Res pa je, da je za nadaljevanje razprave armerje sil bolj ugodno v poslanski zbornici kot v senatu.

Včeraj pa je o tem vprašanju povedal svojo tudi predsednik republike

Giorgio Napolitano, ki je spomnil, kako je večkrat spodbudil parlament, naj spremeni volilni zakon. Obenem razsodba Ustavnega sodišča po oceni predsednika ne postavlja v dvom legitimnosti obstoječega parlamenta, kot menita Forza Italia in Gibanje 5 zvezd. Napolitano je poudaril, da sedanjí parlament v

vsakem trenutku lahko izglasuje nov volilni zakon. Obenem je predsednik poudaril, da je imperativ premostitev proporcionalnega sistema, poleg tega pa zmanjšanje števila parlamentarcev in preseganje dvojnika senat-poslanska zbornica. Problem je, ali je glede tega volja v parlamentu, ali je ni, je še dejal predsednik.



Protest poslancev Gibanja 5 zvezd

ANSA

EDINBURGH - Orkansko neurje od Škotske preko Nizozemske, Nemčije in Poljske

Xaver biča severno Evropo



EDINBURGH - Škotsko in druge dele severne Evrope je včeraj zajelo obsežno neurje z obilnimi padavinami in z orkanskim vetrom, ki so ga meteorologi že poimenovali orkan Xaver. Okoli 25.000 ljudi na Škotskem je ostalo brez elektrike, številne ceste so zaprte, prekinjena sta železniški in letalski promet. Razmere so zahtevale tudi najmanj eno smrtno žrtev. Kot poročajo tuje tiskovne agencije, veter na severu Škotske dosega hitrosti tudi čez 200 kilometrov na uro in povzroča ogromne težave v prometu. Vlaki so ostali, prav tako so morali odpovedati več letov iz Glasgowa, Edinburgha in Aberdeena. Policija je tudi pozvala ljudi, naj se ne odpravljajo na pot.

Razmere so po do zdaj znanih podatkih zahtevale najmanj eno smrtno

žrtev. Sunek vetra je prevrnil tovornjak, voznik pa se je pri tem smrtno ponesrečil. Še vsaj dve osebi sta bili ranjeni zaradi padca dreves, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Na severu Škotske pri kraju Inverness so meteorologi v višavju namerili sunek vetra s hitrostjo 228 kilometrov na uro. V dolinah je veter nekoliko šibkejši, vendar še vedno piha s hitrostjo okoli 100 do 130 kilometrov na uro, dodaja britanska meteorološka služba. Vremenoslovci pa opozarjajo, da najhujše šele prihaja, predvsem z velikim plimnim valom, ki ga nosi neurje s sabo z morja. Opozorili so pred zelo verjetnimi poplavami na nižje ležečih območjih na vzhodu Velike Britanije.

Orkan Xaver, ki se je oblikoval nad Grenlandijo, se premika proti vzhodu in s strahom ga pričakujejo na Nizozemskem, Danskem, jugu Švedske in severu Nemčije, kjer je veter včeraj že presegal hitrosti 100 kilometrov na uro, do danes pa naj bi se okrepil celo do 160 kilometrov na uro, poroča nemška tiskovna agencija dpa.

Na letališču v Hamburgu so zaradi vetra že odpovedali najmanj 20 letov, verjetno pa jih bodo danes še več. Podobno je tudi na amsterdamskem letališču, kjer so odpovedali že 84 letov. Otežen je tudi železniški in ladijski promet, še poročajo lokalni mediji.

NEW YORK - Podpora Varnostnega sveta ZN Vojaško posredovanje v Srednjeafriški republiki

NEW YORK / BANGUI - Varnostni svet Združenih narodov je včeraj soglasno podprl vojaško posredovanje afriških in francoskih sil za ustavitev vse bolj nasilnih spopadov v Srednjeafriški republiki. V spopadih, ki so izbruhnili v sredo zvečer, je bilo v tej državi ubitih najmanj 80 ljudi. Resolucijo VS ZN je pripravila Francija, daje pa mandat za posredovanje okoli 3600 vojakov Afriške unije in okoli 1200 francoskih vojakov v tej afriški državi, ki se vse bolj pogreza v medversko nasilje med muslimani in kristjani. Vojaki bodo lahko uporabili »vse potrebne ukrepe« za zaščito mednarodne podporne misije v državi (MISCA), ki jo vodi Afriška unija.

Mandat misije je zaenkrat predviden za eno leto, generalni sekretar ZN Ban Ki Moon pa bo moral čez tri mesece odločiti, ali bi te zaščitne sile postale polnokrvna mirovna operacija ZN v Srednjeafriški republiki. Resolucija uvaja tudi embargo na uvoz orožja v to državo in vzpostavlja mednarodno komisijo, ki naj bi preiskala množične poboje v državi ter druge zločine, do katerih je prišlo po odstavitvi predsednika Francois Bozizeja.

Francoske sile so sicer včeraj še pred glasovanjem v VS ZN v prestolnici Bangui zasedle strateške položaje. V tej nekdanji francoski koloniji je že bilo okoli 650 francoskih vojakov, okoli 250 pa jih je moralo v noči na četrtek posredovati ob izbruhu spopadov. Francoski predsednik Hollande je včeraj dejal, da bodo francoske enote takoj napotene v to problematično afriško državo. Francoski kontingent 650 mož se bo podvojil v prihodnjih dneh, če ne urah, je napovedal Hollande po sestanku z vojaškimi vrhom.

V spopadih med muslimanskimi borci koalicije Seleka, ki podpira trenutnega, začasnega predsednika Michela Djotodia, in krščanskimi uporniški skupinami, ki podpirajo odstavljenega predsednika Bozizeja, je bilo v zadnjih 24 urah ubitih najmanj 80 ljudi. (STA)

RIM - Proti uvozu šunke

Demonstracija kmetov pred parlamentom

RIM - Italijanski kmetje so včeraj v okviru kampanje Boj za božič: izberite Italijo pred parlamentom v Rimu protestirali proti uvozu hrane. Ne strinjajo se namreč, da italijanska prehrambena industrija za izdelavo tradicionalnih italijanskih izdelkov, ki jih trži z oznako Narejeno v Italiji, ne uporablja pridelkov domačih kmetov. Kmetje so pred italijanski parlament pripeljali prašiče, v znak protesta pa so izobesili tudi različne šunke, sire in napise, s katerih je bilo mogoče prebrati, da je za vsakih 1500 uvoženih kosov šunke en kmet ob službo, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Po navedbah Coldiretti naj bi tako zaradi uvoza hrane od leta 2007 zaprli okoli 140.000 kmetij, 36.000 kmetov pa naj bi ostalo brez dela. »8000 delovnih mest je bilo izgubljenih zgolj v prašičereji. Država, ki je v krizi, kot naša, si tega ne more privoščiti,« je dejal vodja sindikata Roberto Moncalvo.

Po podatkih Coldiretti italijanska prehrambena industrija okoli 33 odstotkov hrane, ki jo prodajo v Italiji ali iz-



Prašički pred parlamentom

ANSA

vozijo v tujino, izdela iz uvoženih proizvodov. Tako naj bi bila po navedbah sindikata kar dva od treh kosov šunke, ki jo prodajajo pod oznako Made in Italy, izdelani iz neitalijanske svinjine, zaradi česar naj bi največji italijanski proizvajalec pršuta Parmacotto v zadnjih letih potrojil uvoz svinjine.

ZLATO
(999,99%) za kg
28.829,30 -382,98

SOD NAFTE
(159 litrov)
111,10 \$ -0,70

EVRO
1,3594 \$ 0,0

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
5. decembra, 2013

valute	evro (povprečni tečaj)	
	5. 12.	4. 12.
ameriški dolar	1,3594	1,3592
japonski jen	138,73	139,31
bolgarski lev	1,9558	1,9558
češka krona	27,450	27,468
danska krona	7,4596	7,4954
britanski funt	0,831130	0,83000
madžarski forint	301,83	302,49
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7030	0,7030
poljski zlot	4,1894	4,1983
romunski lev	4,4660	4,4721
švedska krona	8,8631	8,8382
švicarski frank	1,2262	1,2268
norveška kron	8,4035	8,3105
hrvaška kuna	7,6400	7,6410
ruski rubel	44,8932	45,0345
turška lira	2,7784	2,7809
avstralski dolar	1,5038	1,5046
braziljski real	3,2225	3,2247
kanadski dolar	1,4487	1,4484
kitajski juan	8,2811	8,2789
indijska rupija	83,8650	84,2080
južnoafriški rand	14,2302	14,1267



VILEŠ - Na včerajšnjem odprtju nakupovalnega središča Tiare Shopping

Razsajala potrošniška mrzlica

Pred nakupovalno središče Tiare Shopping v Vilešu so prvi obiskovalci prišli pred zoro. Okrog 6.30 so se pred vrati glavnega vhoda začeli zbirati ljudje, nato pa se je z bližanjem odprtja njihovo število počasi večalo. Po 10. uri je bila na krožišču pred veleblagovnico Ikea že vrsta, nato pa se je parkirišče počasi polnilo; do zastojev je prišlo celo na avtocesti A4, po kateri so se pripeljali obiskovalci iz bolj oddaljenih krajev. V notranjosti nakupovalnega središča so se po 10. uri začeli zbirati krajevni upravitelji in predstavniki trgovskih verig, ki so prisotne v novem nakupovalnem središču. Ob 10.45 je bila na vrsti krajša svečanost. »Zelo smo si želeli odprtja tega nakupovalnega središča, katerega učinki na teritorij bodo seveda tako dobri kot slabi. Če se osredotočimo na dobre, ne moremo mimo številnih novih delovnih mest,« je na slovesnosti poudaril župan iz Vileša Lucio Cabass, medtem ko je bil še veliko bolj vznemirjen predsednik goriške pokrajine Enrico Gherghetta. »Prišel sem z zamudo zaradi vrste na avtocesti, vendar sem tokrat srečen, da sem čakal. Odprtje nakupovalnega središča je okronalo 18-letno delo; gre za izredno veliko razvojno priložnost za celo goriško pokrajino,« je prepričan Gherghetta. V imenu družbe Inter Ikea Centre Group se je vsem, ki so sodelovali pri gradnji, zahvalil 36-letni direktor novega nakupovalnega središča Giovanni Princiotto Cariddi. Za njim je novo trgovsko galerijo blagoslovil župnik Luigi Olivo iz Vileša. Skoraj sočasno z obrednim prerezom traku so se odprla glavna vrata novega nakupovalnega središča in obiskovalci so navalili v njegovo notranjost, še največ jih je dobesedno steklo v trgovino Mediaworld. Medtem ko so se eni prevrtili za telefone in televizije po akcijskih cenah, so se drugi odpravili na ogled ostalih trgovin. Ob koncu dneva so ocenili, da je nakupovalnišče včeraj obiskalo 35 tisoč ljudi.

»Prišla sva iz gole radovednosti, tako da nisva niti ničesar kupila,« sta povedala mlada starša, ki stanujeta v Bazovici in sta se po nakupovalnem središču sprehodila s sinčkom v otroškem vozičku. »Doma sva iz Kopra, nisva pričakovala tolikšne 'gužve',« sta pristavila mladeniča z Obale, medtem ko je gospa iz Visca na Videmskem priznala, da je v nakupovalno središče prišla edino zaradi akcijskih cen v hipermarketu Ipercoop. »Kupila sem le to, kar se zares splača,« je povedala. Več obiskovalcev je bilo razočaranih, ker je v nakupovalnem središču odprtih le nekaj več kot 80 od skupno 170 trgovin, barov in restavracij. »Če želiš kaj za pod zob, imaš na voljo le Roadhouse grill, saj so McDonald's in še nekateri lokali zaprti,« je ugotavljal mlad obiskovalec iz Trsta. V družbi Inter Ikea Centre Group zagotavljajo, da bodo ostale trgovine odprli do prihodnje pomladi, medtem ko bodo v novi kinodvorani s 1300 sedeži začeli vrteti prve filme 20. decembra.

V trgovski galeriji je bila včeraj dopoldne gneča še v razstavnem prostoru, ki so ga dali na razpolago goriški pokrajini. V njem so brezplačno ponujali vino, narezek in sir ob prisotnosti predsednika Gherghette. Dne 15. decembra bo pokrajina dobila nov razstveni prostor ob hipermarketu Ipercoop; v njem bo uslužbenec pokrajine skupaj s stazistoma delil informativno gradivo o kulturnih, zgodovinskih in turističnih znamenitostih z Goriškega.

Na včerajšnjem odprtju ni bilo županov iz Gorice in drugih občin iz goriške pokrajine, ki so se odločili za bojkot, da bi izrazili bližino krajevnim trgovcem. V kolikšni meri jih bo novi trgovski velikan oškodoval, bo jasno v prihodnjih mesecih. Nedvomno je Tiare Shopping hud tekmeč za večja in manjša nakupovalna središča v Trzinu, Ronkah, Vidmu, seveda tudi v Novi Gorici. Se bodo velike ribe pojedle med sabo? (dr)



Domov se vračajo s televizijami (zgoraj), notranjost središča (spodaj)

BUMBACA



KAJ MENIJO NA DEŽELI

»Splet večja nevarnost«

»Vzpostaviti sodelovanje med zgodovinskimi mestnimi središči in tako velikim nakupovalnim središčem je nedvomno težavno, vendar obenem tudi mogoče; krajevna skupnost se ne more odreči ne enemu ne drugemu, če želi biti uspešna v boju proti skupnemu tekmeču, ki ga predstavlja internet in ki na teritoriju ne pušči prav ničesar.« Tako je poudaril deželni odbornik Gianni Torrenti na slovesnosti za krajevne upravitelje in

izbrane goste, ki je potekala v sredo zvečer v nakupovalnem središču Tiare Shopping v Vilešu. »Občina Vileš si nedvomno zasluži čestitke, saj za kraj s 1700 prebivalci ni bilo nikakor lahko speljati do konca vse upravne in tehnične postopke, ki so bili potrebni za odprtje naprej veletrgovine Ikea in nato nakupovalnega središča Tiare,« je povedal Torrenti in poudaril, da je dežela prepričano ob strani novemu nakupovalnemu središču, po zaslugi katerega je trgovska ponudba iz Furlanije-Juljske krajine nedvomno bogatejša.

VILEŠ - Naval na poceni tehnologijo

Trumo pričakali z Rdečim križem

»Ni panike! Na vsakem odprtju z akcijskimi cenami se gneti ljudi, tako da smo dobro pripravljene. Poskrbeli smo za varnost in za prvo pomoč.« Tako je povedala ena izmed tiskovnih predstavnic trgovine Mediaworld, ki so jo včeraj kupci dobesedno oblegali. Komaj so ob 11. uri odprli vrata novega nakupovalnega središča Tiare Shopping, je truma obiskovalcev - nekateri so jih primerjali s čredo ovac - navalila proti vhodu trgovine Mediaworld, ki je s svojimi 2800 kvadratnimi metri prodajne površine največja v Italiji. Pred vrati so jih pričakali varnostniki, ki so jih kot večji pastirji postavili v vrsto in nato jih nadzorovali, da ne bi kdo morda stekel v trgovino brez njihovega dovoljenja. Nato so jih v malih skupinah spuščali v trgovino, komaj so ljudje vstopili vanjo, pa jih je zagrabila nakupovalna mrzlica. Odhiteli so do polic z blagom, nekateri so iskali poceni telefone, drugi digitalne televizije, spet tretji belo tehniko. Med obiskovalci niso bili samo mladi, kot bi lahko pomotoma pričakovali; kar nekaj je bilo tudi starejših. Med njimi je bila 75-letna gospa Maria iz Vileša. »Prišla sem po pralni stroj. Na reklamnem letaku, ki sem ga dobila v poštnem nabiralniku, sem prebrala, da stane samo 99 evrov,« je povedala Maria, medtem ko je v dolgi vrsti čakala, da ji bo prodajalec pojasnil značilnosti zaželenih naprav.

Pol ure po odprtju so bile nekatere police že povsem izpraznjene; zabož s 100 telefoni znanega finskega proizvajalca je »trajal« le 25 minut. »Zakaj ste jih imeli na razpola-

go tako malo? Prišel sem nalašč iz Pordenone, da bi ga kupil,« se je jezil eden izmed kupcev, ki je očitno precenjeval zaloge in podcenjeval naval ljubiteljev potrošniške elektronike. V trgovini smo videli tudi več znanih obrazov; gospa iz Štandreja je prišla po tiskalnik in igralno konzolo Playstation, mladenič iz Pevme je nestrno čakal v vrsti pred trgovino ... Tako kot on še stotine drugih.

»Vsa odprtja so podobna, tako da smo se na današnji dan dobro pripravili,« je novinarje, vznemirjene ob tolikšni gneči, mirila tiskovna predstavnica. »Najeli smo varnostnike, odprli vse blagajne, vsi uslužbeneci so na svojem mestu. Da bi bila varnost zagotovljena, smo poklicali tudi Rdeči križ, ki je s svojimi prostovoljci prisoten, da bi v primeru potrebe lahko nudili prvo pomoč, komurkoli bi jo potreboval.« In ravno ob pogledu na prostovoljce Rdečega križa so se tisti, ki jih potrošniška mrzlica kljub vsemu ni okužila, zamislili: gre za trgovino ali za bojno polje? (dr)



Slovenski napisi in gneča v trgovini Mediaworld

BUMBACA

TRŽIČ - Protest malih trgovcev

Mesta hirajo

Predsednik Ascoma Bratina: »Velika distribucija povzroča samo škodo«

Tržiški trgovci so se v sredo zvečer zbrali na protestnem shodu na Trgu Republike, da bi izrazili svoje nasprotovanje veliki distribuciji. »Kjer umirajo trgovine, umirajo mesta,« so zapisali protestniki na transparent, ki so ga obesili pred občinsko palačo. Pred njim so s svečami sestavili napis »zaprti«, s čimer so opozorili, da povzročajo velika nakupovalna središča zapiranje malih trgovin.

Med približno petdesetimi udeleženci protestnega shoda je bila tudi tržiška občinska odbornica za trgovino Paola Benes. »Nasprotujem veliki distribuciji, zato pa sem toliko

bolj prepričana, da je treba pomagati malim trgovinam iz naših mestnih središč,« je poudarila Benesova. »Zbrali smo se, da bi opozorili, kakšno škodo povzročajo velika nakupovalna središča v naših mestih. Kjer hirajo male trgovine, hirajo tudi mesta,« je poudaril predsednik tržiške sekcije Ascoma Paolo Bratina, ki je protestni shod priredil ravno na predvečer odprtja nakupovalnega središča Tiare Shopping v Vilešu. »Naš protest je podoben bedenju ob mrtvecu; če gre tako naprej, bodo vse naše trgovine pomrle,« je poudaril Paolo Bratina.



Protestni shod v Trzinu

FOTOCV.

**DEŽELA
PRAZNIČNIH
NAKUPOV**

**iQ
cena**

QLANDIA

**Zbirajte račune!
Povrnemo do
10.000 EUR
vaših nakupov!**

Vabljeni po nakupih v vašo Qlandio! Do 31. decembra 2013 vas pričakujejo zabavna dogajanja, znižane iQ cene in velika PRAZNIČNA PRESENEČENJA.

Informacije in pravila na www.qlandia.si

Praznični popusti pod našo jelko!

Od petka, 6. 12. do nedelje, 8. 12. 2013.

**20%
POPUST
s SPAR plus kartico**

**VSE SVEŽE
POSTREŽNO
GOVEJE MESO**

Popust se obračuna na blagajni. Popust na vsa oblačila in obutev velja v megamarketih Interspar in hipermarketih Spar. Popusti se ne seštevajo in ne veljajo za akcijske cene izdelkov, označene s SPAR plus kartico in izdelke Tchibo ter Eduscho. Možen je nakup le v količinah, primernih za gospodinjstvo. Več na www.spar.si.

**40%
TAKOJŠNJI
POPUST**

**V MEGAMARKETIH
INTERSPAR
V HIPERMARKETIH
SPAR**

**VSA
OBLAČILA
IN OBUTEV**

SPAR  **INTERSPAR** 

SPAR SLOVENIJA d.o.o. Ljubljana, Letališka cesta 20



Osvetljena in opremljena dvorana Trgovskega doma

BUMBACA

GORICA - Danes obisk predsednika Boruta Pahorja

Dan, ki se bo zapisal v zgodovino mesta in čezmejnih odnosov

Sinočnji pogled na Trgovski dom je bil nepričakovano doživetje: varnostne rešetke niso prekrivale velikih oken, ki gledajo na Korzo, pritlična dvorana je bila prazna in osvetljena, svetloba pa je razodevala vso lepoto obnovljenih prostorov. Radovednost mimoidočih je privabljal podest, nad njim pa še zlasti obokani opečni strop, ki kaže na arhitektonsko vrednost Fabianijeve palače.

Ni naključje, da je bila dvorana sinoči osvetljena, saj bo danes prizorišče dogodka, ki se bo zapisal v zgodovino mesta in čezmejnih odnosov. V dvorani Trgovskega doma, ki so jo včeraj primerno opremili, bo danes med 11.30 in 12.15 svečano za-

sedanje skupščine Evropskega združenja za teritorialno sodelovanje (EZTS) ob udeležbi slovenskega predsednika Boruta Pahorja in predsednice deželne vlade Deборе Serracchiani. Potekalo bo za zaprtimi vrati, a pod očmi vseh, ki jih bo dogajanje na Korzu pritegnilo in se bodo približali velikim oknom.

Namen predsednikovega obiska je izreči podporo čezmejnemu sodelovanju in povezovanju Slovenije in Furlanije Julijske krajine, so včeraj sporočili s predsedstva republike. Dobrodošlico bo vsem izrekel Livio Semolich, o strateških projektih in razvojnem potencialu čezmejnega prostora bosta spregovorila predsednik skupščine

EZTS Robert Golob in direktorica Sandra Sodini, pričakovanje pa vlada predvsem za nagovora Boruta Pahorja in Deборе Serracchiani.

Predsednik republike bo v Gorico prišel po obisku dvorca Lanthieri v Vipavi. Na Travniki se bo pripeljal predvidoma ob 10.40, v spremstvu Serracchianijeve se bo peš odpravil po Raštelu do Trubarjeve plošče na Trgu Cavour, nakar se bosta srečala s študenti Visoke šole za umetnost novogoriške univerze v palači Alvarez v Diazovi ulici. Sledilo bo zasedanje v Trgovskem domu, kjer bodo visoka gosta med drugimi pričakali župani goriškega somestja Ettore Romoli, Matej Arčon in Milan Turk.

GORICA - Sprejem za vojake brigade Pozzuolo ob vrnitvi iz Libanona

Dobrodošli in adijo!

Na goriškem Travniku je včeraj dopoldne potekala slovesnost ob vrnitvi kopenske brigade Pozzuolo del Friuli iz Libanona. Uradno se je s paradno zaključila operacija Leone 14, v okviru katere je brigada Pozzuolo šest mesecev vodila mednarodno mirovno misijo ZN v deželi cedar, vse pa kaže, da so se vojaki z včerajšnjim sprevedom tudi poslovili od mesta, v katerem je imela brigada sedež od sredine šestdesetih let. Ob robu slovesnosti je namreč poveljnik italijanskih kopenskih sil, general Roberto Bernardini, potrdil, da se postopek za ukinitve poveljstva brigade Pozzuolo, ki deluje na Battistijevem trgu, in oddelka za taktično podporo, ki domuje v Ulici Trieste, nadaljuje. Kdaj bodo vojaki odšli, še ni določeno, po njegovih besedah sodeč pa je zelo malo možnosti, da bi se v Rimu premislili in preklicali ukinitve poveljstva.

Na včerajšnji slovesnosti pred palačo goriške prefekture so se udeležili vojaki oddelkov, ki so sodelovali v Libanonu, njihove družine ter predstavniki vojaške in civilne oblasti. Prvi je spregovoril poveljnik brigade Pozzuolo, general Vasco Angelotti, ki je vodil italijanski kontingent v Libanonu in poveljstvo sektorja Zahod. »Pred enim letom, ko smo se začeli pripravljati na četrto misijo v Libanonu, smo si postavili več ciljev. Danes lahko rečemo, da smo jih dosegli, saj je misija ZN stabilizirala razmere v Libanonu,« je povedal Angelotti in pohvalil vojake brigade Pozzuolo, ki so po njegovih besedah vzpostavili dobre odnose tako z institucijami kot s prebivalci južnega Libanona.

Zadovoljstvo nad tem, da so se vojaki živni in zdravi vrnili iz Bližnjega Vzhoda, je izrazil tudi župan Ettore Romoli, ki je poudaril, da je mesto navezano na brigado. »Vaša vrnitev je za Gorico trenutek radosti, upam pa, da današnja slovesnost ni zadnja parada brigade na goriškem Travniku,« je povedal župan, ki ni še opustil upanja, da bo Gorica lahko obdržala vojake - le-teh je preko 400 - in njihove družine. V zadnjih mesecih je namreč okrog ukinitve goriškega poveljstva brigade Pozzuolo, do katerega bi moralo sprva priti pred koncem tekočega leta, vladalo precejšnje zatišje, general Roberto Bernardini pa je dejal, da se »načrt nadaljuje«. »Zakon št. 244 iz leta 2012 predvideva reorganizacijo vojaških sil, ki je zaradi krčenja sredstev in potrebe po večji učinkovitosti nujna. Današnji ustroj brigade Pozzuolo ne ustreza zahtevi po raznorodnih manevrskih brigadah, zato bodo njeni oddelki v prihodnjih mesecih dodeljeni drugim brigadam za izboljšanje

njihovih izvidniških sposobnosti. Poveljstvo brigade in oddelek za taktično podporo bosta zato ukinjena, brigada Pozzuolo pa ne bo izginila, ampak se bo selila v Bologno,« je povedal general, po katerem bo do selitve prišlo po sprejemu odlokov za izvajanje zakona št. 244, ki ga je sprejela Montijeva vlada, in ob upoštevanju potreb osebja. »Regimenti, ki imajo sedež v FJK, bodo v deželi tudi ostali, selilo pa se bo osebje poveljstva in oddelka, ki imata sedež v kasarnah Guella in Montesanto. Zapiranje poveljstev seveda nikogar ne veseli: rezi so boleči, a neizbežni,« je povedal general, po katerem bo kasarni na Battistijevem trgu in v Ulici Trieste po odhodu brigade ponovno upravljala država, isto pa se bo zgodilo s kasarno na Sabotinu,« ki ne bo ostala zapuščena.

Goriški župan Ettore Romoli pa ni še vrgel puške v koruzo. »Ministrskega dekreta še ni, kar pomeni, da ni še bila izrečena zadnja beseda. Januarja me čaka srečanje v Rimu, kjer bomo ponovno predstavil zahtevo Gorice,« je bil odločen goriški župan. Da se bodo v Rimu premislili, upa tudi deželna odbornica Sara Vito, ki je bila med udeleženci včerajšnje slovesnosti na Travniku. »Po drugi strani se moramo sprijazniti z dejstvom, da se časi spreminjajo. Gorica je bila nekoč mesto kasarn, zdaj pa mora gojiti mednarodne odnose v novi Evropi,« je povedala Vitova. (Ale)



Brigada Pozzuolo se je v Gorico vrnila iz svoje zadnje misije

GORICA - Ater »Pogodbe razveljavili le na Goriškem«

»Deželno vodstvo podjetja za javne stanovanjske gradnje Ater je razveljavilo pogodbe s svojimi uslužbenci, vendar samo na Goriškem. Verjetno gre za poskus deželne vlade, da bi prihranila nekaj denarja, potem ko je ustvarila velikansko luknjo z ukinitvijo Tondove reforme, s katero je bila ustanovljeno eno samo deželno podjetje Ater.« Tako pravi deželni svetnik Ljudstva svobode Rodolfo Ziberna, ki je tej zadevi posvetil svetniško vprašanje. »V prejšnjih dneh so se zaposleni podjetja Ater iz Gorice sestali na izredno množičnem zborovanju, potem ko je bila na državni ravni razveljavljena njihova delovna pogodba in so se za podoben ukrep, vendar samo za goriško pokrajino, odločili tudi na deželnem vodstvu podjetja,« poudarja Ziberna in pojasnjuje, da je levosredinska deželna vlada novembra ukinila reformo, s katerim je prejšnji predsednik dežele Renzo Tondo štiri pokrajinska podjetja Ater združil v enega, deželnega. »Z ukinitvijo reforme je levosredinska deželna vlada izničila prihranek dveh milijonov evrov,« pravi Ziberna in napoveduje, da se bo predvidoma pred 10. decembrom sestal upravni svet goriškega podjetja Ater, ki razveljavil delovne pogodbe iz leta 2000. Ziberna sprašuje deželno vlado, ali čaka razveljavljenje pogodb le goriške uslužbence ali pa se namerava za tovrsten ukrep odločiti za celotno deželno podjetje.

SOVENCA - Stanovanje neuporabno

Hiša gorela

Nihče se ni poškodoval - Za družino iščejo začasno namestitev

Stanovanje je uničeno, poškodoval pa se ni k sreči nihče. Na Sovencu v Števerjanu se je včeraj popoldne vnel požar, ki je na dvonadstropni hiši, v kateri živi pet ljudi, povzročil veliko gmotno škodo. Gasilci so ogenj pogasili v manj kot eni uri, po pregledu stanovanja pa so iz varnostnih razlogov družini prepovedali vstop.

Nesreča je doletela družino občinskega svetnika Ivana Colje. Po poročanju gasilcev, ki so klic na pomoč prejeli okrog 15. ure, je požar zajel pritličje, kjer je uničil pohištvo, dim pa je očrnil zidove tudi v prvem nadstropju. Ob gasilcih so na kraj prišli karabinjerji goriškega poveljstva in rešilska služba 118: stanovalci so bili pretre-

seni, k sreči pa se ni nihče opekel ali zastupil z dimom. Gasilci še preiskujejo okoliščine, ugibajo pa, da se je požar razširil iz peči na drva, ki jo družina Colja ima v pritličju. »Morda je slo za nepazljivost, morda za nepravilno delovanje peči. Požar se je vsekakor vnel po nesrečnem naključju,« pravi karabinjerski kapetan Lorenzo Pella. Stavba je, kot rečeno, neuporabna, zato se bo moral hišni gospodar z ženo, sinovoma in materjo začasno izseliti. »Za prvo noč je družina že našla prenočišče, jutri (danes, op.ur.) pa bomo skušali poiskati drugo stanovanje, kjer bo lahko ostala, dokler ne bo hiša na Sovencu ponovno uporabna,« je povedala županja Franka Padovan. (Ale)



Na hiši znamenja požara

BUMBACA



NOVA GORICA - Čezmejni projekt Solum

Pod arkadami se domači izdelki dobro prodajajo

Tržnica domačih izdelkov in pridelkov, ki ob petkih gostuje pred novogoriško občinsko stavbo se je med meščani dobro prijela. Ponudniki vedo povedati, da se za njihove izdelke čedalje bolj zanimajo tudi italijanski kupci. V decembru bo zaradi povečanega povpraševanja tržnica na voljo dvakrat tedensko, ob sredah in petkih med 9. in 16. uro. Čez nekaj mesecev pa bo tovrstna ponudba v mestu stalna na voljo.

»Ko smo v maju pred mestno hišo prvič postavili stojnice s tipičnimi pridelki in izdelki, je bil odziv javnosti zelo velik, zato smo se odločili, da do ureditve ustreznih prostorov ponudnikom omogočimo, da se vsak petek predstavljajo pod arkadami mestne hiše,« pravi Tea Podobnik, koordinatorica projekta Solum. V decembru bo, kot rečeno, ponudba na voljo dvakrat tedensko. V okviru omenjenega projekta bi sicer že morala zaživeti stalna ponudba lokalnih domačih proizvodov v Eda centru, a so se ti načrti izjalovili. Zato so na novogoriški mestni občini z novim razpisom iskali druge prostore. Našli so jih v središču mesta, na Bevkovem trgu, v bivših prostorih potovalne agencije Hittours. »Trenutno smo v fazi zaključevanja javnega naročila glede opreme tega prostora. Pričakujemo, da bomo z opremljanjem pričeli naslednje leto, januarja. Če ne bo zapletov, bodo do konca februarja opremljeni, sredi marca pa bodo zaživele,« pojasnjuje Podobnikova.

Prostor se bo vsebinsko razdeljeval na dva dela: v prvem se bodo dnevno predstavljali ponudniki tipičnih izdelkov in pridelkov - zastopana bo celotna regija, ki jo pokriva projekt Solum - od slovenske Istre, Krasa, Vipavske doline, Brd, Idrijsko-cerkljanske regije ... pa tudi čez mejo, če bodo italijanski ponudniki pokazali interes za to. »Ta prostor bo obratoval med 9. in 18. uro. Ponudniki se bodo vsakodnevno izmenjevali, ponudba bo v naprej znana. Ta

del bo modularen - po 18. uri bo zaživel kot lokal, vinoteka, kjer bodo obiskovalci lahko poskušali vina in druge domače dobrnote. Drugi sklop prostorov bo namenjen trženju vin oziroma vinoteki. V tem delu bodo predstavljeni bližnji vinski okoliši: Vipavska dolina, Kras, Brda, slovenska Istra, pa tudi italijanski Carso, Isonzo in Collio ter gostujoči okoliši iz pokrajine Ravenna,« napoveduje sogovornica, ki dodaja še podatek, da je celoten projekt vseh osmih partnerjev vreden 1,3 milijona evrov, od tega je 370.000 namenjenih za mestno občino Nova Gorica, ki bo za urejanje omenjenega prostora v središču mesta porabila 120.000 evrov.

Projekt se zaključuje v novembru prihodnje leto, a ga bodo poskušali podaljšati glede na časovne zamike, ki so se doslej pripetili. Kot je določeno po evropskih razpisih, se morajo vse aktivnosti izvajati še pet let po zaključku projekta. »Vsekakor pa je naš interes, da bi se te stvari ne zaključile po petih letih, temveč da bi se nadgrajevale in širile. Dejstvo je, da je Nova Gorica na zelo strateškem območju z vidika enogastrostronske ponudbe. Zato je tukaj velik turistični in tržni potencial, ki ga kaže nadgrajevati,« je prepričana Podobnikova.

Projekt Solum je nastal v sklopu Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013, v duhu združevanja ponudnikov tipičnih pridelkov in izdelkov tradicionalne obrti ter z željo po okrepitvi turističnega potenciala območja med Italijo in Slovenijo. V projektu sodeluje osem partnerjev: mestna občina Nova Gorica kot vodilni partner, Pokrajina Gorica, Pokrajina Ravenna, Občina Ajdovščina, Kmetijsko gozdarska zbornica Slovenije - Kmetijsko gozdarski zavod Nova Gorica, občina Sauris, občina Tresigallo in Zavod za turizem Kranjska Gora.

Katja Munih



Tržnica bo pred občinsko stavbo v decembru vsako sredo in petek

FOTO K.M.

TRŽIČ - Aretacija Profesor z mamilom

Zalotili so ga pri nakupu hašiša

Sandra Macorja, 49-letnega profesorja matematike na italijanskih nižjih srednjih šolah - nazadnje je poučeval v Ronkah -, so zalotili med nabavljanjem hašiša. Moškega, ki ima bivališče v Trziču, so aretirali v kraju Mortegliano, v videmski pokrajini, v okviru karabinjerske akcije proti razpečevanju mamil.

Že več mesecev so karabinjerji nadzirali 33-letnega senegalskega priseljenca Souleymaneja Wagneja, ki živi v kraju Sedegliano pri Codroiu. Ugotovili so, da se na njegovem domu nekaj dogaja, saj so k njemu neprestano prihajale mlade osebe, tudi mladoletniki. Ko pa so v sredo popoldne intervenirali, so pri njem našli Macorja, ki je pravkar prevzel deset dekagramov hašiša. Mamilom so zasegli. Pri razpečevalcu so našli še 30 gramov hašiša in 1300 evrov. Oba moška so odpeljali v zapor.

GORICA - Malomarni odnos železniške družbe

Oškodovani potniki

Igor Gabrovec nastopil proti ukinjanju vlakov, namenjenih v Trst: »Prizadeti zlasti delavci in študirajoča mladina«



Na goriški postaji

BUMBACA

Italijanska železniška družba RFI je sporočila zimske urnike vlakov, ki ponovno kažejo na malomarni odnos do vsakodnevnih potnikov, zlasti do delavcev in študirajoče mladine. Goriške potnike bo še najbolj prizadela ukinitve nekaterih povezav s Trstom, ki bi, če bo potrjena, dijakom in seveda tudi njihovim profesorjem onemogočala, da se pripeljejo na tržaško železniško postajo pred začetkom pouka.

»Vlak iz Gorice, ki je doslej v središču Trsta došel ob 7.21, naj bi po novem dosegel svoj cilj približno dvajset minut kasneje, kar bi objektivno onemogočilo prihod v slovenske višje srednje šole pri Sv. Ivanu pred začetkom pouka ob 8. uri,« opozarja železniški svetnik stranke Slovenske skupno-

sti in hkrati podpredsednik deželnege sveta Igor Gabrovec, ki je zato že pozval deželno vlado, naj takoj poseže pri vodstvu italijanskih železnic.

»Naravnost absurdno je, da že več let beremo o milijardnih investicijah v hitro-železniške povezave in v razne koridorje, nato pa ob vsakem koraku beležimo postopno nižanje obstoječe ravni storitev, namenjenih občanom,« poudarja deželni svetnik Gabrovec. Od železniške uprave bo zahteval pojasnila tudi o usodi novih konvojov, ki jih je financirala dežela Furlanija-Juljska krajina in ki že približno poldrugo leto tičijo neizkoriščeni na stranskih tirih raznih postaj, medtem pa se potniki vozijo na dotrajanih vlakih.

GORICA - Decembrske pobude za oživljanje mesta

Z novostmi nad krizo

V travniškem šotoru glasba in ples, v Raštelu osmica in zabava - Sredi Travnika bodo izdelali ledeno skulpturo



Do konca leta bo sredi Travnika ogrevan šotor, ki je med Andrejevim sejmom že privabljal ljudi

FOTO PDK

»Demoniziranje nakupovalnega središča v Vilešu nam ne bo pomagalo iz krize. Če želimo reagirati, moramo skupaj iskati nove poti in pobude, ki bodo v mestu privabljele ljudi.« Goriški župan Ettore Romoli, kot napovedano, se ni udeležil odprtja centra Tiare, ampak je skupaj z odbornico Arianno Bellan in nekaterimi občani predstavil nov niz decembrski prireditve, ki bodo poživile mestno središče.

»Prireditve Okusi na meji in Andrejev sejem sta imela velik uspeh. Gorica postaja mesto kulinarike in vina: še naprej moramo vlagati v tradicionalno gostinstvo in gostoljubnost,« je povedal župan, ki je za predstavitev izbral ravno hišo Mischoy v Raštelu, kjer bo do konca decembra domova-

la Zoranova osmica. Za hrano in pijačo bo skrbela družina Cecchini, za spremne pobude pa posamezniki, društva in univerzitetni študentje, ki bodo 11. decembra priredili »silent party«. Do konca leta bo sredi Travnika ogrevani šotor, ki je med Andrejevim sejmom že privabljal ljudi. Predstavnik združenja Insieme per piazza Vittoria je povedal, da bodo v njem ob ponudbi ribjih jedi, mesa na žaru in krajevnih dobrot poskrbeli tudi za glasbo in ples. Drevo ob 20. uri bo nastopila plesna skupina Zumba, jutri bo na vrsti brazilska glasba z Denisom Dantejem, 8. decembra pa koncert skupine Big Waves. V naslednjih dneh bodo na Travniku, v Ljudskem vrtu in na Verdijevem korzu postavili hišice, kjer bodo ponujali ra-

zlične dobrote, 15. decembra pa bo na Travniku v živo potekala izdelava ledene skulpture. Gostilne bodo v jedilnike vključile recepte z goriško rožo, ki jo želijo s tem promovirati, vse konce tedna pa bo v zapaščenih trgovini v Raštelu 31 obratovala prodajna svinjskih specialitet. »Dne 21. decembra bomo pripeljali zaklanega prašiča, ki ga bodo trije mesarji nato razkosali. Zraven bo obratovala tudi kuhinja,« je povedal pobudnik Ascanio Cosma. »V mislih imamo še pobudo, v katero želimo vključiti lokale obeh korzov in vinarje iz Brd, vendar še ne vemo, če nam jo bo uspelo organizirati,« je zaključila Arianna Bellan in dodala, da bodo ostale dogodke - med njimi tudi silvestrovanje - predstavili v kratkem.

TRŽIČ - Zaradi kršenja varnostnih predpisov

Občina prepovedala uporabo mošeje

V ponedeljek odlok za porušenje nezakonitih gradenj, v torek pa še prepoved uporabe stavbe v Ulici Primo Maggio. To sta ukrepa, ki ju je sprejela občinska uprava županje Silvie Altran v zvezi s poslopjem nekdanjega diskonta Hardi v Trziču, ki ga muslimanska skupnost iz Laškega že več mesecev uporablja kot mošejo.

Za odloka se je uprava odločila po tehničnem pregledu objekta, ki ga je napovedala na eni izmed zadnjih sej občinskega sveta po interpelaciji predstavnikov Severne lige Federica Razzinija in Sergia Pacorja; njuna stranka je je od vsega začetka nasprotovala ureditvi molilnice v tamkajšnjem poslopiju. Občinska svetnika sta izrazila zaskrbljenost zaradi nepravilne uporabe stavbe, v kateri se redno zbira večje število vernikov - sta zatrjela -, čeprav prostori ne ustrezajo zakonskim predpisom. Odbornik Massimo Schiavo je takrat odgovoril, »da uprava ni prejela nobene prošnje in ni izdala nikakršnega dovoljenja za odprtje mošeje ali medrese«, napovedal pa je, da bo občina preverila stanje objekta v Ulici Primo Maggio.

Med preverjanjem stanja se je izkazalo, da muslimanska skupnost ni razpolagala z ustreznimi dovoljenji za uporabo stavbe, v notranjih prostorih pa je tudi opravila nekaj del, ki niso v skladu z varnostnimi predpisi. Občina je iz istih razlogov prepovedala tudi uporabo stavbe v Ulici Duca D'Aosta, kjer je bil nekoč se-



V trziški medresi

BONAVENTURA

dež koordinacije priseljenec.

Muslimanska skupnost iz Laškega bo morala sedaj odpraviti nepravilnosti in obnoviti objekta, ne glede na prepoved uporabe pa se je včeraj v stavbi nekdanjega marketa Hardi vseeno zbralo nekaj ljudi.

Medtem se med verniki nadaljuje nabirka denarja za izplačilo objekta v Ulici Primo Maggio, ki ga je muslimansko kulturno združenje Baitus Sala odkupilo poleti letos. Poslopje sta lastnika odstopila za 500.000 evrov, združenje pa zbira prostovoljne prispevke med svojimi člani in drugimi verniki v Laškem. Mesečno poskušajo zbrati okrog 5000 evrov za vračilo posojila, za katerega ni jasno, ali ga je zagotovil zasebnik oziroma banka.



Stavka avtobusov

Sindikat USB je za danes sklical štiriurno stavko. Goriško podjetje APT sporoča, da utegne zaradi tega med 17. uro in 20.59 priti tudi do odpovedi voženj mestnih in izvenmestnih avtobusov. Za dodatne informacije je na voljo zelena številka 800955957.

Občina išče delavca

Občina Gradišče bo v okviru projektov družbeno koristnih del zaposlila dva delavca, ki bosta skrbeli za vzdrževanje javnih zelenic. Pogodba traja 52 tednov, predvidenih je 36 ur dela tedensko. Prijave bodo do 20. decembra zbirali na goriškem uradu za zaposlovanje v Ulici Alfieri.

Pixelmusic v Ločniku

Z nastopom londonske skupine New Opera hero se bo danes zaključil festival Pixelmusic. Koncert bo ob 22. uri v lokalu Pieffe Industry v Ločniku, kamor se bo mogoče pripeljati tudi z avtobusom, ki bo staral izpred bara Aenigma v Gorici.

Legenda o hudiču

V pričakovanju na odprtje rimskih term v Trziču bo drevi ob 20.45 v občinskem gledališču potekal kulturni večer. Za uvod bo poskrbel Roberto Covaz, nato bo na vrsti Salvatore Langella s spektaklom »La legenda del diavolo zoppo« (Legenda o šepavem hudiču).

Padel na gradbišču

V sredo se je v Ajdovščini poškodoval 57-letni delavec. Moški je pri izvajanju del na gradbišču nove šole padel in se poškodoval. Odpeljali so ga v šempetrsko bolnišnico. (km)

Radio zastava

V teku so priprave za koncert goriške skupine Radio Zastava, ki bo v sredo, 18. decembra (ob 20.30) v Kulturnem domu v Gorici. Predstavili bodo nov cd »Silentium«. Pri blagajni Kulturnega doma je v teku predprodaja vstopnic. Za koncert vlada precejšnje zanimanje, zato zainteresiranim svetujemo, naj pohitijo.

Resnica o Kobaridu

V knjižnici v Trziču bo danes ob 17.30 predstavitev knjig »La verità su Caporetto« in »La battaglia dei generali« Paola Gasparija.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
TRAMONTANA, Ul. Crispi 23, tel. 0481-533349.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V ŠLOVRENCU
SORC, Trg Montesanto 1, tel. 0481-80023.

DEŽURNA LEKARNA V TRZIČU
CENTRALE, Trg Republike 16, tel. 0481-410341.

DEŽURNA LEKARNA V VILEŠU
LABAGNARA, Ul. Monte Santo 18, tel. 0481-91065.

Mali oglasi

BOŽIČNA DREVESCA prodaja Srečko Tomsič v Sovodnjah (tel. 0481-882064, 347-1216398).

PRODAJAM otroške smuči 100 cm in pancerje št. 30 za skupno 40 evrov; tel. 320-2161383.

PRODAM diatonično harmoniko Zenitlin, uglaseno C-F-B; tel. 335-6945789.



Cejev akvarel

GORICA - Razstava Jožeta Ceja V akvarele ujel utrinke narave

Kavarna HiC ob pevmkem mostu bo po razstavi likovnih del mlade slikarke Barbare Sosol gostila priznana goriškega slikarja Jožeta Ceja. Po ustaljenem običaju bo razstavo priredilo kulturno združenje Amici dell'Arte Felice, ki ima sedež ravno v goriški kavarni. Arhitekt in slikar Jože Cej bo na ogled postavil lepo število akvarelov, v glavnem krajinskih upodobitev. Zadnja Cejeva dela se delijo v glavnem na dva sklopa - na pejsaže širše goriške okolice in pa na krajinske upodobitve obmorskih krajev, zlasti še motivov z otokov Lošinj in Cres.

Avtor je razstavo v kavarni HiC poimenoval »Svetlobni utrinke narave«, njega in njegova dela pa bo predstavila umetnostna zgodovinarica Serenella Ferrari. Ob tej priložnosti je kulturno združenje Amici dell'Arte Felice, ki mu predseduje lastnik lokala Roberto Figel, poskrbelo za izdajo dvojezičnega kataloga, ki bo na voljo obiskovalcem likovne razstave; tudi vabila so bila dvojezična. Odprtje Cejeve razstave bo jutri, 7. decembra ob 18.30 uri, sledila bo pokušnja vin; pokroviteljstvo je prevzela goriška občina. (vip)

Gledališče

»ABONMA LJUBITELJSKIH GLEDALIŠKIH SKUPIN 2013« organizira PD Štandrež v župnijski dvorani Anton Gregorič v Štandrežu: 8. decembra ob 18. uri komedija »Lahkokrilec« (Pavel Lužan), nastopa KUD Svoboda - Zalog, v režiji Jožeta Valentiča.

»ZIMSKE ZGODBE« v sklopu niza »Zimskih popoldnevov« v organizaciji CTA v gledališču Verdi v Gorici ob 16.30: 7. decembra »L'occhio del lupo«, 11. januarja 2014 »Il pesciolino d'oro« in 8. februarja 2014 »Zlateh la capra«; blagajna bo odprta pol ure pred vsako predstavo, informacije v uradih CTA, Ul. Vittorio Veneto 7 v Gorici (tel. 0481-537280, 335-1753049, info@ctagorizia.it).

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE (SSG) v Gorici ob 20.30: 9. decembra v KC Lojze Bratuž Prešernovo gledališče Kranj z dramo »Dvom« Johna Patricka Shanleya; 27. januarja 2014 v Kulturnem domu diptih enodejank v režiji Marka Sosiča »Dvorišček« in »Koli« Spira Scimoneja; 24. februarja 2014 v KC Lojze Bratuž komedija Alda Nicolaja »Parole, parole ali Ni bila peta, bila je deveta«, Gledališče Koper v režiji Jake Ivanca; 24. marca 2014 v Kulturnem domu drama »Striček Vanja« Čehovega, režiser Ivica Buljan; 26. maja 2014 v KC Lojze Bratuž »Pet modernih no dram« Yukia Mishime, v režiji Mateje Koležnik; informacije v Kulturnem domu v Gorici (tel. 0481-33288) vsak delavnik od 10. do 13. in od 16. do 18. ure in v Kulturnem centru Lojze Bratuž (tel. 0481-531445) vsak delavnik od 8.30 do 12.30 in od 17. do 19. ure.

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA: danes, 6. decembra, ob 20. uri »Srečanje« (Nina Mitrovič), »Ta veseli dan kulture 2013«, brezplačne vstopnice; informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 18.00 - 21.00 »Hunger Games - La ragazza di fuoco«. Dvorana 2: 17.30 - 20.00 - 22.10 »Blue Jasmine«.

Dvorana 3: 18.00 - 20.10 - 22.10 »Zoran, il mio nipote scemo«.

DANES V NOVI GORICI

KULTURNI DOM: 18.00 »Tad Jones in iskanje izgubljenega mesta« (Filmski vrtljak, za otroke od 7. leta starosti); 20.15 »Klip« (Filmsko gledališče).

DANES V TRZIČU

KINEMAX Dvorana 1: 18.00 - 21.30 »Hunger Games - La ragazza di fuoco«. Dvorana 2: 17.30 - 20.10 - 22.10 »Blue Jasmine«.

Dvorana 3: 16.00 »Free Birds - Taccchini in fuga«; 17.45 - 20.00 - 22.15 »Dietro i candelabri«.

Dvorana 4: 18.00 - 20.00 - 22.00 »Fuga di cervelli«.

Dvorana 5: 17.50 - 22.00 Zoran, il mio nipote scemo«; 22.00 »Thor - The Dark World«.

Razstave

V POKRAJINSKI MEDIATEKI UGO CASIRAGHI v Gorici bo ob 7. izvedbi deželne festivala afriške kulture »Oči Afrike« še danes, 6. decembra, na ogled fotografska razstava o projektih, ki jih je izpeljal CVCS v Burkini Faso s podporo AATO - Pokrajina Gorica z naslovom »Una finestra sull'Africa. L'acqua, la vita, le donne«.

RAZSTAVA »PAOLO CACCIA DOMINIONI. Un artista sul fronte di guerra« je na ogled v galeriji Dora Bassi v deželni avditoriju v Ul. Roma 5 v Gorici do 6. januarja 2014 (od torika do sobote 10.30-13.00, 17.00-20.00, ob nedeljah 11.00-13.00, 17.00-20.00 - vodeni ogledi ob nedeljah ob 18. uri); v kasarni Berghinz v Ul. S. Rocco 180 v Vidmu do 6. januarja 2014 s predhodno najavo po tel. 0432-231584; v Pokrajinskih muzejih v goriškem grajskem naselju št. 13 do 6. januarja 2014 (od torika do nedelje 9.00-19.00); v galeriji Mario Di Iorio v državni knjižnici v Ul. Mameli v Gorici do 7. decembra (od ponedeljka do petka 10.30-18.30, ob sobotah 10.30-13.30); v prostorih goriške Prefektore na Travniku v Gorici do 15. decembra (vsak dan 10.00-18.00).

V FUNDACIJI GORIŠKE HRANILNICE v Gosposki ulici (Ul. Carducci) 2 v Gorici je na ogled dokumentarna razstava o 140-letni preteklosti konzorcija za bonifikacijo posoške ravnine; do 8. decembra od torika do petka 16.00-19.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih 10.00-19.00; vstop prost.

Koncerti

NA MALI CECILIJANKI 2013 v KC Lojze Bratuž v Gorici v nedeljo, 8. decembra, ob 15.30 in ob 18. uri bodo nastopili: OPZ osnovne šole iz Romjana, OPZ osnovne šole Josip Abram iz Pevme, OPZ KD Sovodnje-mali, OPZ KD Sovodnje, OPZ Rupa-Peč, OPZ Mali Veseljaki in OPZ Veseljaki iz Doberdoba, OPZ Ladjica iz Trsta, OPZ Župnije Kristusa Odrašenika iz Nove Gorice, OPZ Emil Komel iz Gorice, OPZ Štmaver, cerkveni OPZ Štandrež, OPZ F.B. Sedej iz Števerjana in MIPZ Emil Komel iz Gorice.

V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI: 9. decembra, ob 20.15 bo nastopil Godalni kvartet Mozarteum (Markus Tomasi, violina; Géza Rhombert, violina; Milan Radic, viola; Marcus Pouget, violončelo); informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni Kulturnega doma od 10. do 12. ure in od 15. do 17. ure ter uro pred koncertom (tel. 003865-3354013).

GLASBENA MATICA GORICA prireja osrednjo slovesnost ob praznovanju 50-letnic v soboto, 14. decembra, ob 20. uri v Kulturnem domu v Gorici.

Čestitke

»Danes bo moški pevski zbor Jezero kratke vaje imel, raje bo tenorju PEPETU ŠERVOTU za 85 v osmiči še na mnogaja leta zapel«.

Izleti

SPDG vabi v nedeljo, 8. decembra, na Miklavžev pohod na Krasji vrh. Zbirališče ob 6.30 na parkirišču pri Rdeči hiši v Gorici.

JAMARSKI KLUB KRAŠKI KRTI prireja v nedeljo, 8. decembra, ogled prvega dela jame Kraljice Krasa za otroke in mladino ob spremstvu vsaj enega od staršev. Pred vstopom bo krajše predavanje o speleologiji in nastanku jame. Za čelade in svetilke bodo poskrbeli pri društvu, obutev mora biti primerna. Možen bo tudi voden izlet na Brestovec. Društvo bo podarilo vsakemu otroku ilustrirano knjižico »V popolni temi«, ki na enostaven način razlaga otrokom kraške pojave in speleološko dejavnost. Publikacija je prevod knjižice »Buio pesto«, ki je že izšla v italijanščini, za prevod je poskrbel jamarski klub Kraški krti. V koči bo na razpolago topel čaj.

MLADINSKI TREBENSKI KROŽEK prireja enodnevni izlet na Zoncolan za ljubitelje zimskih športov. Odhodi iz Trebč, z Opčin, iz Proseka in Devina. V primeru zadostnega števila vpisov je možen tudi odhod iz Gorice in Jamelj; informacije in vpisovanje po tel. 348-3288130 (tajništvo) ali mtk.trebce@gmail.com.

Obvestila

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV za Goriško prireja prednovoletno silvestrovanje v soboto, 28. decembra, v Pineti pri Gradežu v restavraciji Hotel Ai Pini. Informacije in prijave po tel. 0481-882183 (Dragica V.), 0481-20801 (Sonja K.), 0481-390697 (Marija Č.), 0481-884156 (Andrej E.), 347-1042156 (Rožina E.). Obvezno na račun 20 evrov.

DRUŽBA se dobi v nedeljo, 8. decembra, ob 12.45.

POKRAJINSKA MEDIATEKA UGO CASIRAGHI v Gorici obvešča, da bo še danes, 6. decembra, odprta z omejenim urnikom zaradi katalogizacije in sicer od 17. do 19. ure.

PREFEKтура V GORICI obvešča, da bodo 9. in 13. decembra uradi zaprti za javnost zaradi izpopolnjevalnega tečaja osebja.

DRUŽBA ROGOS prireja vsakoletno božično tržnico rokodelskih izdelkov in krajevnih pridelkov v nedeljo, 15. decembra, v sprejemnem centru Gradina v Doberdoba od 10. do 18. ure.

PRIZNANJE KAZIMIR HUMAR - Zveza slovenske katoliške posvete, Kulturni center Lojze Bratuž in Združenje cerkvenih pevskih zborov podeljujejo priznanje Kazimir Humar društvom, organizacijam ali posameznikom za ustvarjalne dosežke, za pomemben prispevek k razvoju ljubiteljskih kulturnih dejavnosti, za publicistično delo in za izjemne dosežke pri organizacijskem delu na kulturnem področju v goriškem prostoru. Predloge za priznanje je treba oddati do 31. decembra 2013 na naslov: Zveza slovenske katoliške posvete - 34170 Gorica-Gorizia, Drevored 20. septembra 85, s pripisom na ovojnico: »Predlog za priznanje«.

Prireditve

REVIJA OTROŠKIH IN MLADINSKIH PLESNIH SKUPIN »Do svobodnega giba« v organizaciji ZSKD in DSMO Kiljan Ferluga bo v četrtek, 12. decembra, ob 19.30 v občinskem gledališču Giuseppe Verdi v Miljah. Večer sodi v okvir božičnih prireditev, ki jih prireja občina Milje.

V ŽUPNIJSKEM DOMU V ŠTEVERJANU se bo v torek, 10. decembra, ob 20. uri kapetan goriških karabinerjev Lorenzo Pella srečal z občani in informativnem srečanju na temo tatvin in goljufij. Srečanje prireja števerjanska občina, krajevna postaja karabinerjev, župnija sv. Forijana in Marije Pomočnice, društvo Briški grič in društvo F.B. Sedej.

SPOMINODAJALSKA AKCIJA »NAJDENI PORTRETI« avtorice Anje Medved v produkciji Kinoateljaja bo potekala danes, 6. decembra, ob 12. do 20. ure v zapuščenih cariniški hišici na mejnem prehodu v Škabrijelovi-Erjavčevi ulici, ki bo preurejena v snemalni studio in pisarno za zbiranje, digitalizacijo in arhiviranje fotografij. Režiserka Anja Medved bo zbirala fotografije tistih, ki se jih radi spominjamo zaradi drobnih junaštev iz vsakdanjega življenja.

KATOLIŠKA KNJIGARNA v sodelovanju z društvom ARS vabi v četrtek, 12. decembra, ob 10. uri v prostore knjižarne na Travniku v Gorici na srečanje »Na kavo s knjigo«. Predstavljen bo zbornik »Otmar Črnilogar, človek mnogih talentov«.

V KULTURNEM DOMU V GORICI bo sta danes, 6. decembra, ob 18.30 nastopila harmonikaš Jovica Jovič in pisatelj - glasbenik Marco Rovelli s predstavo »La meravigliosa vita di Jovica Jovič« (Čudovito življenje Jovice Joviča); vstop prost.

V OBČINSKEM AVDITORIJU V RONKAH bo danes, 6. decembra, ob 19. uri Paolo Rumiz predstavil svojo knjigo »L'insieme dei miei viaggi«.

KD SABOTIN prireja miklavževanje v soboto, 7. decembra, ob 20. uri v družinskih prostorih v Štmavru.

ZSKD IN ALCI obveščata, da bo v soboto, 7. decembra, od 15. do 18. ure na sporedu delavnica družinskih postavitev. Prijave: marisa@zskd.org, tel. 0481-531495 (pon.-pet. 9.00-13.00), ali SMS na tel. 327 0340677.

GLEDALIŠKA SKUPINA O'KLAPA v sodelovanju s Skupnostjo družin Sončnica in Slovenskim pastoralnim središčem v Gorici vabi v nedeljo, 8. decembra, ob 11. uri v dom Franc Močnik v Gorici na miklavževanje.

Pogrebi

DANES V GORICI: 11.00, Fabiano Simsig iz splošne bolnišnice, sledila bo upepelitev.

DANES V TRZIČU: 10.50, Luigi Triani iz bolnišnice, blagoslov na pokopališču.

DANES V PIERISU: 12.30, Maria Midenova vd. Michelin (iz trziške bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V KOPRIVNEM: 14.00, Narcisa Facchin vd. Marega v cerkvi in na pokopališču.

DANES V ŠKOCJANU: 10.45, Vinicio Regolin (iz trziške bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.



Šport

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786350
faks 040 7786339
sport@primorski.eu



Primorski
dnevnik



Platini bi ukinil rumene kartone

NYON - Predsednik Evropske nogometne zveze (Uefa) Michel Platini se je zavzel za spremembo sedanjega sistema kaznovanja na nogometnih tekmah. Nogometni družini v razmislek je podal predlog, da se ukinejo sedanji rumeni kartoni, ki bijih nadomestil začasen odhod nogometaša, ki je storil prekršek, z igrišča na kazensko klop. »Zavzemam se za uvedbo podobnega načina kaznovanja, kot ga poznajo v ragbiju, ko se igralca, ki je storil prekršek, pošlje z igrišča za deset ali 15 minut.«

NOGOMET - Danes žreb SP 2014

»Šteje igrišče«

Pred vročino odmor ni zadostna rešitev, meni poklicni trener Tesser



Danes od 17. ure dalje bodo vse oči uprte v brazilsko mesto Costa do Sauipe, kjer bo žreb skupin svetovnega prvenstva v nogometu. Bo le prišlo do tako imenovane skupine smrti, v kateri bi se lahko znašle domača Brazilija, Nemčija, Italija in ZDA?

Za mnenje o žrebu smo vprašali trenerja Attilia Tessera, ki po odslužitvi v Novari še išče ekipo. Odklonil je že dve ponudbi.

»Žreb premljam bolj z radovednostjo, saj menim, da je edino pomembno igrišče. Gotovo nihče si ne želi, da bi Italija padla v skupino smrti. To mislim, da ne bi bilo niti v interesu organizatorjev, saj bi pomenilo, da bo eden od favoritov predčasno izpadel, prvenstvo pa kakovostno upadlo. Gotovo bi se v prvem delu raje izognil Braziliji, Argentini, Nemčiji, Španiji in Nizozemski. Tudi Portugalska je neugodna. Mislim vsekakor, da so skromnejše le katere afriške in azijske reprezentance. Prepričan sem vsekakor, da bo Italija med protagonisti prvenstva. Slepo verjamem v Prandellija.«

Kljub temu, da je vse več tujcev v italijanski A-ligi? »To ima seveda negativen vpliv. Ko bi šlo za vrhunske tujce, ki dvigujejo kakovost treningov in ekipe, bi bili dobrodošli. A večkrat ni tako. Tujcev je vse več tudi v ekipah primavera, kar bi lahko postalo kritično dolgoročno.«

Trenerje najbrž bolj kot sam žreb skrbi vročina in vlaga brazilskega podnebja. Prandelli je celo predlagal krajše odmore med igro. S tem predlogom pa se Tesser ne strinja v celoti: »Minuta ali dve odmora nikakor ne vplivata na potek srečanja. Igralci bi morda lahko potešili željo, a odmori bi morali biti vsaj petminutni, da bi dosegli cilj bolj kakovostne in hitrejše igre. Mislim, da je edina rešitev spremeniti urnike tekem. Drugače se moramo pač sprijazniti, da bo igra na nižji ravni.«

Blatter je namignil, da bi moralo na svetovnem prvenstvu sodelovati več afriških ekip: »Le v primeru, da odvzete mesto drugemu kontinetu, Aziji, Severni Ameriki ali Evropi. Nasprotujem povečanju števila ekip. Prvenstvo je že tako predolgo in izčrpuječe.« (L.F.)

Bobni pred žrebom

PRVI BOBEN

(organizator in najboljši sedem z lestvice FIFA): Brazilija, Španija, Nemčija, Argentina, Kolumbija, Belgija, Urugvaj in Švica.

DRUGI BOBEN

(afriško-južnoameriški): Čile, Ekvador, Alžirija, Slonokoščena obala, Gana, Kamerun in Nigerija.

TRETJI BOBEN

(Azije, Oceanije, Srednje in Severne Amerike): Avstralija, Iran, Japonska, Južna Koreja, Kostarika, Honduras, Mehika in ZDA.

ČETRTI BOBEN

(Evropa): Nizozemska, Italija, Anglija, Portugalska, Grčija, Bosna in Hercegovina, Hrvaška, Rusija in Francija.

Pred žrebom bodo izžrebali evropsko ekipo, ki se bo »selila« v drugi boben

SMUČANJE - O Tini Maze med njenim bivanjem v Kanadi

Nevarna čelada, »kuhar« Massi in Magonijeva senca

LAKE LOUISE - Tina Maze po slabših predstavah v ameriškem Beaver Creeku, kjer se nikakor ni spoprijateljila s tamkajšnjo smukaško progjo, z optimizmom pričakuje tekme v Lake Louisu.

«Enajsto mesto v Beaver Creeku je daleč, ampak vseeno ni tako daleč. Mislim, da sem smučala bolje, kot kaže rezultat. V prvi vožnji sem naredila v ravninskem delu napako, ki me je stala veliko časa, težave pa sem imela tudi v drugi vožnji. Te mi povzročata nova, težka čelada, kar vpliva tudi na moje mišice. V drugi vožnji tako polovico proge nisem čutila rok, imela sem mravljinca in je bilo zelo težko napadati. Kljub temu, da stvari izgledajo slabo, se kaže veliko dobrih stvari in me ne skrbi, da bi v takem ritmu nadaljevala, ker čutim, da prihajam v pravo formo.»

Za razliko od minulih sezon se Mazejeva tokrat zelo dobro počuti v Severni Ameriki, čeprav so jih pričakale polarne razmere s temperaturami 30 stopinj pod ničlo: «Bistveno drugače je, odkar kuhamo sami, saj se v minulih sezonah nikakor nisem mogla privaditi na tukajšnjo hrano. Odkar kuha Andrea Massi je povsem drugače, tudi treninge lahko bistveno boljše planiramo. Prav uživam tu, lepo je, tudi v Lake Louisu mi je zdaj bolj 'fajn', ko imam v nogah že nekaj smukaškega treninga.»

«Tina se po sijajni sezoni počasi sestavlja, kar je zelo težko. Tina ni mašina, ni stroj, lani je delovala izvenserijsko. Mislim sem, da v novi sezoni ne bo imela takšnih težav in bo startala na enaki stopnji znanja in zrelosti, ki jo je že dosegla lani, vendar pa sem očitno to podcenjeval. Treba je biti potrpežljiv, hkrati pa smo

imeli v ekipi nekaj pravih sestankov in je že bolje. Kdor je kdaj tekkel na 800 metrov, ve, da zasledovati kdaj niti ni tako slabo. V Beaver Creeku smo se tudi mi pridružili 'turistom', zdaj pa je temu konec in upam, da bomo v Lake Louisu naredili rezultat. Tina zna smučati, treba ji je pustiti čas in biti miren, ne gledati na točke in rezultat. Mislim, da bo še zanimivo in bomo spomladu ujeli tiste, ki so zdaj v ospredju.»

O težavah s čelado pa je Massi dejal: «Ne bi želel, da se opozarjanje na tehnične težave razume kot izgovor. Gre za veliko in za Tino zelo motečo težavo, ki se vleče že od junija. Vesel sem, da smo v Lake Louisu končno dobili pravega strokovnjaka, težave še niso dokončno odpravljene, smo pa naredili korak naprej. Nova čelada, ki smo jo dobili na podlagi novega pravilnika Mednarodne smučarske zveze, Tino tišči in je zanjo pretežka, kar je zelo nevarno, upoštevajoč obremenitve, katerim je tekmovalc podvržen v hitrih disciplinah. Moteč faktor je bila tudi kombinacija čelad in očal in je bila del Tininega neuspeha, ni pa bil edini faktor.»

Massi je priznal, da se pozna odstopnost trenerja Livia Magonija: «Tina je tak človek, ki zelo težko sprejme koga novega v ekipi, zato sem na vse načine hotel da ekipa ostane ista. Največja napaka pa bi bila, če bi mislili, da je Tina smučala dobro veleslalom, ker je bil Magoni, in zdaj smuča slabo, ker ga ni. Tina smuča slabo, ker je zakrčena, nesproščena in ker je obremenjena z drugimi stvarmi, zdaj se počasi njena glava čisti in prepričan sem, da bo smučala tako, kot je nekoč.»

KOLESTARSTVO Dosmrtna izključitev za Di Luco

RIM - Nekdanji zmagovalec kolesarske dirke po Italiji Danilo di Luca je po tretjem dopinskem prekršku dobil dosmrtno prepoved nastopanja. Tako je odločilo protidopinsko sodišče italijanskega olimpijskega komiteja. Sedemindesetletni kolesar je bil pozitiven 29. aprila letos, v njegovem organizmu so našli vzorce eritropoetina. Di Luca so že leta 2009 na italijanski pentli dokazali zlorabo dopinga CERA in mu za dve leti prepovedali nastopati. Ker je sodeloval z oblastmi, so mu kazni znižali na devet mesecev.

EVROLIGA - Armani - Real Madrid 71:78,

NOGOMET - Italijanski pokal, 4. krog: Sampdoria - Verona 4:1.

VONN - Ameriška smučarska zvezdnica Lindsey Vonn je potrdila, da bo nastopila na današnji smukaški tekmi v kanadskem Lake Louisu. Na treningu je najboljši čas dosegla Maria Höfl-Riesch, Ilka Štuhec je bila 13., Tina Maze pa 15.

Danes, ženske ob 20.30 smuk; **moški** (Beaver Creek) ob 18.45 superveleslalom.

ODBOJKA - Vnaprej igrana tekma kroga združene ekipe v moški C-ligi

Olympia čez visoko oviro



Župančič najuspešnejši na turnirju OD Bor

Odbojgarsko društvo Bor, vpreženo v ženski projekt Zalet, se zdaj s svojim imenom zelo redko pojavlja v javnosti, a je še dejavno in nadaljuje s svojim nelahkim poslanstvom v samem središču mesta. Tako je včeraj dopoldan na stadionu 1. maja v Trstu v sodelovanju z ZSSDI organiziral turnir v mini odbojki za dečke in deklice mestnih osnovnih šol. Vabilu društva so se odzvali učenci zadnjih razredov svetoivanske šole Župančič, barkovljanskega Finžgarja in katinarske šole Milčinski. Skupno 64 otrok, ki so v veliki dvorani Bojana Pavletiča na štirih različnih igriščih odigrali celo vrsto tekem, na končni lestvici pa so bile na prvih treh mestih tri ekipe Župančiča: Tigri, Morski psi in Levi, četrta pa je bila Finžgarjeva Ognjena žoga.

»Namen turnirja je bil, da učenci spoznajo odbojko in tudi stadion 1. maja, vsaj dokler bo še odprta,« je polemično ugotavljala organizator turnirja prof. Silva Meulua, nanašajoč se na grožnjo, da bi ta objekt dokončno zaprli zaradi pomanjkanja sredstev za vzdrževanje. Ali so s turnirjem pridobili tudi kakega novega odbojkarja (dva sta se včeraj javila), bo pokazal čas. Zaenkrat šteje skupina, ki jo vodi Daniela Ciochi, 16 otrok, med njimi so trije dečki. »Jih je trikrat več kot lani, polovica je Slovencev,« pravi Ciochijeva. Redno se udeležujejo tudi turnirjev odbojgarske zveze. Sicer upravlja OD Bor združeno ekipo mladink in 1. divizije Zaleta, skupaj z Bregom pa še eno od ekip Zaleta under 16.

VBU Videm - Olympia 1:3 (23:25, 22:25, 25:13, 16:25)

Olympia: Magajne 0, Hlede 4, Lavrenčič 1, Černic 0, Juren 7, Pavlovič, Komjanc 12, Plesničar (L1), Persoglia, Vogrič, Čavdek (L2), Vizin 1. Trener Marchesini.

Olympia je svoj nastop v deželni C-ligi opravila že sinoči. In to z odliko. V Vidmu je namreč pobrala vse točke v dvoboju z nasprotnikom, ki sodi med direktne tekmece za napredovanje. Čeprav je VBU doživel sinoči že tretji poraz, se je pokazalo, da je vsega spoštovanja vreden nasprotnik, kar daje zmagi združene goriške ekipe še večjo težo.

V prvem setu sta se ekipi borili za vsako točko in se izmenjavali v vodstvu. VBU je nazadnje voidl z 21:20, poslej pa so niti igre v svoje roke prevzeli gostje. Združena ekipa je svoj najboljši obraz pokazala v drugem setu, v katerem je bila stalno v vodstvu, z največjo prednostjo pri izidu 21:17, na koncu pa je uspešno odbila reakcijo gostiteljev. VBU je v tretjem setu zaigral na vse ali nič, poostrel je servis, naši igralci pa niso bili več tako prisebni in so kljub številnim trenerjevim menjavam set gladko izgubili. Vendar so se že v naslednjem setu povsem pobrali, pokazali samozavestno in agresivno igro in popolnoma nadigrali Videmčane.

Tokrat je dobro delovala povezava med blokom (14 točk) in obrambo, pa tudi napad. Jernej Terpin je bil najboljši tako med sprejemalci (60% brezhibnih sprejemov) kot med tolkači (50%), v napadu pa se je izkazal tudi Komjanc (46%), ko je bilo najbolj kritično pa je pravzaprav dobro igrala vsa ekipa.

MLADINSKA KOŠARKA

Tržačani premočni

Jadran Zkb - Pallacanestro Trieste 51:77 (15:23, 28:39, 45:54)

Jadran: Grgič, Furlan, Coloni 2, Tul 2, Ušaj 5, Crismani 18, Fonda 2, Gelleni 22 (2 trojki), Bandi, Giacomini, Zidarich.

Jadranovi kadeti (under 17) so doživeli gladek poraz proti fizično močnejšim in boljše organiziranim nasprotnikom tržaškega prvoligaša. Ti so velikokrat osvojili tudi skok v napadu, tako da so v isti akciji večkrat prišli do metov. Enakovredni so bili gostom pravzaprav samo v tretji četrtini, ki se je končala z neodločenim 17:17.

UNDER 14 MOŠKI

Kontovel - Breg/Bor 54:50 (16:14, 28:22, 37:31)

Kontovel: Milič 0, Malalan 4, Husu 0, Emili 8, Pečar 2, Perčič 8, Vecchiet 3, Radetič 0, Persi 0, Paulina 0, Antler 2, Zgur 27.

BREG: Sčuka 0, Zettin D. 21, Kalc 2, Rovis 2, Negovetti 0, Golel 2, Cavarra 0, Cappellini 5, Zettin P. 18, Tul 0, Maver 0.

Derbi pri Briščkih je bil zelo izenačen, čeprav je bil Kontovel pravzaprav ves čas v vodstvu, njegova največja prednost pa je znašala enajst točk. Na koncu tekme so se Brežani približali na same tri točke, prosti met Emilija pa je zapečatil končni izid. Obe ekipi sta predvajali dobro igro. Kontovelec Zgur je bil za nasprotnike neresljiva uganka, pri Bregu pa sta se izkazala brata Zettin.

Bodi solidaren tudi ti!

Prebujanje in vstajanje v zgodnjih jutranjih urah je za mnoge prava muka, sploh mlade (in šumovce!), ki bi marsikdaj z veseljem še kako urico brezskrbno ležali zaviti v tople odeje. Kljub temu žalostnemu dejstvu pa vendar le ostaja eno jutro v letu, ko je prebujanje vselej malo prijetnejše, predvsem v otroških letih.

Se vam že svita, kateri dan imamo v mislih? Če še ne, pogledajte na datum: danes je sveti Miklavž!!! No... Kar lepo priznajte, da ste se zjutraj skobacali iz postelje z nasmehom na obrazu in odhiteli pogledat, če vas čaka kakšno darilce. Pa naj bo to le mandolat, čokolada ali, za bolj tradicionalistično naravnane, pomaranče in suho sadje – tudi taka majhna presenečenja so vredna veselja. V slučaju pa, da ste bili med letom poredni in vam je prinesel le palico, ne obupajte: še vedno imate na razpolago našo izjemno prilogo!

Zgodba pripoveduje, da je bil sveti Miklavž, drugače poznan tudi kot sveti Nikolaj, sin premožnih staršev, vendar je vse podedovano bogastvo razdal ubogim. Zato se ga od nekdaj drži sloves radodarnega svetnika. In ker imamo šumovci Miklavža zelo radi in izredno cenimo radodarnost in solidarnost, smo se tokrat odločili predstaviti društvo Hrana za življenje - Food for Life.

Food for Life je največja svetovna vegetarijanska humanitarna organizacija, ki z deljenjem brezplačnih vegetarijanskih/veganskih obrokov po vsem svetu prinaša hrano in upanje tistim, ki to potrebujejo. Po vsem svetu vsak dan razdeli več kot 2 milijona obrokov pomoči potrebnim in socialno ogroženim osebam. Pomemben del dejavnosti je predvsem gosto-



FOOD FOR LIFE GLOBAL

UNITING THE WORLD THROUGH PURE FOOD

ljubnost in srčna kultura pomoči. Pri delovanju sledi milenijskim ciljem Združenih narodov. Food for Life je neodvisna prostovoljska organizacija, članica Evropske vegetarijanske unije, v kateri so dobrodošli vsi, ki želijo pomagati pri njenih projektih v dobro skupnosti in njenih ciljev.

Organizacijo je leta 1974 ustanovil monah in indijski svami Šrila Prabhupada.

Spodbudil je svoje učence, naj ne dovolijo, da bi v krogu petnajstih kilometrov okoli njihovega doma kdorkoli stradala. Pobuda se je hitro razširila in Food for Life je danes navzoč v več kot šestdesetih državah po svetu.

Hrana za življenje je slovenska podružnica svetovne humanitarne organizacije. V Sloveniji deluje že od leta 1992 in se je v zadnjih štirih letih usmerilo predvsem v pomoč socialno ogroženim družinam, brezdomcem, programom v osnovnih šolah, mednarodni razvojni pomoči, varnim hišam in materinskim domovom po vsej Sloveniji. Mesečno razdeli od 200 do 300 toplih obrokov in 600 sladkih in trajnih paketov. V Sloveniji se izvaja več programov, in sicer toplih obrokov, veselih piškotkov, sladkih in trajnih prehrabnih paketov, veselih tort, kuharskih tečajev, različnih delavnic in izobraževanj za prostovoljce.

Projekt toplih večerij na redni dnevni osnovi obstaja že od leta 2008. Ekipa aktivnih prostovoljcev vsak dan (razen nedelje) prevzema in pakira tople obroke v restavraciji Govindas ter jih tople dostavlja v razna zavetišča, dnevne centre itd. Projekt veselih piškotkov in veselih tort polejša mamice in otrokom praznovanja rojstnih dni z domačimi tortami, ki jih pripravljajo prostovoljke društva. Poleg okusnosti

je dodatna posebnost tort tudi ta, da so na veganski ali presni osnovi. Tudi vi lahko naročite presno torto in piškotke in jih podarite materam z otroci ali socialno ogroženim družinam, profit pa gre seveda humanitarnemu društvu. Za uporabnike oz. prejemnike humanitarne pomoči pa izvajajo tudi brezplačne kuharske tečaje.

Pri društvu Hrana za življenje vključujejo različne prostovoljce iz

vse Slovenije in različnih delov sveta pri raznovrstnih aktivnostih. Vsi prostovoljci so v samo prostovoljstvo uvedeni z mentorjem, ki tudi spremlja njihovo prostovoljsko pot. Pomoči nudijo z razvozom toplih večerij, izvedbo de-

lavnic, odpravami na mednarodne humanitarne odzive na elementarne nesreče, zbiranjem materialnih in finančnih sredstev, kuhanjem kosil otrokom v slovenski šoli na Haitiju in izvajanjem promocije aktivnosti društva ter pripravo hrane. Po potresu na Haitiju je bila namreč tam zgrajena tudi slovenska šola. Društvo je tudi gostiteljska in pošiljateljska organizacija v sklopu Mladi v Akciji, Evropska prostovoljska služba. Preko 30 prostovoljcev skrbi, da dejavnosti potekajo kolikor je mogoče kvalitetno in nemoteno. Pomagajte pa lahko tudi z doniranjem, s pomočjo pri organizaciji oz. administraciji projektov, s posredovanjem idej, z odstopom reklamne pasice na svoji spletni strani, z zaposlitvijo brezposelne osebe, vključene v programe Hrana za življenje, z odstopom prostorov za opravljanje določenega dela dejavnosti ali z odstopom manjšega koščka zemlje, za pridelavo in obdelavo zelenjave in sadja. V primeru da želite postati prostovoljec, je dovolj da izpolnite obrazec na spletni strani www.ffl.si.



Šepeta se - Šepeta se - Šepeta se - Šepeta se - Šepeta se

Š.U.M. piše Miklavžu

Hja, kaj je pa zdaj to? Gotovo se bo kdo od bralcev nasmehnil in si mislil: »Pri vaših letih še pišete pisemca Miklavžu, povrh pa ne gre niti za posebno originalno zamisel. Takih člankov in zapiskov obstaja še pa še.« No, morda res. Miklavž in 6. december sta verjetno le neke vrste opravičilo ali preprosto prisrčen kontekst, v katerega vpeti naše želje.

Ogromen objem ... in skromno božično drevesce

Splošna resnica pravi, da so v življenju nekatera obdobja težja kot druga in da jih moramo jemati kot življenjsko preizkušnjo. Ali nekoliko drugače: po dežju vedno posije sonce. Nestrpno čakajoči na ta presrečen trenutek, bi se ta dan želeli kar pošteno potolažiti. Poleg zvrhanega koša čokolade, pa nič ni tako tolažilnega

kot mehek objem. Ker imamo tako postavnega in velikega župana in so (kot vsi stalno ponavljajo) krizni časi neprizanesljivi, menimo, da bi nam bil njegov topli objem v uteho. Naj si kdo le upa trditi, da ga njegova pojava ne spravlja v dobro voljo. Obenem pa si tudi on zasluži naš decembrski objem, saj si tudi letos naši dragi someščani niso mogli kaj, da se ne bi pritoževali nad skromnim izgledom božičnih dreves na mestnih trgih. Vsebinska polemika, pa taka.

Nikakor pa nismo izbirčni in nočemo ustvarjati nobene oblike sporov, zato vam javno sporočamo, da smo, za vse, ki bi nas želeli objeti, na voljo v našem štabu na Ulici Montecchi 6. Če nas v tistem trenutku ne boste našli, pustite pisno sporočilo oz. mimogrede kar objemite tudi prisotne novinarje. Zelo vas bodo veseli, da malo poživite vzdušje v uredništvu!

Šum ima seveda še morje sanj. V branje vam ponujamo le ščepec želj, ki so na našem spisku ...

Kaj želijo šumovci ...?

Sloveniji: da bi se končno nehala razprodajati, sicer bo lepega meglenega ljubljanskega dne bogataš iz devete dežele kupil kar celo državo.

Italiji: naj zadihajo malo svežega zraka. (Primarne volitve verjetno niso ravno najbolj učinkovita rešitev. S časom pa izgubljajo tudi na izvirnosti zamisli, ki je dala zagon celotnemu mehanizmu.) Ko smo že pri tem: je mogoče dobiti levičarsko stranko, ki naj bo res taka v programu in ciljih?

Slovenec v Trstu: da bi se zavedali, da ni nič nemogoče ... Namig (predvsem našim krovnim voditeljem): Narodni dom na Ulici Filzi.

Knjižnici NŠK v Trstu: da bi se čitalnica čim prej prenovila in po možnosti čudežno povečala ... ali se direktno preselila v večje prostore ... (glej željo za Slovence v Trstu)

Tržaški knjigarni: naj zbeži iz ulice S. Francesco nekam v mestno središče!



Slovenec v Gorici: da bi se nekega dne uresničil goriški Slofest.

Kulturnemu domu v Gorici: (želja Štand'ra, ki je prišla na ušesa šumovcem) veliko publike na košarkarskih tekmah Doma

Trgovskemu domu v Gorici: morda je Pahor Miklavževo darilo?

Primorskemu dnevniku: da bi si lahko privoščil lektorja, da bi izhajal v debelejši obliki, da ... da ... da ...

Vsem, ki to berete: berite, mislite, razpravljajte, zahtevajte, smejte se, zabavajte se, hodite v gledališče, verjemite najboljšim filmom, plavajte v morju kulture, ki vas edina lahko reši! Živite za vse, kar vam daje energijo!

**Rai Tre bis****SLOVENSKI PROGRAM****Na kanalu 103**

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 TDD predstavlja
21.05 Iz naših arhivov: koncert Tabù, sle-di Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

6.10 Aktualno: UnoMattina caffè **6.30** Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: Uno-Mattina **7.00** 8.00, 9.00, 11.00 Dnevnik **12.00** La prova del cuoco **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Show: Verdetto finale **15.20** Aktualno: La vita in diretta **16.50** Dnevnik **18.50** Kviz: L'eredità **20.00** Dnevnik **20.30** Igra: Affari tuoi **21.10** Show: Tale e quale show **23.25** Aktualno: Tv7

Rai Due

6.55 Risanke **8.35** Nan.: Settimo cielo **10.00** Dnevnik: Tg2 Insieme, sledijo rubrike **11.00** I fatti vostri **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** Detto fatto **16.15** Nan.: Ghost Whisperer **17.00** Nogomet: žreb za svetovno prvenstvo 2013, prenos **17.45** 20.30, 23.20 Dnevnik in športne vesti **18.45** Nad.: NCIS **21.00** LOL – Tutto da ridere **21.10** Talk show: Virus – Il contagio delle idee



23.35 Film: Cella 211

Rai Tre

6.00 Aktualno: News Rassegna stampa **7.00** Tg Regione – Buongiorno Italia **7.30** Tg Regione – Buongiorno Regione **8.00** Agorà **10.00** Mi manda Rai Tre **11.15** Elisir **12.00** Dnevnik **12.45** Pane quotidiano **13.10** Rai Educational **14.00** Deželni dnevnik in Dnevnik, sledijo rubrike **15.15** Nad.: Terra nostra **16.05** Dok.: Aspettando Geo **16.40** Dok.: Geo **18.55** 0.00 Dnevnik, Deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** 23.25 Variete: Blob **20.15** Nan.: Sconosciuti **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Nad.: Scandal **23.35** Film: The Newsroom

Rete 4

6.10 Mediashopping **6.25** Nan.: Chips **7.20** Nan.: Charlie's Angels **8.20** Nan.: Siska **9.45** Nan.: Carabinieri **10.50** Ricette all'italiana **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Nan.: Detective in corsia **12.55** Nan.: La signora in giallo **14.00** Dnevnik, Vremenska napoved **14.45** Aktualno: Lo sportello di Forum **15.30** Nan.: Hamburg distretto 21 **16.35** Nad.: My life **16.55** Film: Nostra signora Fatima **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.35** Aktualno: Quinta Colonna – Il Quotidiano **21.10** Aktualno: Quarto Grado

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.40** La telefonata di Belpietro **8.50** Show: Mattino Cinque **11.00** Aktualno: Forum **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: Centovetrine **14.45** Show: Uomini e donne **16.10** Nad.: Il Segreto **16.55**

Talk show: Pomeriggio Cinque **18.50** Kviz: Avanti un altro! **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Show: Striscia la notizia – La Voce dell'irruenza **21.10** Film: Il Papa buono **0.15** Talk show: Matrix

Italia 1

7.00 Nan.: Friends **7.30** Nan.: La vita secondo Jim **8.20** Nad.: The Middle **9.10** Nad.: Royal pains **10.10** Nad.: Dr. House – Medical Division **12.10** Cotto e mangiato – Il menu del giorno **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **13.00** Športna rubrika **13.40** Nan.: Futurama **14.10** Nan.: Simpsonovi **14.35** Nad.: What's my destiny Dragon Ball **15.00** Nad.: Naruto Shippuden **15.30** Nan.: Si salvi chi può **15.45** Nan.: How I met your mother **16.40** Nan.: Le regole dell'amore **17.35** Igra: Top One **18.30** Dnevnik **19.20** Nan.: CSI – Miami **21.10** Film: Zampa e la magia del Natale **23.05** Film: Appuntamento sotto il vischio

La 7

7.00 7.55 Omnibus **7.30** Dnevnik **9.45** Coffee break **11.00** L'aria che tira **13.30** Dnevnik **14.00** Kronika **14.40** Nan.: Le strade di San Francisco **16.30** Nan.: Due South **18.15** Nan.: Il commissario Cordier **20.00** Dnevnik **20.30** Otto e mezzo **21.10** Crozza nel paese delle meraviglie **22.40** Guerrieri – Storie di chi non si arrende **23.40** Tg La7 Night desk

Tele 4

7.00 8.30, 13.20 Deželni dnevnik **7.25** 12.45 Aktualno: Musa Tv **7.40** Dok.: Borgo Italia **8.05** Dok.: Piccola grande Italia **13.00** Le ricette di Giorgia **13.45** Qui studio a voi stadio **16.30** Dnevnik **17.00** 19.00, 23.30 Trieste in diretta **18.00** Calcio.Puntozero **19.30** Dnevnik **20.00** Happy Hour **20.30** Deželni dnevnik **21.00** Ring **23.02** Deželni dnevnik in vremenska napoved

Slovenija 1

6.05 Kultura **6.10** Odmevi **6.55** Dobro jutro **10.30** Risanke, otroške nan. in odd. **11.55** Sveto in svet **13.00** 15.00 Poročila, športne vesti, vremenska napoved **13.30** Dobrodelni Miklavžev koncert 2013, pon. **15.10** Mostovi – Hidak **15.55** Kaj govoriš? **16.05** 18.35 Risanke **16.15** Odd.: Razred zase **16.45** Dobra ura **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **18.25** Infodrom **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.30** Slovenska kronika **20.00** Nad.: Nova dvajseta **20.30** Slovenski pozdrav **21.30** Na lepše **22.00** Odmevi, športne vesti in vremenska napoved **23.10** Polnočni klub

Slovenija 2

7.00 Otroški program: OP! **8.10** Otroški infokanal **9.50** Zabavni infokanal **10.25** Biatlon: svetovni pokal, sprint (ž), prenos **10.55** Dobra ura **13.25** Biatlon: svetovni pokal, sprint (m), prenos **14.55** Nordijsko smučanje – svetovni pokal, smučarski skoki, mešane ekipe, prenos **17.00** Nogomet: žreb za svetovno prvenstvo 2013, prenos **18.40** Alpsko smučanje – svetovni pokal, smuk (m), prenos **19.55** Športna odd.: Zima je zakon **20.25** Alpsko smučanje – svetovni pokal, smuk (ž), prenos **21.45** Nan.: Sodobna družina **22.05** Nad.: Ura **23.05** Film: Alois Nobel **0.25** Točka

Slovenija 3

6.00 21.55, 23.15 Sporočamo **6.05** Dnevnik Tv Maribor **6.35** Primorska kronika **7.35** 22.30 Aktualno **8.00** 15.30, 17.30 Poročila **8.10** Žarišče **9.00** Odbor za zadeve Evropske unije, prenos **12.00** Kolegij predsednika Državnega zbora, prenos **12.40** Politika, to sem jaz! **13.30** Prvi dnevnik **13.55** SVS, izbor **17.50** 19.25 Kronika **19.00** Dnevnik **19.35** Slovenska kronika s tolmačem **20.00** Aktualno **20.15** Tedenski pregled **20.30** Poslanski premislek **20.45** Slovenija in Evro-

pa **20.50** Na tretjem... **21.30** 22.45 Žarišče **21.50** 23.20 Kronika **22.00** Prava ideja **23.00** Tedenski pregled **23.30** Odmevi

Koper

13.55 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.20** City folk **14.50** Veselje je... **15.20** Film: Fuori i secondi **17.00** School is cool **17.15** Ora musica **17.30** Mediteran **18.00** Iz popotne torbe **18.20** Bukvožerček **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Aktualno **20.00** Potopisi **20.30** Le parole più belle **21.00** Impressionisti scandalosi **22.15** Arhivski posnetki **23.00** Serija: Al bed and breakfast **23.30** Avtomobilizem **23.45** Kino Premiere

Tv Primorka

8.35 9.00, 11.00, 14.00, 17.00 Tv prodajno okno **8.45** Pravljica **9.30** 19.00 ŠKL **10.30** 11.30, 14.30 Videostrani **17.30** Kmetijski razgledi z Dolenjske **18.30** Naš čas **20.00** Na Postojnskem **20.30** Odbojka: Salonit Anhovo – Calcit Volleyball, sledijo Glasbeni večer, TV prodajno okno, videostrani

POP Pop TV

6.00 Risane in otr. Serije **6.50** 16.45 Nad.: Vihar **7.35** 14.55 Nad.: Ljubljena moja **8.30** 15.50 Nad.: Rožnati diamant **9.25** 10.45, 11.50 Tv prodaja **9.40** 11.00 Nan.: Ko listje pada **12.05** 17.55 Nad.: Divja v srcu **13.00** Serija: Tv Dober dan **13.55** Nan.: Pod eno streho **18.55** 24UR - vreme **19.00** 21.00 24UR - novice **20.00** Serija: Gostilna išče šefa **21.20** Film: Klik – za popolno življenje (kom., i. A. Sandler) **23.05** Eurojackpot **23.25** Film: Mala črna knjžica

Kanal A

6.55 Risane serije **8.05** Nan.: Jimova družina **8.30** Serija: Mladi zdravniki **9.00** 13.05 Nad.: Budva na morški peni **10.00** Serija: Alarm za Kobro 11 **10.55** Astro TV **12.25** Tv prodaja **14.00** 19.30 Nan.: Dva moža in pol **14.40** Film: Policaj iz trgovskega centra **16.30** 18.00, 19.55 Svet, Novice **16.35** Nan.: Moja super sestra **17.05** Serija: Chuck **19.00** Nan.: Veliki pokovci **20.05** Film: Vzhajajoče sonce **22.25** Film: Mož, ki je vedel premalo

RADIO**RADIO TRST A**

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Prva izmena; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena; 10.00 Poročila; 10.10 Prva izmena; 11.00 Studio D; 13.20 Zborovski utrip, sledi Music Box; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.20 Otroški kotiček; 14.40 Jezikovna rubrika; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Music Box; 17.30 Odprta knjiga: Homer: Iliada – 5. nad.; 18.00 Kulturni dogodki; 19.20 Napovednik, sledi Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30, 0.00 Poročila; 5.00 Jutro na RK; 7.00 Jutranjik; 8.00 Pregled tiska; 8.10 Pogovor s sinoptikom; 8.45 Kronika; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 16.20 Prireditve danes; 10.00 Evropa osebno; 11.00 Pesem in pol; 11.40 Dopoldanski gost; 12.30 Opoldnevnik; 13.30 Čisto blizu nas; 14.00 Botrstvo; 15.30 DIO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Bla bla radio; 19.00 Dnevnik; 19.30 Rončel na obali; 21.00 Glasbeni navigator; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Ari Zona.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
 6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 7.15 Jutranji dnevnik; 8.00 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.15 Caleidoscopio Istriano; 8.35, 17.33 Euroregione News; 8.40 Robe del mio orto; 8.50, 15.05 Pesem tedna; 9.00 Il diario di Athena; 9.35 Appuntamenti; 10.10 Vremenska napoved; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Televizijski in radijski programi; 10.35 Anteprema Clas-

Rai Petek, 6. decembra
 Raimovie, ob 21.10

Point break.
Punto di rottura

ZDA, Japonska 1991
 Režija: Kathryn Bigelow
 Igrajo: Keanu Reeves, Patrick Swayze, Lory Petty in John McGinley

Roparji nosijo maske bivših ameriških predsednikov in zato dobijo vzdevek "nekdanji predsedniki". Agentu FBI-ja Johnnyju Utahi zaupajo zahtevno nalogo, da v Los Angelesu razišče niz njihovih drznih, skoraj popolnih bančnih ropov.

Johnny odkrije, da gre za deskarje, zato se na plaži preizkusi v spretnostih deskanja na vodi. Tako spozna skupino mladih odpadnikov, katerih vodja je skrivnostni Bodhi.

Bodhi Johnnyju razkrije popolnoma drug pogled na svet. Med njima se razvije prijateljstvo in Johnny se kmalu zruši pod nevarnim Bodhijevim vplivom. Obseden postane z deskanjem in neskončnimi nočnimi zabavami.

Film je režirala Kathryn Bigelow, bivša žena Jamesa Camerona, ki je leta 2009 kot prva ženska dobila oskarja za režijo.

VREDNO OGLEDA

sifica; 11.35, 20.30 Il vaso di Pandora; 12.30 Dogodki dneva; 13.00 Sulla via delle Indie; 13.35 Ora musica; 14.00 La biblioteca di Babele; 14.35, 20.00 Orbita a New York; 15.30 Dogodki dneva; 16.00 Pomeriggio cinque; 18.00 Etno bazar; 19.00 Saranno suonati; 19.30 Večerni dnevnik; 23.00 The magic blues; 0.00 Nottetempo.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.00-9.00 Jutranji program; 5.30 Jutranja kronika; 5.50, 19.40 Iz sporedov; 6.10 Rekreacija; 6.15 112, 113 - nočna kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Pregled slovenskega tiska; 7.40 Gremo naokrog; 8.05 Svetovalni servis; 8.40, 16.15, 19.30 Obvestila; 9.10 Dobra glasba, dober dan; 9.30 Siemprе Primeros; 10.00 Poročila; 10.05 Radio Ga-ga; 11.15 Radi imamo Radio; 11.45 Od muhe do slona; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Navseti; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Labirinti sveta; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 17.00 Studio ob 17-ih; 18.15 Gremo v kino; 19.00 Radijski dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Kulturni fokus; 21.05 Slovcem po svetu; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Info. odd. v angleščini in nemščini; 22.40 O morju in pomorščakih; 23.05 Literarni nokturmo; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 6.40 Športna zgodba; 6.45 Vreme - Agencija RS za okolje; 7.00 Kronika; 7.30 Vreme - podatki; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vreme, temperature, onesnaženost zraka; 8.45 Kulturne prireditve; 8.50 Spored; 9.15, 17.45 Naval na šport; 9.35, 16.33 Popevki tedna; 9.55-12.30 Svetovni dan srca; 10.00, 10.45, 11.10 Izvidnica; 11.35, 14.20, 17.35 Obvestila; 12.00 Izvidnica; 12.45 Minute za rekreacijo; 13.00 Danes do 13-ih; 13.25 Napoved sporeda; 14.00 Kulturnice; 14.35 Izbor popevk tedna; 15.03 RS napoveduje; 15.30 DIO; 16.45 Centrifuga; 17.00 Vreme; 17.10 Evrotip; 18.00 Express; 19.00 Dnevnik; 19.30 Stop pops 20 in novosti; 20.30 Klub klubov; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Nova elektronika.

SLOVENIJA 3

6.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.20 Spored; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna, J. S. Bach; 11.05 Eppur si muove; 11.25 Izpod peresa skladatelj; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Glasbena medigra; 13.30 Zborovski kotiček za mlade; 14.05 Gremo v kino; 14.35 Divertimento; 15.30 DIO; 16.05 Napoved sporeda; 16.15 Svet kulture; 16.30 Podobe znanja; 17.00 Recital; 18.30 Likovni odmevi; 19.00 Literarni nokturmo; 19.30 Povabilo na koncert; 22.05 Zborovska glasba; 23.00 Jazz ars; 23.55 Lirični utrinek (pon.).

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora; 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-6.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sol in poper (105,5 MHZ).

Primorski dnevnik**Lastnik:**

Zadruga Primorski dnevnik d.o.o. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude
 DZP doo z enim družabnikom
 PRAE srl con unico socio
 Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
 fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst**Odgovorni urednik:** DUŠAN UDOVIČ**Redakcija:** Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, faks 040 7786339

email: trst@primorski.eu

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320, faks 0481 356329

email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,

tel. 0432 731190, faks 0432 730462

Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,

fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>**Naročniško - prodajna služba**

Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, faks 040 7786339

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €

Celoletna naročnina za leto 2013 220,00 €

Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €

Letna naročnina za Slovenijo za leto 2013

220,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo,

Partizanska 75, Sežana,

tel. 05-7070262, fax. 05-7000480

transakcijski račun pri banki SKB D.D. v

Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.

www.tmedia.it

GORICA, ul. Malta 6

TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIJALNI OGLASI

advertising@tmedia.it

Brezplačna tel. št. 800129452

Iz tujine +39.0481.32879

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina

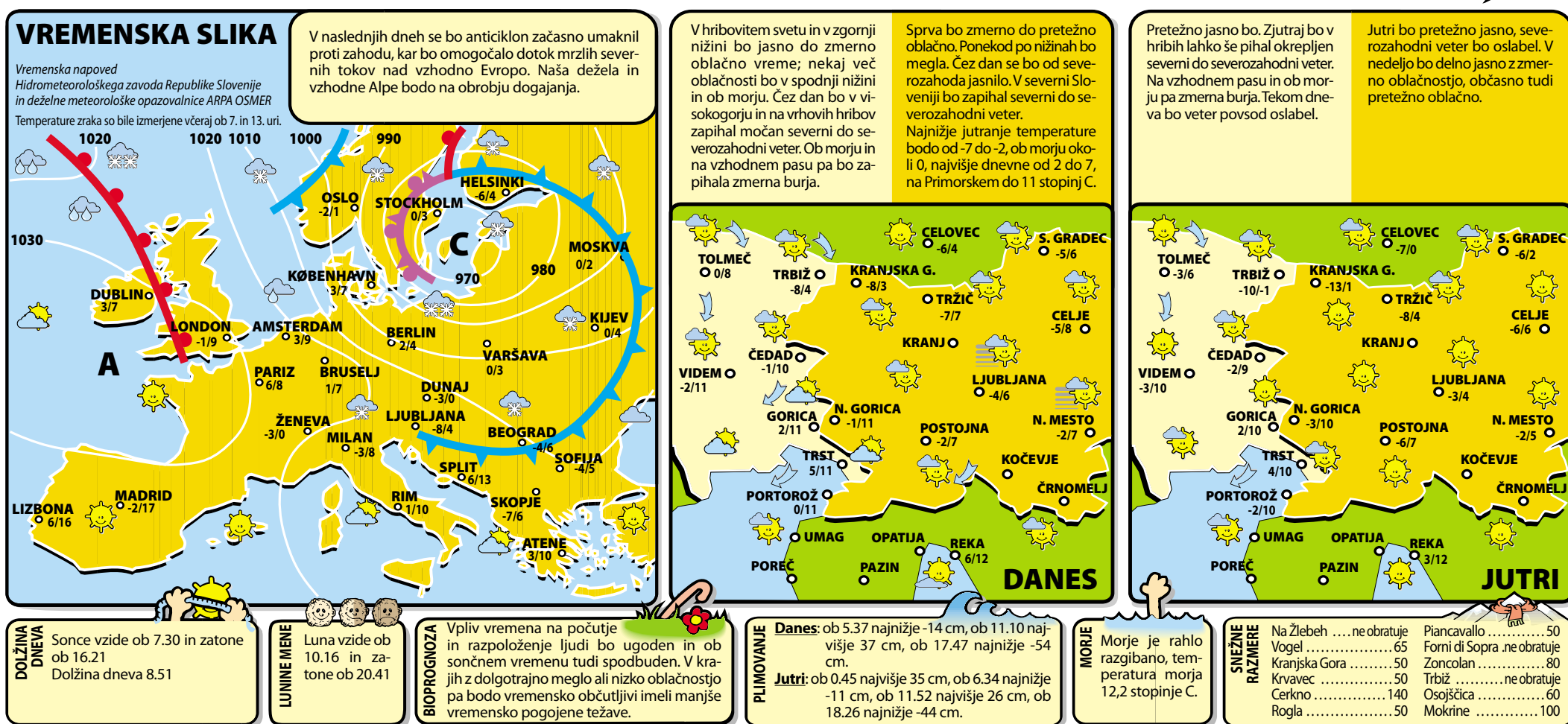
1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,

finančni in legalni 92,00 €,

ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIJALNI OGLASI

oglasit@tmedia.it



100 odtenkov vsakdana

Vsak dan, zgodaj zjutraj, pred vašim pragom.
Za le 0,76 evra. _ Samo Primorski dnevnik!

_naročniška akcija 2014

Celoletna naročnina: 230 €, to pomeni: vsak izvod stane le 0,76 evra.
ново: možnost plačila naročnine v dveh obrokih (2x120 €)
- za podrobnejše informacije pokličite našo kontaktno številko.

Če se za naročnino odločite takoj, boste Primorski dnevnik prejemali brezplačno do konca leta 2013.

Celoletnim naročnikom tiskane izdaje bo omogočen dostop do spletne izdaje dnevnika brez dodatnih stroškov.

Nekomercialna sporočila in čestitke boste v Primorskem dnevniku lahko objavljali brezplačno.

Znižano naročnino za leto 2014 se lahko plača do 31.1.2014:
z nakazilom na enega od sledečih tekočih računov na ime PRAE srl - DZP doo:
» na pošti na račun št. 11943347
» Pri naslednjih bančnih zavodih:

Zadružna kraška banka _____ št. računa: IT71 C 08928 02200 010000010730
Čedajska banka - podružnica Trst _____ št. računa: IT80 O 05484 02200 004570422289
Čedajska banka sedež v Gorici _____ št. računa: IT48 E 05484 12401 001570404860
Nova Ljubljanska banka _____ št. računa: IT56 P 03018 02200 010570002197
Banka Monte dei Paschi di Siena _____ št. računa: IT40 M 01030 02230 000061145007
Zadružna banka Doberdob in Sovodnje _____ št. računa: IT34 R 08532 64560 00000019102
Bancoposta _____ št. računa: IT57 H 07601 02200 000011943347

info:
Trst: 040 7786300
Gorica: 0481 356320
www.primorski.eu